



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King

Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល

Supreme Court Chamber

Chambre de la Court Suprême

**កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការវិនិច្ឆ័យសវនាការបណ្តឹងសាទុក្ខ**

**ក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២**

**សវនាការ:**

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជតក

**ថ្ងៃទី១៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២១**

**ម៉ោង ០៩:០០នាទី**

**ឯកសារដើម**

**ORIGINAL/ORIGINAL**

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 14-Sep-21, 14:45

CMS/CFO: Sann Rada

**ចៅក្រមជំនុំជម្រះ:**

ចៅក្រម គង់ ស្រីម ជាប្រធាន

ចៅក្រម យ៉ា ណារិន

ចៅក្រម ម៉ូរីន ហាឌីង ក្លាក

(Judge Maureen Harding CLARK)

ចៅក្រម សោម សិរីវឌ្ឍ

ចៅក្រម ចាន់ដ្រា នីហាល ចាយ៉ាស៊ីញហេ

(Judge Chandra Nilhal JAYASINGHE)

ចៅក្រម ម៉ុង មន្ទីចរិយា

ចៅក្រម ផ្លូរីនស៍ ដេផេល វីរឈិន-ម៉ុមបា

(Judge Florence N. MWACHANDE-MUMBA)

**ក្រឡាបញ្ជី:**

លោក ស៊ា ម៉ៅ

លោក ផន ធឿន

កញ្ញា ភីស ម៉ាល្លេនី (Ms. Peace Malleni)

**ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា:**

លោកស្រី ជា លាង

លោកស្រី ប្រេនដា ហូលីស

(Ms Brenda J. HOLLIS)

លោក ស្រី រតនៈ

លោក សេង ប៊ុនយាង

លោកស្រី នីសា ប៉ាតែល (Ms Nisha Patel)

លោកស្រី ហេឡេន វើសនុប (Ms Helen Worsnop)

លោកស្រី រូថ ម៉ារី ហេក្លឺរ

(Ms Ruth Mary Hackler)

លោក វីល្លៀម ស្ទីត (Mr. William Smith)

លោក វ៉ាំងសង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្តាឈល

(Mr. Vincent de wilde d'Estmael)

**មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:**

លោក ពេជ អង្គ

លោកស្រី មេហ្គិន ហ៊ីស្ត (Ms. Megan Hirst)

ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ

លោកស្រី ទី ស្រីនណា

លោកស្រី ស្ទូ សុទ្ធាវី

**មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន**

លោក គង់ សំអុន

លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ (Ms. Anta GUISSSE )

**ជនជាប់ចោទ**

លោក ខៀវ សំផន

**បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ:**  
ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម គង់ ស្រីម (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
ចៅក្រម ម៉ូរីន ហាឌីង ក្លាក	អង់គ្លេស
ចៅក្រម ចាន់ដ្រា នីហាល ចាយ៉ាស៊ីញហេ	អង់គ្លេស
ចៅក្រម ម៉ុង មុន្នីចរិយា	ខ្មែរ
លោកស្រី ជា លាង	ខ្មែរ
លោក វីណៀម ស្និត	អង់គ្លេស
លោកស្រី រួច ម៉ារី ហេត្លីវ	អង់គ្លេស
លោកស្រី ប្រេនដា ហូលីស	អង់គ្លេស
លោក គង់ សំអុន	ខ្មែរ
លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ	បារាំង
លោក ពេជ អង្គ	ខ្មែរ
ក្រឡាបញ្ជី	ខ្មែរ

**កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី**

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

[០៩:០០:៣៣]

(ចៅក្រមចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

សូមអញ្ជើញអង្គុយ!

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា សូមប្រកាសបន្តសវនាការ។ ហើយថ្ងៃនេះ ជាថ្ងៃទីបី ហើយ គឺថ្ងៃទី១៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២១ បន្តសវនាការថ្ងៃនេះគឺ ក្រឡាបញ្ជីត្រូវបានមានការផ្លាស់ប្តូរពីលោកក្រឡាបញ្ជី ស៊ា ម៉ៅ មកលោក ក្រឡាបញ្ជី ផន ធឿន។ ហើយសូមលោកក្រឡាបញ្ជី រាយការណ៍អំពីវត្តមាន។

**ក្រឡាបញ្ជី:**

ឯកឧត្តមប្រធាន យើងខាងព្រះរាជអាជ្ញា គឺមានព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ លោកជំទាវ ជា លាង ព្រះ រាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ប្រេនដា ជេ ហូលិស ហើយចំពោះសហមេធាវី ខៀវ សំផន វិញយើងមានលោក គង់ សំអុន និងលោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ។ ហើយយើងមានវត្តមានជនជាប់ចោទ លោក ខៀវ សំផន ផងដែរ។ ខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គឺសហមេធាវី មានលោក ពេជ អង្គ និងលោកស្រី មេហ្គិន ហ្គីស ត៍។ យើងមានការចូលរួមពីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីផងដែរ គឺលោក វត្ត ពុន លោកស្រី--លោក វិត រុន លោកស្រី ម៉ោក ផល្លា លោកស្រី ផេន សន អ្នកស្រី ប៊ុន សំអឿន និងអ្នកស្រី បិត លន់។ សូមអរគុណ ឯកឧត្តមប្រធាន។

**ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

អីចឹងជាបន្តនេះ គឺសូមអញ្ជើញសហចៅក្រមរបាយការណ៍ដើម្បីធ្វើរបាយការណ៍អំពីទទ្ទឹករណ៍ នៃបណ្តឹងសាទុក្ខពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌជាលក្ខណៈបុគ្គលរបស់ ខៀវ សំផន។ សូមអញ្ជើញ!

**ចៅក្រម ម៉ូរីន ហាឌីង ក្លាក:**

សូមជម្រាបសួរ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រីទាំងអស់។ ខ្ញុំសូមធ្វើរបាយការណ៍ក្នុងនាមលោកចៅក្រម សោម សិរីវិឌ្ឍ និងខ្ញុំចៅក្រម ក្លាក។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានយល់ ឃើញថា ជនជាប់ចោទត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះបទល្មើសដែលបានរៀបរាប់ពីខាងលើក្រោមទម្រង់នៃ

1 ការទទួលខុសត្រូវពីសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម និងការជួយទំនុកបម្រុងដល់បទឧក្រិដ្ឋនៃអំពើមនុស្សឃាតក្នុង  
 2 ឧក្រិដ្ឋកម្មមនុស្សជាតិដែលពុំស្ថិតក្នុងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ ដំបូងជនជាប់ចោទ ត្រូវបានសម្រេចដាក់  
 3 ពិរុទ្ធភាពក្រោមទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវជាលក្ខណៈបុគ្គលតាមរយៈការចូលរួមរបស់គាត់ក្នុងគោល-  
 4 បំណងរួម និងរួមចំណែកក្នុងចេតនាឧក្រិដ្ឋដូចគ្នានៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ ការសម្រេចដាក់ពិរុទ្ធភាពទាំង  
 5 នោះ គឺសម្រាប់បទឧក្រិដ្ឋដែលប្រព្រឹត្តក្នុងអំឡុងពេលនៃការអនុវត្តគោលនយោបាយ ប្រាំចំណុចរបស់  
 6 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាពេញមួយអំឡុងពេលនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ គោលនយោបាយទាំងនោះ  
 7 មាន៖ ១) ការផ្លាស់ទីប្រជាជនពីទីក្រុងទៅតាមជនបទនានា ២) ការបង្កើតនិងការប្រតិបត្តិសហករណ៍  
 8 និងការដ្ឋានធ្វើការ ៣) ការបង្កើតនិងប្រតិបត្តិមន្ទីរសន្តិសុខ និងទឹកនៃសម្លាប់មនុស្ស ទី៤) ការកំណត់  
 9 គោលដៅក្រុមជាក់លាក់ដូចជា ជនជាតិចាម វៀតណាម អ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនា អតីតទាហាននៃរបប  
 10 សាធារណរដ្ឋខ្មែរ និង ៥) បទបញ្ជារៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍។

11 [០៩:០៥:១៦]

12 ការទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌជាលក្ខណៈបុគ្គលរបស់ជនជាប់ចោទសម្រាប់បទឧក្រិដ្ឋ  
 13 ដោយសារជាសមាជិកនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម បានផ្អែកលើមូលដ្ឋានថា គាត់បានចូលរួមចំណែកក្នុង  
 14 ចេតនាវើសអើងជាក់លាក់និងផ្ទាល់ជាមួយសមាជិកនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមដទៃទៀត។ អង្គជំនុំជម្រះសាលា  
 15 ដំបូង បានយល់ឃើញថា ត្រឹមថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ និងបន្តរហូតមកដល់យ៉ាងហោចណាស់  
 16 ថ្ងៃទី០៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ជនជាប់ចោទដែលគេមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ក្នុងវេទនាក្រុមនៃបក្សកុម្មុយនីស្ត  
 17 កម្ពុជាបានចូលរួមជាមួយមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ដទៃទៀតនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម និងគោលបំណងរួម ដើម្បី  
 18 អនុវត្តបដិវត្តន៍សង្គមនិយមឆាប់រហ័សក្នុងកម្ពុជាតាមរយៈផែនការមហាលោតផ្លោះ មហាអស្ចារ្យដែល  
 19 បានបង្កើតឡើងដើម្បីកសាងប្រទេស ការពារពីសត្រូវ និងប្រែក្លាយប្រជាជនទាំងស្រុងឱ្យទៅជាសង្គម  
 20 កម្មករ កសិករខ្មែរមួយដែលគ្មានការបែងចែកវណ្ណៈ និងសាសនា។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានយល់  
 21 ឃើញថា គោលបំណងរួមនេះពុំមែនជាបទឧក្រិដ្ឋចាំបាច់ទៅខ្លួនឯងផ្ទាល់នោះទេ។ ប៉ុន្តែតាមការអនុវត្ត  
 22 ជោគជ័យនៃគោលបំណងជាចុងក្រោយបានកំណត់ចរិតលក្ខណៈឧក្រិដ្ឋនៃគោលបំណងរួមនេះ ដោយ  
 23 សារគោលបំណងនេះ អាចកើតឡើងបានអាស្រ័យលើការអនុវត្តគោលនយោបាយអាក្រក់ និងការលុប  
 24 បំបាត់សមាសធាតុទាំងអស់ដែលប្រឆាំងបដិវត្តន៍។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានយល់ឃើញថា តួនាទី  
 25 របស់ជនជាប់ចោទក្នុងគោលបំណងរួមមានអាទិភាពតាមរយៈការរួមចំណែករបស់គាត់យ៉ាងសំខាន់នៅ

1 ក្នុងការគាំទ្រជាសាធារណៈ ការជំរុញ និងការយល់ព្រមតាមគោលដៅ តាមរយៈតួនាទីជាន់ខ្ពស់របស់  
 2 គាត់នៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងតាមរយៈការដឹកនាំផ្ទាល់ខ្លួននៃវគ្គរៀន  
 3 សូត្រ និងការជួបជុំដែលបានណែនាំ បញ្ចុះបញ្ចូល និងផ្តល់ការគាំទ្រដល់គោលនយោបាយបក្សកុម្មុយ-  
 4 នីស្តកម្ពុជា។ ទី២ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានយល់ឃើញថា ក្នុងតួនាទីជាន់ខ្ពស់របស់គាត់នៅក្នុង  
 5 ហានុក្រមនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ជនជាប់ចោទបានជួយទំនុកបម្រុងបទឧក្រិដ្ឋនៃអំពើមនុស្សឃាត  
 6 ក្នុងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិដោយចេតនាប្រយោលនៅតាមទីកន្លែងប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋនានា។ ជន  
 7 ជាប់ចោទជានិច្ចកាលតែងតែបដិសេធថា គាត់មានតួនាទី និងមុខតំណែងជាន់ខ្ពស់ក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្ត  
 8 កម្ពុជា ឬថា គាត់បានដឹងនូវអ្វីដែលបានកើតឡើងក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលស្ថិតក្រៅដែន  
 9 កំណត់នៃការទទួលខុសត្រូវរបស់គាត់ ដែលមានត្រឹមតែការបញ្ជាទិញ និងការចែកចាយរបស់ចាំបាច់  
 10 ដូចជាថ្នាំពេទ្យជាដើម និងការទំនាក់ទំនងរវាងសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ និងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា  
 11 និងមេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលមានឈ្មោះ -- ដែលមានតែឈ្មោះ។ គាត់បានលើកទទ្ទឹករណ៍  
 12 ផ្សេងៗនៃបណ្តឹងសាទុក្ខ ពាក់ព័ន្ធនឹងពិរុទ្ធភាពរបស់គាត់ក្រោមទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវទាំងពីរ  
 13 ប្រភេទ។ ទាក់ទងនឹងការទទួលខុសត្រូវក្រោមទម្រង់នៃសហឧក្រិដ្ឋរួម ជនជាប់ចោទបានលើកអំណះ  
 14 អំណាចជាច្រើនប្រឆាំងនឹងវិធីសាស្ត្ររបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងចំពោះភស្តុតាង និងការយល់  
 15 ឃើញ ដែលអំណះអំណាងនេះអាចត្រូវបានដាក់តាមប្រភេទនិងសង្ខេបដូចខាងក្រោម។ អំណះអំណាង  
 16 ទី១ ពាក់ព័ន្ធនឹងមូលដ្ឋានផ្លូវច្បាប់នៃពាក្យសំណើស្តីពីការទទួលខុសត្រូវក្នុងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។

17 [០៩:០៨:៣០]

18 ជនជាប់ចោទបានអះអាងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តកំហុសជាច្រើនផ្សេងៗគ្នា។  
 19 កំហុសទី១ កើតឡើងនៅពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះបានយកបទដ្ឋានផ្លូវច្បាប់ពុំត្រឹមត្រូវមកអនុវត្តក្នុងការ  
 20 វាយតម្លៃទំនាក់ទំនងរវាងចារីផ្ទាល់ និងអ្នកចូលរួមក្នុងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ គាត់បានលើកឡើងថា នៅ  
 21 ពេលដែលអ្នកចូលរួមម្នាក់ត្រូវបានដាក់ឱ្យទទួលខុសត្រូវចំពោះអំពើដែលប្រព្រឹត្តដោយចារីដទៃទៀត  
 22 នោះ គឺតម្រូវឱ្យមានការកំណត់និយមន័យមួយដែលមានលក្ខណៈចង្អៀតអំពីបំណងរួមនេះ។ ជនជាប់  
 23 ចោទក៏បានជំទាស់ទៀតថា គោលបំណងនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមអាចវិវឌ្ឍតាមពេលវេលា ដូច្នោះអាចរួម  
 24 បញ្ចូលបទឧក្រិដ្ឋថែមទៀតនៅក្នុងគោលបំណងរួមនោះ។ ប៉ុន្តែគាត់អះអាងថា ការវិវឌ្ឍនិងចំណុចដែល  
 25 ថា សមាជិកនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមបានដឹងអំពីការប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋដែលបានបន្ថែមនោះពុំត្រូវបានពណ៌នា

1 ឲ្យបានច្បាស់លាស់ ដោយអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឡើយ។ ទី២ ជនជាប់ចោទ ជំទាស់ទៅនឹងទស្សនៈ  
2 ដែលថា បទឧក្រិដ្ឋដែលបានប្រព្រឹត្តក្រោមទម្រង់នៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមអាចជាអំពើអកម្ម។ ទី៣ គាត់  
3 អះអាងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានកំហុសដែលបានបន្ទាបបទដ្ឋាននៃចេតនាផ្ទាល់តម្រូវក្នុងការ  
4 ប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ។ អំណះអំណាងទី២ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណងរួម។ ជនជាប់ចោទបានលើក  
5 ឡើងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តកំហុសបីសំខាន់ៗ។

6 [០៩:០៩:៥១]

7 ដោយសារគោលបំណងរួមដែលបានកំណត់អត្តសញ្ញាណដែលអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងដែល  
8 ជាការអនុវត្តនៃបដិវត្តន៍សង្គមនិយមភាវូបនីយកម្មនោះ ពុំមែនជាបទឧក្រិដ្ឋខ្លួនឯងផ្ទាល់ ទើបអង្គជំនុំជម្រះ  
9 សាលាដំបូងមានកំហុសនៅពេលយល់ឃើញថា គោលបំណងរួមក្លាយជាបទល្មើសដោយសារមានការ  
10 ប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋក្នុងអំឡុងនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ជាជាងតាមរយៈការពិនិត្យលើផែនការនយោ-  
11 បាយ ដែលពុំមែនជាបទល្មើសរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។

12 បន្ទាប់មក អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានបន្ទាបលក្ខខណ្ឌតម្រូវសម្រាប់ការទទួលខុសត្រូវក្រោម  
13 ទម្រង់នៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដោយអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់យកលក្ខណៈឧក្រិដ្ឋនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម  
14 ផ្អែកលើគោលនយោបាយជាជាងលើគោលបំណងរួម។

15 អំណះអំណាងទី៣ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងការយល់ឃើញអំពីការរួមចំណែករបស់ជនជាប់ចោទនៅ  
16 ក្នុងការអនុវត្តគោលបំណងរួម។ ដំបូងជនជាប់ចោទបានលើកឡើងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមាន  
17 កំហុសអង្គហេតុ ដោយសារពុំមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់អាចឲ្យយល់ឃើញថា គាត់បានរួមចំណែកយ៉ាង  
18 សំខាន់ក្នុងបទឧក្រិដ្ឋ ឬថាអង្គជំនុំជម្រះខកខានក្នុងការបង្ហាញភស្តុតាងអំពីការរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់  
19 ដែលជាធាតុផ្សំចាំបាច់សម្រាប់ការទទួលខុសត្រូវក្រោមទម្រង់នៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ ពិសេសជាងនេះ  
20 ទៅទៀតគាត់បានអះអាងថា ការពាក់ព័ន្ធរបស់គាត់ជាមួយនឹងសមាជិកនៃគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ពុំមានលក្ខ-  
21 ណៈ គ្រប់គ្រាន់ក្នុងការបង្ហាញនៃការរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ នៅក្នុងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋនៃគោលនយោបាយ  
22 ឡើយ។ ទី២ គាត់បានជំទាស់ទៅលើភាពគ្រប់គ្រាន់នៃភស្តុតាងសម្រាប់ការយល់ឃើញ អំពីអង្គហេតុ  
23 ជាក់លាក់ស្តីពីតួនាទីរបស់គាត់ និងសិទ្ធិអំណាចនៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងរបបកម្ពុជាប្រជាធិប  
24 តេយ្យ។ ទី៣ គាត់បានលើកឡើងថា ការវាយតម្លៃលើភស្តុតាងដើម្បីបង្ហាញពីការរួមចំណែករបស់គាត់  
25 ក្នុងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមមានលក្ខណៈលម្អៀង និងមិនបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ។ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការ

1 កំពូលស្វាគមន៍ការបង្ហាញជាក់លាក់លើបញ្ហានេះ។

2 [០៩:១១:៤៧]

3 អំណះអំណាងចុងក្រោយគឺពាក់ព័ន្ធនឹងការដឹងរបស់ជនជាប់ចោទអំពីបទឧក្រិដ្ឋ។ គួររំលឹក  
4 ថាសហឧក្រិដ្ឋកម្មមទម្រង់ទី១ តម្រូវឱ្យមានចេតនាផ្ទាល់ និងការដឹងអំពីបទឧក្រិដ្ឋ។ តាមការអះអាង  
5 គាត់បានលើកឡើងជាញឹកញាប់ថា គាត់ពុំបានដឹងអំពីបទឧក្រិដ្ឋ និងជាពិសេសអំពីលក្ខខណ្ឌរស់នៅ និង  
6 ធ្វើការដែលបានដាក់នៅសហករណ៍ និងការដ្ឋានការងារឡើយ។ គាត់បានលើកឡើងថា អង្គជំនុំជម្រះ  
7 សាលាដំបូងជាទូទៅពុំបានទទួលស្គាល់អំពីគោលការណ៍តឹងរឹងនៃការសម្ងាត់ក្រោមរបបកម្ពុជាប្រជាធិ-  
8 បតេយ្យ និងថាការយល់ឃើញពាក់ព័ន្ធនឹងការដឹងរបស់គាត់អំពីប្រព័ន្ធនៃទំនាក់ទំនងនៃបក្សកុម្មុយ-  
9 នីស្តកម្ពុជាមានកំហុស។ គាត់បានអះអាងថា គាត់ពុំបានដឹងពិតប្រាកដអំពីឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានប្រព្រឹត្ត  
10 ទូទាំងប្រទេស។ ចំពោះការទទួលខុសត្រូវរបស់គាត់ដោយសារការជួយទំនុកបម្រុង គាត់អះអាងថា ការ  
11 យល់ឃើញរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានកំហុសធ្លងអង្គហេតុនិងអង្គច្បាប់។

12 គាត់លើកអំណះអំណាងពីរសំខាន់ៗ។ ទី១ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានកំណត់និយមន័យពុំ  
13 ត្រឹមត្រូវអំពីធាតុផ្សំអត្តនោម័តិមតិការជួយទំនុកបម្រុង។ នៅពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះបានអនុម័តតាម  
14 បទដ្ឋានដែលថា ដើម្បីឱ្យជនជាប់ចោទជាប់ពន្ធនាគារចំពោះការទទួលខុសត្រូវដែលជាការផ្សំគំនិត គាត់ត្រូវ  
15 តែដឹងថា បទឧក្រិដ្ឋទំនងជាត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើង។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបន្ទាប់មកអនុវត្តដែលពុំ  
16 សមហេតុផលនូវចេតនាក្នុងកម្រិតមួយទាបជាង ដែលពុំត្រូវបានគ្របដណ្តប់ដោយច្បាប់ទំនៀមទម្លាប់  
17 អន្តរជាតិ ដែលច្បាប់នេះមានអត្ថិភាពក្នុងពេលដែលបទឧក្រិដ្ឋត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើង។ គាត់ជំទាស់ជា  
18 ពិសេសទៅនឹងការសំអាងរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ទៅលើសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់អង្គជំនុំជម្រះ  
19 ឧទ្ធរណ៍នៃតុលាការ អាយ.ស៊ី.ជឺ.វ៉ាយ តាមរយៈសេចក្តីសម្រេចស្តីពីការជួយទំនុកបម្រុងនៅក្នុងរឿងក្តី  
20 ហ្វូរ៉ាន់ឌីវាអាគេយិស្វី និង ប៉ាស៊ីតិច។

21 [០៩:១៣:៤២]

22 គាត់ជំទាស់ទៅនឹងការយល់ឃើញរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងដែលថា ភាពផ្សំអត្តនោម័តិ  
23 នៃការជួយទំនុកបម្រុងយកទៅតាមបង្ហាញ។ ការយល់ឃើញដែលថានៅពេលនោះគាត់បានដឹងអំពីធាតុ  
24 ផ្សំចាំបាច់នៃបទឧក្រិដ្ឋដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងដោយចារីផ្ទាល់ ត្រូវបដិសេធ ដែលគាត់លើកឡើងថាមាន  
25 ភស្តុតាងគាំទ្រការជំទាស់របស់គាត់ដែលថា គាត់ពុំបានដឹងអំពីភរនីយភាព ដែលថាការស្លាប់បណ្តាល



1 មកពីលក្ខខណ្ឌដែលបានដាក់ចេញទៅតាមការដ្ឋានធ្វើការ និងសហករណ៍ និងពុំបានដឹងថាអំពើមនុស្ស  
 2 ឃាតត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅមន្ទីរសន្តិសុខ និងទឹកនៃសម្លាប់មនុស្សឡើយ។ ជនជាប់ចោទអាចប្រាប់  
 3 អង្គជំនុំជម្រះអំពីភស្តុតាងដែលគាំទ្រដោយអំណះអំណាងរបស់ខ្លួន ដែលថាជនជាប់ចោទពុំបានដឹងអំពី  
 4 ការស្លាប់ និងការសម្លាប់នៅកន្លែងទាំងនោះ។ ទី២ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានកំហុសក្នុងការយល់  
 5 ឃើញថាធាតុផ្សំសត្យានុម័តនៃការជួយទំនុកបម្រុងក្នុងអំពើមនុស្សឃាតដោយចេតនាប្រយោល បំពេញ  
 6 តាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៅតាមការដ្ឋានធ្វើការ និងមន្ទីរសន្តិសុខនានា។ ជនជាប់ចោទបានជំទាស់ទៅនឹង  
 7 ការយល់ឃើញរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងដែលថា ការគាំទ្រផ្នែកសីលធម៌ ការលើកទឹកចិត្តដោយ  
 8 ប្រយោល ឬការជួយជាក់ស្តែងដល់ស្ថាប័នធ្វើសេចក្តីសម្រេចនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងទស្សនកិច្ច  
 9 តាមកន្លែងមួយចំនួន នេះជះឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំងលើការប្រព្រឹត្តអំពើមនុស្សឃាតទាំងនោះ។

10 ចុងក្រោយជនជាប់ចោទអះអាងថា ត្រឹមតែវត្តមានរបស់គាត់នៅពេលប្រជុំពុំអាចស្នើទៅនឹងការ  
 11 ជួយទំនុកបម្រុងឡើយ។ ជាថ្មីម្តងទៀត គាត់បានជំទាស់ទៅនឹងភាពត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់នៃការអះអាង  
 12 របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងទៅលើសេចក្តីសម្រេចស្តីពីការជួយទំនុកបម្រុងនៅក្នុងរឿងក្តី ហ្វូរ៉ាន់ឌី  
 13 ចាអាគេយស៊ី និង ប៉ាស៊ីតិច។ ខ្ញុំសូមបញ្ចប់របាយការណ៍ស្តីពីទង្វើករណ៍បណ្តឹងសាទុក្ខពាក់ព័ន្ធនឹង  
 14 ការទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌជាលក្ខណៈបុគ្គល។ ហើយនៅមុនពេលដែលខ្ញុំប្រគល់វេទិកាទៅដល់  
 15 ភាគី ខ្ញុំសូមជម្រាបទាំងព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីការពារក្តីអំ -- ដូចខ្ញុំបានរៀប -- ផ្តល់ព័ត៌មានច្រើនដង  
 16 រួចមកហើយគឺថា សូមឱ្យផ្ដោតទៅលើការបង្ហាញមកអង្គជំនុំជម្រះនេះនូវភស្តុតាងដោះបន្ទុក ដែលពួក  
 17 គេបានចោទជាច្រើនដងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមិនបានពិចារណា។

18 ហើយនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ ក៏ខ្ញុំបានបញ្ជាក់ផងដែរឱ្យបង្ហាញភស្តុតាងដោះបន្ទុក។ ហើយ  
 19 ប្រហែលជាខ្ញុំមិនអាចសួរសំណួរទាំងអស់នេះនៅថ្ងៃនេះទេ ប៉ុន្តែប្រហែលជាស្លែកខ្ញុំនឹងសួរបន្ថែមទៀត  
 20 រឿងភស្តុតាងដោះបន្ទុកនេះ។ សូមអរគុណ។

21 [០៩:១៦:១៨]

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 សូមអញ្ជើញសហមេធាវីការពារក្តីធ្វើសារណា។

24 **លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ៖**

25 សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រីជាទី - លោកស្រីចៅក្រម។ សូមអរគុណដែលផ្តល់

1 វេទិកានេះជូនខ្ញុំពាក់ព័ន្ធនឹងប្រធានដ៏សំខាន់មួយនេះ។ ខ្ញុំនិយាយអំពីការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌបុគ្គល  
2 របស់លោក ខៀវ សំផន។ យើងដឹងអំពីការលំបាកនៃភារកិច្ចនេះ ក៏ប៉ុន្តែវាមិនងាយស្រួលទេក្នុងការ  
3 បង្ហាញខ្លួនពីរដងនៅចំពោះមុខចៅក្រមស្ទើរតែដដែល ដោយសង្ឃឹមថានឹងទទួលបានលទ្ធផលផ្សេងពីអ្វី  
4 ដែលបានសម្រេចរួចទៅហើយទៅលើបញ្ហាគតិយុត្តដូចគ្នានេះ។ ការនិយាយអំពីសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមដែល  
5 ខ្ញុំធ្វើនៅពេលនេះ ទុកដូចជាសញ្ញាណនៃអំពើមនុស្សឃាតដោយចេតនាប្រយោលនោះតម្រូវឱ្យពន្យល់ថា  
6 ហេតុអ្វីបានជាយើងយល់ឃើញថា តុលាការកំពូលមានភ័ន្តច្រឡំក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១។ វាមិន  
7 មែនជាការងាយស្រួលទេក្នុងការនិយាយអំពី -- និយាយទៅកាន់ចៅក្រមដែលទទួលបន្ទុកជោគវាសនា  
8 របស់ជនជាប់ចោទថា ពួកគាត់មានកំហុសនោះ។ ហើយខ្ញុំគិតទៅដល់ចៅក្រមដែលបានសង្ខេបអំពីភារ  
9 កិច្ចរបស់ខ្លួនយ៉ាងល្អបំផុតគឺចៅក្រម បាកូណេស៊ុយស្ទីស ម៉ូឡូតូ ជាចៅក្រមអាហ្វ្រិកខាងត្បូងនៅចំពោះ  
10 មុខអតីតតុលាការ អាយ.ស៊ី.ធី.វ៉ាយ ដែលបានធ្វើអន្តរាគមន៍នៅក្នុងសន្និសីទមួយអំពីសារៈសំខាន់នៃតួ  
11 នាទីរបស់មេធាវីការពារក្តី។ ហើយគាត់និយាយទៅកាន់មេធាវីថា មុខងារដ៏សំខាន់បំផុតដែលមេធាវី  
12 ការពារក្តីត្រូវតែគិតដល់គ្រប់ពេលវេលានោះគឺថា មានលក្ខណៈច្បាស់លាស់ណាស់ គឺត្រូវតែការពារកូន  
13 ក្តីរបស់ខ្លួន និងការពារកូនក្តីតាមលទ្ធភាពដែលខ្លួនអាចធ្វើបាន។ ការបដិសេធមិនទទួលយកនូវការគំរាម  
14 កំហែងពីអ្នកផ្សេងក្នុងការអនុវត្តភារកិច្ចនេះ ទោះជាអ្នកណាក៏ដោយ ជាព្រះរាជអាជ្ញា ជាចៅក្រម ឬក៏  
15 ជាអ្នកណាក៏ដោយ គឺត្រូវមិនត្រូវខ្លាចទេ។ ការងាររបស់យើងគឺការពារកូនក្តីរបស់ខ្លួនរហូតទៅដល់ចប់  
16 សវនាការ ទោះជាបានលទ្ធផលយ៉ាងម៉េចក៏ដោយ។ យើងអាចនិយាយបានថា ខ្ញុំធ្វើអស់លទ្ធភាពហើយ  
17 អីចឹងខ្ញុំអាចដេកលក់ស្រួលហើយ។ អីចឹងខ្ញុំមិនត្រូវមានការព្រួយបារម្ភអីទេ គឺថាត្រូវតែធ្វើយ៉ាងម៉េច  
18 ដើម្បីដោះស្រាយការងាររបស់ខ្ញុំ ហើយអីចឹងខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវដែលអង្គជំនុំ  
19 ជម្រះចោទប្រកាន់ទៅលើ ខៀវ សំផន គឺសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម និងការជួយជំរុញ។

20 [០៩:១៩:២៣]

21 ខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ ជាដំបូង នៅពេលដែលនិយាយអំពីការផ្តន្ទាទោស ខៀវ  
22 សំផន សហព្រះរាជអាជ្ញា និងចៅក្រមសាលាដំបូង ក៏ដូចជាតុលាការកំពូល គឺប្រឈមមុខទៅនឹងការ  
23 លំបាកពីរ។ ទី១ គឺគោលបំណងរួម ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះរបស់សហ  
24 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតហ្នឹង គឺវាមិនមានលក្ខណៈឧក្រិដ្ឋទេ វាគ្រាន់តែជាផែនការនយោបាយ ជាគោល  
25 បំណងនយោបាយតែប៉ុណ្ណោះ។ ទី២ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានសន្និដ្ឋានថា សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី៣ គឺ

1 មិនមែនជាច្បាប់អន្តរជាតិទំនៀមទម្លាប់នៅសម័យនោះទេ។ ចំពោះយើងការលំបាកទាំងពីរនេះគឺចំណុច  
2 ស្នូលនៃកំហុសរបស់អង្គជំនុំជម្រះពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលខុសត្រូវ ខៀវ សំផន គឺមានការព្យាយាម  
3 បញ្ចូលឧក្រិដ្ឋកម្មនៅក្នុងគោលបំណងរួម ឬក៏មានការព្យាយាមបញ្ចូលនូវសញ្ញាណនៃភរនីយភាពនៃ  
4 ទម្រង់ទី៣ ទៅក្នុងធាតុផ្សំនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី១។

5 នេះជាអ្វីដែលយើងបានបញ្ជាក់រួចទៅហើយនៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ គឺសារណារបស់យើង  
6 គឺឯកសារ D457/6/4/1 កថាខណ្ឌ៤៣០ ទៅដល់ ៥១៦ ដែលយើងបាននិយាយអំពីសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម  
7 កូនកាត់។ ដើម្បីបញ្ជ្រាបនូវបញ្ហាទាំងពីរនេះ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ក៏ដូចជាអង្គជំនុំជម្រះតុលាការ  
8 កំពូលបានប្រថុយប្រថានក្នុងការកំណត់ឡើងវិញនូវធាតុផ្សំនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។

9 អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ បានពង្រីកធាតុផ្សំអត្តនាម័តិនៃសហ  
10 ឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី១ ដើម្បីដាក់បញ្ចូលនូវសញ្ញាណនៃចេតនាដោយប្រយោល។

11 សាលាដំបូងវិញ នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ បានបដិសេធ គឺថាវាផ្ទុយទៅនឹងច្បាប់នៃការ  
12 កំណត់ឡើងវិញនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែដើម្បីទទួលបានលទ្ធផលដូចគ្នានេះ សាលាដំបូងបានកំណត់ឡើងវិញនូវ  
13 គោលបំណងរួម។ ក្នុងករណីទាំងពីរនេះ លោក ខៀវ សំផន ត្រូវបានប្រកាសថាមានពិរុទ្ធភាពពីបទ  
14 ឧក្រិដ្ឋដែលគាត់មិនបានចូលរួមដោយផ្ទាល់ ហើយគាត់ក៏មិនដែលមានចេតនា -- ធាតុផ្សំអត្តនាម័តិដែរ  
15 ហើយឧក្រិដ្ឋកម្មហ្នឹងត្រូវបានប្រព្រឹត្តទៅដោយបុគ្គលដែលគាត់មិនមានការគ្រប់គ្រងទេ។ ខ្ញុំសូមយោង  
16 ទៅទង្វើករណីរបស់យើងនៅក្នុងសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ កថាខណ្ឌ១៩៤៧ ដល់ ១៩៥៣។

17 [០៩:២២:២២]

18 ជាបឋម អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមិនគោរពតាមការបកស្រាយរបស់តុលាការកំពូលទេ។ ខ្ញុំសុំ  
19 យោងទៅសំអាងហេតុនៃសាលក្រមកថាខណ្ឌ៣៧១៥។ អង្គជំនុំជម្រះនិយាយពាក់ព័ន្ធនឹងធាតុផ្សំ  
20 អត្តនាម័តិនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ គាត់បានពន្យល់ថា អង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា ចេតនាដែលជាធាតុ  
21 ផ្សំបង្កើតជានិយមន័យនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី៣ ពុំអាចក្លាយជាផ្នែកនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់  
22 ទី១បានទេ។

23 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានត្រឡប់មកការកំណត់នូវលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យត្រឹមត្រូវ ដែលបានរិះគន់  
24 អ្វីដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាធ្វើឡើង គឺនៅកថាខណ្ឌ៣៧១៦ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានយោងទៅលើដីកា  
25 សន្និដ្ឋានស្ថាពររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាដែលបានបញ្ជាក់ថា ដូច្នេះបទដ្ឋានដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបាន

1 រៀបរាប់ថាជាចេតនាដោយចំពោះកម្រិតទី២ ពិតណាស់ គឺមានកម្រិតទាបជាងចេតនាដោយចំពោះ  
2 ដែលវាមានកម្រិតស្មើ -- ឆ្លើយតែស្មើនឹងសញ្ញាណនៃការធ្វេសប្រហែស និងចេតនាដោយប្រយោល។

3 [០៩:២៤:១០]

4 ពេលនិយាយអីចឹងនឹងរួចហើយនោះ អង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់នូវផែនការគោលបំណងរួមដែល  
5 បានកំណត់នូវផែនការដែលនាំឱ្យមានការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម គឺថាឧក្រិដ្ឋកម្មត្រូវតែប្រព្រឹត្ត ដែលវាស្មើទៅ  
6 នឹងចេតនាផ្ទាល់នៅកម្រិតទី២។ ខ្ញុំសូមយោងទៅកថាខណ្ឌ៤០៦៨ នៃសាលក្រម ០០២/០២។ អង្គជំនុំ  
7 ជម្រះយល់ឃើញថា គោលបំណង -- គោលនយោបាយទាំងអស់នេះមានទំនាក់ទំនងយ៉ាងជិតស្និទ្ធ  
8 ជាមួយនឹងគោលបំណងរួម ហើយមានការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម។ ដូច្នោះអង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា គោល  
9 បំណងរួមនេះមានផ្ទាល់នេះ វាមានលក្ខណៈឧក្រិដ្ឋ។ ដូច្នោះនេះមិនមែនជាការនិយាយនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ  
10 ស្រាយទេ។ ដូច្នោះវាមានការពង្រីកធៀបទៅនឹងដីកាដោះស្រាយ។

11 នៅក្នុងសវនាការបណ្តឹងសាទុក្ខ យើងបានរិះគន់សញ្ញាណនៃគោលនយោបាយដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធ  
12 គ្នាយ៉ាងជិតស្និទ្ធនេះ ដែលវាពាក់ព័ន្ធជាមួយទៀតទៅនឹងការពោល -- ការប៉ុនប៉ងពង្រីកផែនការរួម  
13 ដើម្បីដាក់បញ្ចូលឧក្រិដ្ឋកម្មដែលមិនមាននៅក្នុងគោលបំណងនេះ។ ខ្ញុំសូមយោងទៅសវនាការរបស់យើង  
14 គឺកថាខណ្ឌ១៩៦៨ ដល់ ១៩៨០ និង ១៩៨១ ដល់ ២០០៧។ ជាការឆ្លើយតបទៅវិញនោះ សហព្រះរាជ  
15 អាជ្ញាបានអះអាងថា មេធាវីការពារក្តី គឺនៅកថាខណ្ឌ៩៥៤ នៅចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា  
16 សហព្រះរាជអាជ្ញាបាននិយាយថា មេធាវីការពារក្តី ខ្ញុំសុំដកស្រង់៖ “កម្រិតនៃការវិភាគផ្លូវច្បាប់របស់  
17 ខ្លួនត្រឹមសហឧក្រិដ្ឋកម្មដែលផែនការរួមនាំឱ្យមានការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មជាជាងការពិចារណាទៅលើ  
18 សហឧក្រិដ្ឋកម្មដែលខ្លួនបានយល់ឃើញ ហើយដែលតម្រូវឱ្យមាន -- ដែលនាំឱ្យមានការប្រព្រឹត្ត  
19 ឧក្រិដ្ឋកម្ម”។ សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។

20 [០៩:២៦:២៣]

21 តាមសហព្រះរាជអាជ្ញា គោលបំណងរួមនាំឱ្យមានការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម ទោះបីជាគោលបំណងរួម  
22 ហ្នឹង វាមិនមែនជាឧក្រិដ្ឋកម្មក៏ដោយ ហើយនៅពេលដែលឧក្រិដ្ឋកម្មនោះវាបង្កើតបានជាមធ្យោបាយក្នុង  
23 ការនាំទៅរកការសម្រេចនូវគោលបំណងចុងក្រោយ។ ដូច្នោះ គោលបំណងក្នុងការបង្កើតបដិវត្តន៍សង្គម  
24 និយមនោះ ត្រូវតែវាយតម្លៃរួមគ្នាជាមួយនឹងមធ្យោបាយដែលបានប្រើប្រាស់ដើម្បីសម្រេច គឺមានន័យថា  
25 គោលនយោបាយនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែលជាកម្មវត្ថុនៃសំណុំរឿង០០២ គឺកថាខណ្ឌ៩៥៤ នៃ

1 សាលដីកា។ នៅពេលនោះ យើងក៏បានបកទៅវិញថា ការរៀបរាប់យ៉ាងវែងអន្លាយនៃអង្គហេតុរបស់  
2 សហព្រះរាជអាជ្ញានេះ វាមិនបង្ហាញអីទាល់តែសោះអំពីទំនាក់ទំនងហេតុ និងបច្ច័យផ្ទាល់ គឺមានន័យថា  
3 ការចូលរួមនៃគម្រោងបដិវត្តន៍សង្គមនិយមវានាំដោយចៀសមិនរួចទៅដល់ការកំណត់ និងការអនុវត្ត  
4 គោលនយោបាយដែលដូចដែលបានកំណត់ដោយសាលាដំបូងនៅក្នុងសំណុំរឿងយើង។

5 សហព្រះរាជអាជ្ញាមិនបានបង្ហាញទាល់តែសោះថាតើមធ្យោបាយហ្នឹង គឺជាមធ្យោបាយតែមួយ  
6 គត់ដែលអាចមាន ដែលធ្វើឲ្យមានការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មដោយចៀសមិនរួច ដើម្បីសម្រេចគោលបំណង  
7 របស់ខ្លួន។ ឧទាហរណ៍ ដូចជានៅក្នុងករណីជម្លៀសដោយបង្ខំ នៅពេលដែលគោលបំណងហ្នឹងគឺថាវា  
8 គឺថាបង្កើតឡើងហ្នឹងគឺដោយការបង្ខំ ដើម្បីបង្កើតនូវដែនដីមួយដែលមានតែជនជាតិតែមួយ។

9 [០៩:២៨:០៥]

10 ក្នុងសំណុំរឿង០០២ហ្នឹង ច្បាស់ណាស់ថាមធ្យោបាយដែលបានប្រើប្រាស់សម្រេចបដិវត្តន៍  
11 សង្គមនិយមហ្នឹង គឺថាវាច្បាស់ណាស់ណាស់ គឺថាអត់មានទំនាក់ទំនងហេតុនិងបច្ច័យ ហើយនិងភាពមិន  
12 អាចចៀសវាងបានរវាងគោលបំណង និងមធ្យោបាយដែលកំណត់ដោយអង្គជំនុំជម្រះ និងសហព្រះរាជ  
13 អាជ្ញានោះទេ គឺគោលនយោបាយ។

14 ខ្ញុំសូមសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើចំណុចនេះ គឺថាដូចអ្វីដែលបានកំណត់ដោយអង្គជំនុំជម្រះ សហព្រះរាជ  
15 អាជ្ញា និងសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនេះ ពីព្រោះថា ជាថ្មីម្តងទៀត ខាងមេធាវីការការពារក្តីលោក ខៀវ  
16 សំផន យើងបានជំទាស់ថា គោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដូចដែលលោក ខៀវ សំផន  
17 បានស្គាល់នោះ គឺបដិវត្តន៍សង្គមនិយមនោះ គឺថាវាមានការកំណត់នៅក្នុងសំណុំរឿងយើងនេះ។

18 សហព្រះរាជអាជ្ញាអះអាងថា ការបែងចែកបំបែកគោលនយោបាយចេញពីបដិវត្តន៍ហ្នឹងវានាំ  
19 ឲ្យមានការបែងចែកមិនត្រឹមត្រូវ និងក្លែងក្លាយ ដោយហេតុថា គោលបំណងរួមហ្នឹងត្រូវតែមានគោល  
20 ដៅ និងមធ្យោបាយ កថាខណ្ឌ៩៥៥ នៃការឆ្លើយតបរបស់ខ្លួន។ បើតាមសហព្រះរាជអាជ្ញាហ្នឹង គឺថា  
21 ការផ្តោតរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខលើគោលបំណងរួម មិនមែនជាឧក្រិដ្ឋកម្មដែលចោទឡើង ដែលបាន  
22 ចោទឡើងនេះ និងថាឧក្រិដ្ឋកម្មចាកឆ្ងាយពីគោលបំណងរួម វាមានភាពអរូបិយ និងមិនពាក់ព័ន្ធនឹងមើល  
23 រំលងនៃការពិត។

24 ក៏ប៉ុន្តែយើងឃើញថា ដោយសារតែមិនមានទន្ទឹករណ៍ដើម្បីបង្ហាញអំពីទំនាក់ទំនងហេតុ និង  
25 បច្ច័យ និងភាពមិនអាចចៀសវាងបាននៃបដិវត្តន៍ និងគោលនយោបាយ សហព្រះរាជអាជ្ញាបានតែត្រឹមតែ

1 ពន្យល់ថា ការបែងចែកហ្នឹងគឺថាវាមិនសមហេតុផល ហើយវាសម្បូរនិមិត្ត។

2 [០៩:២៩:៥៦]

3 ក៏ប៉ុន្តែជំហររបស់លោក ខៀវ សំផន ហ្នឹងគឺថា គោលនយោបាយប្រកែផែនការបដិវត្តដែលវាមិន  
4 ពាក់ព័ន្ធនឹងអ្វីដែលរៀបរាប់ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា ក៏ដូចជាអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងទេ។ ទំនាក់  
5 ទំនងហេតុនិងបច្ច័យ ហើយនិងភាពមិនអាចចៀសវាងបាននេះ គឺវាជាចំណុចសំខាន់នៃទំនាក់ទំនងរវាង  
6 គ្នានិងគ្នា ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងអំណះអំណាងរបស់មេធាវីការពារក្តី។ សហព្រះរាជអាជ្ញាមិនបាន --  
7 មិនចង់ធ្វើអីចឹងទេ ពីព្រោះថាគាត់មិនជឿទៅលើការកំណត់ដោយអង្គជំនុំជម្រះទេ ពីព្រោះថាគាត់តែង  
8 តែមានទស្សនៈរបស់គាត់ផ្សេងនៅក្នុងសំណុំរឿង។ ខ្ញុំសុំយោង ទៅសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខនៅក្នុងសំណុំ  
9 រឿង០០២/០១ របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ដែលនៅក្នុងសារណារបស់ខ្លួនទាំងមូលនោះ រួមទាំងសារណា  
10 នេះផងដែរ ហ្នឹងគឺថា ខ្ញុំសុំយោងទៅឯកសារ F11 កថាខណ្ឌទី១។ គាត់ថា -- គាត់ប្តឹងទៅ -- គាត់ថា  
11 “អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងហ្នឹង មានកំហុសលើអង្គច្បាប់ដែលបានដកចេញនូវលទ្ធភាពដែលជនជាប់  
12 ចោទក្នុងឋានៈជាមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់នៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ អាចត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌចំពោះ  
13 ផលវិបាកនៃឧក្រិដ្ឋកម្មផ្សេងដែលបានប្រព្រឹត្តដោយចារី ដល់ដោយផ្ទាល់នៃសារៈសំខាន់នៃការចូលរួម  
14 របស់ជនជាប់ចោទក្នុងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ នៅក្នុងកាលៈទេសៈដែលអាចប្រមាណបានយ៉ាងសមហេតុ  
15 ផលថា ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងអស់នេះមិនត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងវិសាលភាពនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមដែលអាច  
16 នឹងត្រូវបានប្រព្រឹត្តយ៉ាងជាក់លាក់។” សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។

17 [០៩:៣១:៥៥]

18 ថ្ងៃនេះសហព្រះរាជអាជ្ញាមិនបានប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ប្តឹងសាទុក្ខសំណុំរឿង០០២/០២ទេ។ គាត់គួរតែ  
19 ធ្វើតាមពិតទៅនោះ។ គឺគាត់បង្ខំចិត្តព្យាយាមលើកឡើងអំពីទ្រឹស្តី និងទទ្ទឹករណ៍របស់អង្គជំនុំជម្រះ  
20 សាលាដំបូងដែលគាត់មិនជឿជាក់តាំងពីដំបូងមកម៉្លោះ។ នៅក្នុងសារណាតបនោះ ក្នុងសំណុំរឿង០០២/  
21 ០២ សហព្រះរាជអាជ្ញាយល់ឃើញជាច្រើនដងថាការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មហ្នឹង វាស្ថិតនៅក្នុងភរនីយភាព  
22 ធម្មតា។ ខ្ញុំសុំយោងទៅកថាខណ្ឌមួយរយ -- ៩១៤ សុំទោស នៃចម្លើយតបរបស់ខ្លួនដែលសហព្រះរាជ  
23 អាជ្ញា បានអះអាងថាម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខនោះគឺបានដឹងអំពីផែនការ និងភរនីយភាពនៃឧក្រិដ្ឋកម្មនានា។  
24 អីចឹងយើងឃើញថានេះជាភាពមិនស្រួលខ្លួនរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាដែលមិនអាចបង្ហាញភាពនៃអាច  
25 ចៀសវាងបាននៃឧក្រិដ្ឋកម្មក្នុងន័យចេតនាដោយប្រយោល។ អីចឹងសហព្រះរាជអាជ្ញានៅរក្សាជំហរ

1 របស់ខ្លួន ដោយផ្អែកទៅលើចេតនាប្រយោលដោយសង្ឃឹមថា អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនឹង យល់  
 2 ឃើញថាខ្លួនត្រឹមត្រូវ ដោយកំណត់នូវនិយមន័យឡើងវិញនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី១ ដូចដែលបាន  
 3 កំណត់នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ គឺសាលដីកា ០០២/០១។ ក៏ប៉ុន្តែទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវជាមួយ  
 4 នឹងចេតនាប្រយោល គឺវាមិនត្រូវគ្នាជាមួយគ្នានឹងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មដែលតម្រូវឱ្យមានចេតនាពិសេស  
 5 ដូចជាការធ្វើទុក្ខម្នេញ ឬអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ឡើយ។ ការបញ្ចូលចេតនាប្រយោលនៅក្នុងសហ  
 6 ឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ទម្រង់ទី១ នៅពេលបញ្ចូលអីចឹងអង្គជំនុំជម្រះមិនអាចផ្ដន្ទាទោសទៅលើឧក្រិដ្ឋកម្មទាំង  
 7 អស់ហ្នឹងបានទេ។

8 យើងសូមអះអាងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងត្រូវតែបោះបង់ចោលនូវការកំណត់សហឧក្រិដ្ឋ  
 9 កម្មទម្រង់ទី១ នៅក្នុងសាលដីកា០០២/០១។ ហេតុអ្វី? ពីព្រោះថាការកំណត់សហឧក្រិដ្ឋកម្មទម្រង់ទី១  
 10 ដែលធ្វើឡើងដោយតុលាការកំពូលនេះ គឺវាផ្អែកទៅលើការអានច្បាស់ៗ និងមិនត្រឹមត្រូវទៅលើយុត្តិសា  
 11 ស្ត្រក្រោយសង្គ្រាម និងយុត្តិសាស្ត្រ ថាឱក។ នេះជាអ្វីដែលយើងបានយោងនៅក្នុងសារណាសន្និដ្ឋាន  
 12 បញ្ចប់ការពិភាក្សាដេញដោលលើសំណុំរឿង០០២/០២។ ហើយត្រង់ចំណុចហ្នឹងហើយអង្គជំនុំជម្រះ  
 13 សាលាដំបូងបានយល់ឃើញថាយើងត្រឹមត្រូវ។ អីចឹងជាការកត់សម្គាល់យើងនិយាយអំពីសញ្ញាណនេះ  
 14 សញ្ញាណនៃចេតនាប្រយោល និងអំពើទម្រង់ទាំងអស់ហ្នឹង។ អីចឹងវាជាការសំខាន់ក្នុងការរំលឹកថា អ្នក  
 15 ដែលបង្កើតសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនេះ បង្កើត -- គឺនៅក្នុងរបាយការណ៍មិត្ត -- តុលាការនោះគឺថា គាត់បាន  
 16 ប្រើប្រាស់ឧទាហរណ៍នៃការជម្លៀសប្រជាជន និងការប្តូរប្រដាប់អាវុធ គឺការប្រើប្រាស់ដោយសាលា  
 17 ដំបូងក្នុងការបង្ហាញអំពីធាតុផ្សំអត្តនាម័តិនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី១ និងការជម្លៀសប្រជាជន  
 18 ស៊ីវិលនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ គាត់បានប្រើប្រាស់ឧទាហរណ៍ទាំងអស់ហ្នឹងដើម្បីបង្ហាញអំពីធាតុ  
 19 ផ្សំអត្តនាម័តិ នៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មទម្រង់ទី៣។ ដូច្នេះការកំណត់ដូចដែលបានធ្វើឡើងនៅក្នុងសាលដីកា  
 20 ០០២/០១ហ្នឹង គឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី៣។

21 [០៩:៣៥:៥២]

22 ក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ តុលាការកំពូលបានពន្យល់នូវកថាខណ្ឌ៨០៧ នៃសាលដីការរបស់ខ្លួន  
 23 ថាវាទាមទារនូវកម្រិតខ្ពស់ឱ្យទៅស្គាល់លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលអាចឱ្យកំណត់ឧក្រិដ្ឋកម្មដែលជាផ្នែកនៃ  
 24 គោលបំណងរួម។ អង្គជំនុំជម្រះបាននិយាយថា វាជាការវាយតម្លៃអង្គហេតុសុទ្ធសាធ។ ខ្ញុំសុំដកស្រង់  
 25 កថាខណ្ឌ៨០៧ “ដឹងថាតើឧក្រិដ្ឋកម្មមួយនេះ រួមបញ្ចូលក្នុងគោលបំណងរួមដែរឬយ៉ាងណានោះ?”

1 ជាចម្បង គឺបញ្ហាអង្គហេតុដោយពុំមានការព្រមព្រៀងច្បាស់លាស់ទើបតម្រូវឱ្យមានការធ្វើការវាយតម្លៃ  
 2 ដោយពិចារណាទៅលើរាល់កាលៈទេសៈពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ រួមទាំងគោលដៅទូទៅនៃគោលបំណងរួម  
 3 និងភរនីយភាព ដែលថាគោលបំណងរួមអាចសម្រេចបាន លុះត្រាតែមានការប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ។ ធ្វើ  
 4 អីចឹងក៏ដោយ អង្គជំនុំជម្រះបាន -- តុលាការកំពូលបានឯកភាពទៅតាមសាលាដំបូង ដើម្បីកំណត់អំពី  
 5 គោលនយោបាយដែលតម្រូវឱ្យមានឧក្រិដ្ឋកម្មឬក៏អត់”។ អតីតសហព្រះរាជអាជ្ញារងនៅ អ.វ.ត.ក បាន  
 6 ពន្យល់នៅក្នុងអត្ថបទមួយដែលយើងបានដាក់នៅក្នុងបញ្ជីប្រភពរបស់យើងនោះ ហើយយើងទៅ --  
 7 យើងត្រូវតែគោរពតាមនូវមតិដ៏ល្អរបស់គាត់។ ខ្ញុំសុំដកស្រង់ជាភាសាអង់គ្លេស។ សូមអភ័យទោសផង  
 8 ពីព្រោះថាភាសាអង់គ្លេសខ្ញុំប្រហែលជាមិនល្អទេ។ គាត់និយាយថា “(អានជាភាសាអង់គ្លេស) ទស្សនៈ  
 9 នៃការទទួលខុសត្រូវរួមគឺ មានបទដ្ឋានទាបនៃការទទួលខុសត្រូវដែលធ្វើឡើងដដែលៗ គឺបទដ្ឋានហ្នឹង គឺ  
 10 វាទាប ទាបជាងបទដ្ឋានអន្តរជាតិ បទដ្ឋានព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិជាច្រើន”។

11 [០៩:៣៧:៣៥]

12 ត្រង់ចំណុចមួយទៀតបញ្ជាក់ដោយតុលាការ ជាការបញ្ជាក់ដោយតុលាការកំពូល នៅក្នុងកថា-  
 13 ខណ្ឌ៧៨៩ តុលាការកំពូលបញ្ជាក់ថា “គោលបំណងរួមគឺជាចំណុចស្នូលនៃទម្រង់ទទួលខុសត្រូវដោយ  
 14 សារធាតុផ្សំនេះចងក្លាប់សមាជិកទាំងអស់រួមគ្នានិងផ្តល់យុត្តិកម្មសម្រាប់ដាក់ឱ្យទទួលខុសត្រូវរួមចំពោះ  
 15 អំពើរបស់សមាជិកនេះដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាការទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី  
 16 ការធ្វើយុត្តិកម្មចំពោះការដាក់ឱ្យទទួលខុសត្រូវរួមបែបនេះ មិនត្រឹមតែគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្នកដែលបាន  
 17 យល់ស្របប្រព្រឹត្តជារួមប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងបានយល់ស្របគោលបំណងរួមនោះ។ អ្វីដែលតម្រូវគឺ  
 18 ពួកគេយល់ស្របទៅនឹងគោលបំណងរួមដែលមានចរិតឧក្រិដ្ឋ។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងវិញ បានត្រឹម  
 19 តែអះអាងថា មេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ចូលរួមនៅក្នុងផែនការរួម។” នេះជាអ្វីដែលអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង  
 20 បាននិយាយ។ ខ្ញុំភ្លេចដាក់ឯកសារយោង។ គឺគាត់និយាយអំពីគោលបំណងរួម និងអត្តសញ្ញាណនៃ  
 21 សមាជិកនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ សាលាដំបូងបាននិយាយថា៖ “មានមនុស្សច្រើនក្នុងចំណោមហ្នឹង ដូច  
 22 ជាមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់មាន ប៉ុល ពត, នួន ជា, ខៀវ សំផន, អៀង សារី, អៀង ធីរិទ្ធ, សុន សេន, រន  
 23 វេត រហូតដល់គេចាប់ខ្លួនគាត់នោះ គឺនៅចុងឆ្នាំ១៩៧៨ ក៏ដូចជាលេខាភូមិភាគ ដូចជា តាម៉ុក, កែ ពក,  
 24 កុយ ធួន រហូតដល់ -- រហូតពេលគេឃុំខ្លួនគាត់នៅក្នុងផ្ទះនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ៧៦។ ជូ ជេត រហូតដល់  
 25 ពេលគេចាប់ខ្លួនគាត់នៅខែមីនា ឆ្នាំ៧៨។ រស់ ញឹម រហូតដល់ពេលគេចាប់ខ្លួនគាត់នៅខែមិថុនា-ឧសភា



1 ឆ្នាំ១៩៧៨ និង សោ ភីម រហូតទៅពេលគាត់ធ្វើអត្តឃាតនៅខែមិថុនា ឆ្នាំ៧៨ហ្នឹង សុទ្ធតែចូលរួមក្នុង  
2 ផែនការរួម។

3 [០៩:៤០:០០]

4 ក៏ប៉ុន្តែគ្មានផែនការណាមួយជា ខៀវ សំផន ចូលរួមនៅក្នុងគោលបំណង និងចេតនាឧក្រិដ្ឋនៃ  
5 បុគ្គលទាំងអស់ហ្នឹងទេ។ ហើយផ្អែកទៅលើហ្នឹង គឺថា គេមិនអាចបញ្ជាក់អំពី គេមិនអាចបន្ទោសថា  
6 ខៀវសំផន ចូលរួមនៅក្នុងការប្រព្រឹត្តទាំងអស់ហ្នឹងទេ។ គឺថាតាមរយៈអំណាច ឋានានុក្រម ឬក៏មុខងារ  
7 ទាំងអស់ហ្នឹងក៏ដោយ។ មធ្យោបាយហ្នឹងគឺថាវាធ្វើការសង្ខេបនៃការសន្និដ្ឋានអំពីចេតនាឧក្រិដ្ឋនៃឋានៈ  
8 ជាសមាជិករដ្ឋាភិបាលរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹង។ អីចឹង ធ្វើអីចឹងហើយថា វាធ្វើឲ្យមានភាព  
9 ឧក្រិដ្ឋនៅក្នុងការចូលរួមនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ សំអាងហេតុដែលខ្ញុំបានរៀបរាប់អំពី  
10 នេះ គឺថានិយាយអំពីអត្តសញ្ញាណមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់នោះគឺ៤០៦៩។ ដូច្នេះបញ្ហាហ្នឹងគឺវាបញ្ហានៃ  
11 វិចារណកិច្ចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ គាត់ថា ដោយសារតែ ខៀវ សំផន ជាសមាជិកកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
12 អីចឹង ខៀវ សំផន ក៏ចូលរួមនៅក្នុងគោលបំណងឧក្រិដ្ឋរួម ហើយគាត់ត្រូវតែទទួលខុសត្រូវចំពោះឧក្រិដ្ឋ  
13 កម្មទាំងអស់ដែលបានប្រព្រឹត្ត។ នេះជាវិចារណកិច្ចដែលគ្រោះថ្នាក់ណាស់ ពីព្រោះថាវាជំនួសលក្ខណៈ  
14 នៃគោលបំណងឧក្រិដ្ឋ គឺជាចេតនាដែលតម្រូវហ្នឹង។ ហើយដែលជំនួសទៅជាការចូលរួមដោយសត្យា-  
15 នុម័តទៅលើផែនការនយោបាយទៅវិញ គម្រោងនយោបាយទៅវិញ។

16 អីចឹងខ្ញុំសូមលើកនូវសាលដីកា ប្រានីន របស់តុលាការ អាយ.ស៊ី.ធី.វ៉ាយ នៅថ្ងៃទី០៣ ខែមេសា  
17 ឆ្នាំ២០០៧ ដែលយើងបានដកស្រង់នៅកថាខណ្ឌ១៩៤៧ នៃសវនាការរបស់យើង។ សាលដីកាហ្នឹងគឺថា  
18 កថាខណ្ឌ៤៣១ បាននិយាយថា៖ “អង្គជំនុំជម្រះមិនអាចត្រឹមតែសន្និដ្ឋានថា ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបាន  
19 ទាក់ទងជាមួយនឹងឧក្រិដ្ឋជនទេ គឺត្រូវតែបញ្ជាក់ឲ្យឃើញថា គាត់មានចេតនាប្រព្រឹត្តកម្ម គាត់ចូលរួម  
20 ជាមួយអ្នកផ្សេងទៀត ដើម្បីសម្រេចផែនការហ្នឹង សម្រេចគោលដៅហ្នឹង ហើយគាត់គឺថាចូលរួមយ៉ាង  
21 ទូលំទូលាយ ទៅនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងអស់ហ្នឹង។”

22 [០៩:៤២:៣២]

23 អីចឹងយើងត្រូវតែធ្វើយ៉ាងម៉េចឲ្យឃើញថា វាមានការចូលរួមនៅក្នុងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មហ្នឹង  
24 មែន។ ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋានទៅលើតួនាទី និងការចូលរួមចំណែកនោះ អង្គជំនុំជម្រះបាន  
25 សន្និដ្ឋានអំពីការចូលរួមនៅក្នុងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋនៃគោលនយោបាយរបស់ ខៀវ សំផន តាមរយៈការសេព

1 គប់ជាមួយនឹងសមាជិករបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍។ ហើយចំពោះ -- ហើយនិងចេតនាក្នុងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋ  
2 កម្មដែលគាត់ចូលរួមតាមរយៈសុន្ទរកថាផ្លូវការ ឬក៏សេចក្តីផ្តេងការណ៍ ក្រោយអង្គហេតុ ហើយនិងមុខ  
3 ងារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងទិដ្ឋភាពមិនឧក្រិដ្ឋនៃផែនការ គឺវាអត់មានពាក់ព័ន្ធនឹងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋទេ។  
4 ដោយសារតែមិនអាចកំណត់អំពីសកម្មភាពជាក់លាក់របស់ ខៀវ សំផន ដែលកំណត់អំពីការចូលរួមនៅ  
5 ក្នុងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋនៃផែនការរួម អង្គជំនុំជម្រះបានយោងទៅលើអ្វីដែលវាមិនមានពិតប្រាកដ យើងអាច  
6 ហៅថាវាជាអ្វីដែលជាសិប្បនិម្មិត ដើម្បីបញ្ចូល ខៀវ សំផន ទៅក្នុងការទទួលខុសត្រូវរួម គឺដើម្បីបញ្ចូល  
7 គាត់ទៅក្នុងការទទួលខុសត្រូវដែលវាខុសពីចេតនា ពីភាពចាំបាច់ក្នុងការកំណត់ការទទួលខុសត្រូវ  
8 ផ្ទាល់ខ្លួន។ នេះគឺក្នុងសវនាការរបស់យើងកថាខណ្ឌ២០០៨។ ហើយយើងនឹងនិយាយនៅ -- យើងនឹង  
9 ត្រឡប់មកនិយាយវិញនៅពេលដែលយើងឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់តុលាការកំពូល។ ដូច្នេះផលវិបាក  
10 នេះជាមួយនឹងការកំណត់សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនៅក្នុងសំណុំរឿងហ្នឹង បុគ្គលណាក៏ដោយឱ្យតែមានតំណែង  
11 នៅក្នុងសម័យហ្នឹងគេអាចនិយាយថា គេជាសហចារី។ ក៏ប៉ុន្តែមូលដ្ឋានគតិយុត្ត និងធាតុផ្សំនៃទម្រង់នៃ  
12 ការទទួលខុសត្រូវហ្នឹង ត្រូវតែមានភាពច្បាស់លាស់។ ជាពិសេសអ្វីដែលអាចធ្វើនៅ -- ឱ្យមាននូវភាព  
13 សុក្រិតនូវការប្រព្រឹត្តនោះ។ ដូច្នេះវាមានការពិចារណាតាមផ្លូវនយោបាយ ដើម្បីពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្ត  
14 នូវសនិទាននៃច្បាប់។ ការវិវឌ្ឍនៃធាតុផ្សំនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមបង្ហាញថា ជាង២០ឆ្នាំក្រោយពីការបង្កើត  
15 នូវលទ្ធិហ្នឹងគឺថា វាមាននូវការរំលោភបំពាន។ វាមានភស្តុតាងច្បាស់ណាស់គឺថា អង្គជំនុំជម្រះសាលា  
16 ដំបូង សហព្រះរាជអាជ្ញា ក៏ដូចជាអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលហ្នឹងគឺថា ក្រោយពី ១៥ឆ្នាំជាង នៃសំណុំ  
17 រឿង នៃនីតិវិធីនៅក្នុងសំណុំរឿងយើងហ្នឹងគឺថា មិនយកនូវនិយមន័យដដែលនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់  
18 បឋមនោះទេ។

[០៩:៤៥:២៦]

20 ក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលបានផ្តល់នូវនិយមន័យនៃធាតុផ្សំចេតនានៃ  
21 សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី១ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងនិយមន័យនៃធាតុផ្សំអត្តនោម័តិ ដែលបានផ្តល់ដោយ  
22 សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី៣ ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងហ្នឹងបានមិនឯកភាព  
23 ជាមួយតុលាការកំពូលទេ។ គាត់និយាយថាសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមក្តោបទៅលើសញ្ញាណនៃចេតនាប្រយោល  
24 មុននឹងកំណត់នូវខ្លឹមសារនៃនេះ គឺថាវាធ្វើឱ្យមានការកំណត់ផែនការរួមឡើងវិញ។

25 ពាក់ព័ន្ធនឹងផែនការរួមនេះ សហព្រះរាជអាជ្ញាខ្លួនឯងបានយល់ឃើញថា ជនជាប់ចោទ មិន

1 អាចត្រូវបានទទួលខុសត្រូវពីបទឧក្រិដ្ឋដែលកើតចេញពីផែនការដែលដំបូងឡើយស្របច្បាប់នោះទេ ។

2 ហើយទទ្ទឹករណ៍ដែលគាត់ផ្តល់ថ្ងៃនេះ គឺថាគាត់ព្យាយាមបង្ហាញនូវអ្វីដែលផ្ទុយទៅវិញនេះ ។ ខ្ញុំសូមរំលឹក

3 គឺថា សេចក្តីសន្និដ្ឋានបន្ថែមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅលើសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម គឺឯកសារ D97/8 កថា

4 ខណ្ឌ៤៤ គឺចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៨។ ដូច្នេះច្បាស់ណាស់ថា ដោយសារតែមានការបំភ្លៃដែលនៅ

5 សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី១នេះ គឺជាគុំផ្សំទាំងអស់ហ្នឹងវាមិនគ្រប់គ្រាន់តាមការតម្រូវដើម្បីបំពេញតាម

6 លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនៃគោលការណ៍នីត្យានុកូលភាពនោះទេ ។ គោលការណ៍នីត្យានុកូលភាពនេះ យើងបាន

7 និយាយតាំងពីដំបូងមកម៉្លោះនៅក្នុងសវនាការយើងនេះ គឺតាំងពីសំណុំរឿង០០២មកនោះ ។ ការវិវឌ្ឍនៃ

8 និយមន័យផ្សេងៗគឺថាវាជាចេត -- វាជាឆន្ទៈក្នុងការធ្វើឲ្យមានទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវមួយ គឺថា កែ

9 ច្នៃយ៉ាងម៉េចធ្វើឲ្យមានការផ្តន្ទាទោសបាននោះ ។ ដោយសារតែវាមានគោលដំបូងផ្សេងៗគ្នាហ្នឹង យើង

10 ពិបាកមើលឃើញណាស់ថាតើទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវហ្នឹងអាចប្រមើលមើលបាន អាចដឹងឮបាន

11 ដោយលោក ខៀវ សំផន ឬអត់ នៅឆ្នាំ៧៥ ដល់ឆ្នាំ៧៩ ពីព្រោះថាយើង -- ឥឡូវនេះ យើងពិភាក្សាគ្នា

12 នៅឆ្នាំ២០២១ហើយ ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំនិយាយពាក់ព័ន្ធនឹងការជួយ និងការជំរុញយើងសូមយោងទៅ

13 សារណារបស់យើង កថាខណ្ឌ២០២០ ដល់២០២១។ វាមានការអនុវត្តដដែលៗ ដូចៗគ្នារបស់អង្គជំនុំ

14 ជម្រះសាលាដំបូងពាក់ព័ន្ធនឹងការ -- ពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តការជួយ និងការជំរុញនេះ ។ ជាលក្ខណៈ

15 ប្រព័ន្ធតែម្តងនោះ អង្គជំនុំជម្រះបានធ្វើការបន្ទាបធាតុផ្សំអត្តនាម័តិ ពីព្រោះថាអត់មានចេតនាផ្ទាល់ទេ

16 ចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មភាគច្រើននៅក្នុងសំណុំរឿងយើងនេះ ។ ខ្ញុំសូមកត់សម្គាល់ថា យើងបានផ្តល់ប្រភពថ្មីៗ

17 ជាច្រើននៅក្នុងបញ្ជីឯកសារសំអាងរបស់យើង ។ ដូច្នេះ វាមានការសំខាន់ក្នុងការយោងទៅលើឯកសារ

18 ទាំងអស់ហ្នឹង ដើម្បីឲ្យឃើញថានៅសម័យនោះគឺអត់មានចេតនាប្រយោលទេ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម

19 ក៏ដោយ ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវក៏ដោយនោះ ។ ធាតុផ្សំផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់នេះ យើងបានរំលឹករួច

20 អស់មកហើយ ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមនិយាយ ខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីបញ្ហារបស់អង្គជំនុំជម្រះ គឺសំណួររបស់អង្គ

21 ជំនុំជម្រះនឹងនិយាយអំពីចំណុចអង្គហេតុដែលយើងគិតថា ជាការរំលោភរបស់អង្គជំនុំជម្រះដោយមិន

22 គិតទៅដល់ធាតុផ្សំដោះបន្ទុកចំពោះលោក ខៀវ សំផន ។ ហើយនិងខ្ញុំសូមឆ្លើយតបទៅកថាខណ្ឌ៤៣,

23 ៤៤, ៥២ នៃរបាយការណ៍របស់ចៅក្រម ។

24 [០៩:៥០:០០]

25 ខ្ញុំបានសង្ខេបនៅក្នុងកថាខណ្ឌហើយគឺថា បើតាមអង្គជំនុំជម្រះតួនាទីរបស់ជនជាប់ចោទ គឺថា

1 គាំទ្រជំរុញនូវគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយគាត់កាន់តំណែងដឹកនាំនៅក្នុងអំឡុង  
2 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ជាពិសេសគាត់បានបង្រៀននៅក្នុងវគ្គរៀនសូត្រ។ អីចឹងហើយដោយពឹង  
3 ផ្អែកទៅលើតួនាទីទាំងអស់ហ្នឹងហើយ ដែលអង្គជំនុំជម្រះនិយាយអំពីការចូលរួមចំណែកនៅក្នុងសហ  
4 ឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។

5 សំណួរទី២ របស់អង្គជំនុំជម្រះ គឺផ្អែកទៅលើកថាខណ្ឌ៤២ ដើម្បីឱ្យដឹងថា តើភស្តុតាងណា  
6 ដែលបង្ហាញតាមរយៈថា ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខហ្នឹងគាត់មិនដឹងអំពីការស្លាប់នៅតាមការដ្ឋាន។ ហើយ  
7 ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រធានបទដែលខ្ញុំនឹងនិយាយហ្នឹងគឺថា វា -- ខ្ញុំនឹងលើកឡើងអំពីបញ្ហាទាំងអស់នេះ (គ្មានការ  
8 បកប្រែ) ខ្ញុំសូមរំលឹកថា វាជាការសំខាន់ណាស់ដែលយើងបានបង្ហាញអំពីនិយមន័យនៃគោលបំណងរួម  
9 ដែលមាននៅក្នុងសំអាងហេតុនៃសាលក្រមនៅក្នុងសារណាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់យើងកថាខណ្ឌ-- ដែល  
10 យើងដឹងហើយថា មានពាក្យពេចន៍ជាច្រើននៅក្នុងសាលក្រមនោះគឺថា មានមួយ ការសម្រេចមួយគឺថា  
11 នៅកថាខណ្ឌ១៩៨០ ដែលជាសំអាងហេតុ គឺថាធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីគម្រោង -- គោលបំណងរួមនោះគឺថា  
12 សម្រេចបានបដិវត្តសង្គមនិយមយ៉ាងលឿន ហើយមហាលោតផ្លោះ ធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីកសាងប្រទេស  
13 ហើយនិងប្រឆាំងនឹងខ្មាំង ហើយនិងកែប្រែប្រជាជនទៅដល់សង្គមមួយដែលស្មើគ្នា កម្មករ និងកសិករ។

14 ខ្ញុំសុំធ្វើការស្រង់ថា និយមន័យនៃគោលបំណងរួមនេះនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៥៦ នៅក្នុងដីកា  
15 ដំណោះស្រាយនោះគឺគម្រោងរួមនេះគឺថា ដើម្បីកសាងបដិវត្តសង្គមនិយមនៅប្រទេសកម្ពុជាតាមមធ្យោ-  
16 បាយណាក៏ដោយ ធ្វើយ៉ាងណាឱ្យមហាលោតផ្លោះ ហើយនិងការពារបក្សប្រឆាំងនឹងខ្មាំងខាងក្នុងនិងខាង  
17 ក្រៅ។ ដូច្នេះយើងត្រូវប្រៀបធៀបចំណុចទាំងនេះ យើងឃើញថាមានការបន្ថែមដោយសាលាដំបូង។  
18 យោងទៅនឹងអ្វីដែលខ្ញុំបាននិយាយឡើងអំពីសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ខ្ញុំសូមរំលឹកពីការចោទប្រកាន់ភរនីយកម្ម  
19 ដែលថាឧក្រិដ្ឋកម្មនឹងមិនអាចកើតឡើង ហើយដែលត្រូវព្យាករទុក។ ខ្ញុំបានដកស្រង់ម្សិលមិញនៅ --  
20 អម្បាញ់មិញនេះនៅក្នុងសារណារបស់យើង គឺកថាខណ្ឌ២០០៨ ហើយយើងបានសង្ខេបការចូលរួម  
21 របស់ ខៀវ សំផន ទៅតាមខ្លឹមសាររបស់សាលាដំបូងនោះ សាលាដំបូងនៅក្នុងកថាខណ្ឌនេះបានន័យថា  
22 បានសន្និដ្ឋានថា ខៀវ សំផន បានចូលរួមក្នុងគម្រោងឧក្រិដ្ឋនេះដោយសារគាត់បានសេពគប់ជាមួយ  
23 សមាជិកគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ហើយនិងគាត់បានធ្វើសុន្ទរកថា ហើយនិងមានការ -- និងគាត់បានធ្វើសុន្ទរ-  
24 កថាផ្សេងទៀតក្រោយសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទៀត ហើយខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីគណៈអចិន្ត្រៃយ៍។

1                    --១៧៣៧ និងបន្តបន្ទាប់នៅក្នុងសារណារបស់យើង យើងបាននិយាយថា មានការប្រើប្រាស់  
2                    ដែលមានទំនោររបស់សាលាដំបូងអំពីកំណត់ហេតុប្រជុំ ហើយក្នុងការប្រើប្រាស់នោះគឺថា មានឆ្នេស  
3                    ប្រហែស ហើយនិងធ្វើមិនដឹងមិនឮនូវភស្តុតាងដោះបន្ទុក។ សាលាដំបូងនិយាយនៅក្នុងមូលដ្ឋានសាល  
4                    ក្រមរបស់ខ្លួននោះ គាត់សន្និដ្ឋានថា ខៀវ សំផន មានគោលជំហរ -- មានឋានៈដោយឡែក ហើយគាត់  
5                    ដឹងអ្វី រឿងរ៉ាវទាំងអស់ដែលកើតមានឡើងនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដោយសារគាត់បានចូលរួម  
6                    នៅក្នុងការប្រជុំយ៉ាងសកម្មនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ គឺការចូលរួមដោយសកម្ម។ ហើយនៅក្នុង  
7                    សារណារបស់យើងគឺកថាខណ្ឌ១៧៣៦ ទៅដល់ ៣៨ ហើយនិង ១៧៤៥ ដល់ ១៧៤៧ ខ្ញុំសូមរំលឹកផង  
8                    ដែរ នៅក្នុងសំណុំរឿងមានកំណត់ប្រជុំអចិន្ត្រៃយ៍១៦ ហើយដែលចប់នៅថ្ងៃទី១០ មិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៦ ក៏  
9                    ប៉ុន្តែរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនេះចប់នៅខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៦(ស៊ីក)។ ដូច្នេះនិយាយអំពីការចូលរួម  
10                    សកម្មនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍នោះដែលមានកំណត់ហេតុប្រជុំ ហើយត្រូវប្រជុំចូលរួមសកម្ម  
11                    ហ្នឹងមូលដ្ឋានអី ក្នុងខណៈដែលកំណត់ហេតុប្រជុំទាំង១៦នោះគឺមានឈ្មោះរបស់ ខៀវ សំផន មានតែពីរ  
12                    ដងតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិនមែនដូចដែលលើកឡើងថា យ៉ាងហោចណាស់ពីរដងតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់  
13                    អង្គជំនុំជម្រះទេ។ ហើយពេលពីរដងនោះ គឺគាត់ត្រូវរាយការណ៍ទៅគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ហើយអីចឹងអង្គ  
14                    ជំនុំជម្រះមិនដែលបញ្ជាក់ផងដែរថា ខៀវ សំផន មិនមែនជាសមាជិកគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ទេ។ ហើយបន្ទាប់  
15                    មកទៀតទាក់ទងទៅនឹងរបាយការណ៍នេះ ពុំមានទំនាក់ទំនងណាមួយដែល ខៀវ សំផន ធ្វើហ្នឹង -- តាម  
16                    ពិតរបាយការណ៍របស់ ខៀវ សំផន នោះ គាត់ធ្វើតែជាមួយនឹងរាជរដ្ឋាភិបាលរួមរួមជាតិ ដែលពេល  
17                    សីហនុ គាត់បានលាវែងពីតំណែង ហើយអីចឹងទេ គឺមានតែនិយាយតែពីសកម្មភាពជាទូទៅទេ។ គាត់  
18                    មិនដែលបានចូលរួមអីទេ ហើយមិនដែលមានឃើញមានបង្ហាញពីសកម្មភាពទូទៅរបស់គាត់នៅនឹងខាង  
19                    ពាណិជ្ជកម្ម ហើយនិងមិនបានបង្ហាញអំពីការចូលរួមទំនាក់ទំនងរបស់គាត់ជាមួយនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មទេ។  
20                    អីចឹងបើមិនគិតពីអង្គហេតុទាំងអស់នេះ អីចឹងចូល -- គាត់ចូលរួមយ៉ាងសកម្មនោះយ៉ាងម៉េច ហើយបើ  
21                    គាត់ធ្វើរបាយការណ៍តែពីរដងហ្នឹងគត់ ហើយបើយើងពន្យល់យ៉ាងម៉េចពីការចូលរួមឧក្រិដ្ឋកម្មហ្នឹង។

[០៩:៥៧:៣៩]

23                    ទាក់ទងនឹងកំណត់ហេតុប្រជុំដែលហ្នឹង អង្គជំនុំជម្រះបានប្រើប្រាស់កំណត់ប្រជុំនោះ ដើម្បី  
24                    សន្និដ្ឋានថា ហ៊ុន សែន --អ! ខៀវ សំផន ដឹងពីការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មនៅព្រលានយន្តហោះកំពង់ឆ្នាំង  
25                    ដែលជាទីតាំងមួយដែលគេពិភាក្សាជំនុំជម្រះនៅក្នុងរឿងក្តីយើងនេះ។ អីចឹងយើងឃើញថាមានការទាយ

1 ព្រាវៗ ហើយនិងភាពលម្អៀងរបស់អង្គជំនុំជម្រះទាក់ទងទៅនឹងកំណត់ហេតុប្រជុំទាំងអស់នេះ។ ខ្ញុំ  
 2 យោងទៅនឹងសារណារបស់យើងគឺ ១៧៤១, ១៧៤២ កថាខណ្ឌ។ អង្គជំនុំជម្រះនិយាយថា នៅក្នុង  
 3 សំអាងហេតុរបស់ខ្លួននោះគឺ ៤២៥៨ អង្គ -- សាលាដំបូងទាញសន្និដ្ឋានថាគាត់ដឹងរឿងរ៉ាវនៅព្រលាន  
 4 យន្តហោះនេះ ដោយថាគាត់ហ្នឹងមានវត្តមាននៅក្នុងកិច្ចប្រជុំមួយ ដែលគេលើកឡើងអំពីគម្រោងសង់  
 5 ព្រលានយន្តហោះ ហើយបន្ទាប់មកគាត់ចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំក្រោយទៀតដែល សុន សេន ហ្នឹងគាត់  
 6 ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវខាងយោធា និយាយពីការដ្ឋានអស់ហ្នឹង។ អីចឹងនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៧៤២ គឺមាន  
 7 និយាយ -- មានកំណត់ហេតុមួយទៀតគឺនៅក្នុងឆ្នាំ៧៥ ដែលនិយាយពីការចូលរួម អ្នកចូលរួម។ កំណត់  
 8 ហេតុនៅឆ្នាំ៧៦ ដែលមាននិយាយពីបញ្ហាសាងហ្នឹង គឺកំពុងតែសិក្សានៅឡើយទេ។ ហើយខ្ញុំមិនយល់  
 9 ដែរថា ខៀវ សំផន គាត់ដឹងអំពីឧក្រិដ្ឋកម្មដែលកើតឡើងនៅការដ្ឋានការងារនោះយ៉ាងម៉េចដែរ។ ហើយ  
 10 នៅមួយទៀត គឺកំណត់ហេតុប្រជុំឆ្នាំ១៩៧៥ សុន សេន និយាយពីចារណាអំពីផ្នែកបច្ចេកទេសទាក់ទង  
 11 ទៅនឹងថ្ម ហើយនិងធ្វើយ៉ាងម៉េចកុំឱ្យមេឃក្តៅជាដើម។ ដូច្នោះ មានតែៗបីហ្នឹង ដែលគាត់ សាលាដំបូង  
 12 គាត់ដែលទាញសន្និដ្ឋានថា ខៀវ សំផន ហ្នឹងដឹងពីឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលកើតឡើងនៅព្រលានយន្តហោះកំពង់  
 13 ឆ្នាំង។

14 [០៩:៥៩:៥៣]

15 ខ្ញុំសូមរំលឹកថា បើសិនជាសុន សេន គាត់និយាយពីព្រលានយន្តហោះនេះ ពីព្រោះថាវាជាព្រលាន  
 16 យន្តហោះយោធា ដែលស្ថិតនៅក្រោមការ -- នៅក្រោមអាជ្ញាធរយោធា។ ដូច្នោះ ខៀវ សំផន បានទទួល  
 17 ស្គាល់ដោយអង្គជំនុំជម្រះហើយថាគាត់មិនដែលស្ថិតនៅក្នុងគណៈកម្មាធិការយោធាហ្នឹងទេ។ បន្ទាប់មក  
 18 ទៀត អង្គជំនុំជម្រះនិយាយពីការចូលរួមរបស់ ខៀវ សំផន ដោយលើកឡើងអំពីមុខងាររបស់គាត់ទាក់  
 19 ទងទៅនឹងផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម។

20 យើងបានពិភាក្សាគ្នាជាច្រើននៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃភស្តុតាងសំណុំរឿង ០០១/១ -- ០០២/១ និង  
 21 ០០២/២ ប្រសិនអង្គជំនុំជម្រះសន្និដ្ឋានថា គាត់មានតំណែងជាអ្នកគ្រប់គ្រង ប៉ុន្តែគាត់មិនមែនជាប្រធាន  
 22 ពាណិជ្ជកម្មទេ ហើយនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ភស្តុតាងបញ្ជាក់ស្រាប់ហើយ នៅក្នុងសារណារបស់យើងគឺ  
 23 កថាខណ្ឌ១៦៣៨, ១៧៦៨ និង ១៧៦៩ ដែលមានបញ្ជាក់ -- ខ្ញុំសូមទោស ខ្ញុំនិយាយពីការិយាល័យ  
 24 ៨៧០។ យើងមានកំណត់ហេតុប្រជុំជាច្រើន ដែលនិយាយអំពីភស្តុតាងទាក់ទងទៅនឹងពាណិជ្ជកម្ម ក៏  
 25 ប៉ុន្តែអ្នកប្រធានជំនាន់នោះគឺ វន វ៉េត ហើយនិង វ៉ាន់ វិទ្ធី ទេ។ ដូច្នោះពេលដែលនិយាយពីភស្តុតាងការរៀប

1 អាពាហ៍ពិពាហ៍ គេបង្ហាញថា ខៀវ សំផន ហ្នឹងគាត់ជាប្រធានក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។ ដែលនេះមិនត្រូវទេ  
2 វាមិនមានភស្តុតាងណាបញ្ជាក់ថាគាត់ធ្វើជាប្រធានក្រសួងពាណិជ្ជកម្មនោះទេ។

3 [១០:០២:០២]

4 ដើម្បីឱ្យវាច្បាស់លាស់តែម្តង ភស្តុតាងក្នុងបណ្តឹងសារណា បណ្តឹងខ្លួនយើងគឺនៅកថាខណ្ឌ  
5 -- មុខងារគាត់នៅក្នុងក្រសួងពាណិជ្ជកម្មនោះគឺគាត់ធ្វើការៗ ផ្នែកសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្មជាមួយ ខៀន  
6 ដែលជាប្រធានមន្ទីរ៨៨០ -- ៨៧០ ដែលគេបានពិភាក្សាច្រើនណាស់នៅក្នុងការជំនុំជម្រះសេចក្តីយើង  
7 នេះ។ ហើយវាច្បាស់ណាស់ថា ខៀវ សំផន មិនដែលបន្តតំណែងពី សៀន -- ខៀន នៅក្នុងមន្ទីរ៨៧០  
8 ហ្នឹងទេ ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏បានលើកឡើងអីចឹងដែរ។ នៅក្នុងសារណារបស់យើងគឺនៅក្នុងកថាខណ្ឌ  
9 ១៦៣៨ និង ១៧៦៨, ១៧៦៩ ដែលពីមុនមកនោះ អង្គជំនុំជម្រះបានលើកឡើងថា គាត់ប្រហែលជាបាន  
10 បន្តតំណែងពី ខៀន ប៉ុន្តែក្រោយមកបញ្ជាក់ថា អត់ទេ។ អីចឹងគឺថា ហើយខាងព្រះរាជអាជ្ញា គេថា  
11 ប្រហែលជាកំហុសវែអក្សរខុសទេ ប៉ុន្តែក្រោយមកអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចផ្ទុយពីហ្នឹងទៅវិញ។ ក៏ប៉ុន្តែនេះ  
12 ជាភស្តុតាងដែលបង្ហាញថា រាល់ដងយើងមានភស្តុតាងច្បាស់លាស់លើសកម្មភាពមានកម្រិតរបស់ ខៀវ  
13 សំផន ហើយគេចេះតែទាញការសន្និដ្ឋានព្រាវៗ ដើម្បីភ្ជាប់គាត់ទៅនឹងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋ ដូចដែលសាលា  
14 ដំបូងបានកំណត់។ ចំណុចមួយទៀតសំខាន់ដែរ ដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងមន្ទីរ៨៧០នេះ គឺថានៅ  
15 ពេលដែលយើងសិក្សាអំពីរចនាសម្ព័ន្ធទំនាក់ទំនង គឺមានសាក្សីដែលសំខាន់ហ្នឹងគឺ នន សំផន -- សំផង  
16 ដែលទទួលបន្ទុកខាងទំនាក់ទំនងមន្ទីរប៉ែត -- ៨៧០ ហ្នឹងគឺមានខ្សែច្រកចេញចូលមួយច្បាស់លាស់  
17 ហើយនិងមួយទៀតមានខ្សែមួយទៀតពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្មរបស់ ខៀវ សំផន ដាច់ដោយ  
18 ឡែក។

19 [១០:០៤:៣៥]

20 ចំណុចមួយទៀត ដែលខ្ញុំចង់លើកឡើងដែរនោះ គឺជាការវិភាគលើពាក្យសម្តីរបស់សាក្សីដែល  
21 បានលើកឡើងអំពីពាក្យសម្តីរបស់ ខៀវ សំផន។ យើងបាននិយាយដំរីង ដ៏យូរនៅក្នុងសារណាបញ្ចប់  
22 ការពិភាក្សាដេញដោលរបស់យើង ហើយនិងសារណាបណ្តឹងខ្លួនយើង។ ហើយយើងមានសាក្សីពីររូប  
23 ដែលនិយាយផ្ទុយគ្នាដ៏ខ្លាំងមែនទែន ប៉ុន្តែអង្គជំនុំជម្រះបានប្រើសក្ខីកម្មរបស់ពួកគាត់ ដើម្បីចោទថា ខៀវ  
24 សំផន ហ្នឹងអ្នកនិយាយពាក្យសម្តីមួយចំនួនថា គាត់បានដឹងអំពីការចាប់ខ្លួនមនុស្សជាដើម។ ខ្ញុំនិយាយ  
25 សាក្សី ឯក ហេន ដែលជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ខ្ញុំយោងទៅនឹងសារណាបណ្តឹងខ្លួនយើងរបស់យើង

1 នៅកថាខណ្ឌ១៧៥៩ ហើយនិងសុំ សំណើសុំទទួលភស្តុតាងបន្ថែម F51 ថ្ងៃទី០៨ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៩  
2 កថាខណ្ឌ១៧ ដល់ ៣៨ ហើយនិង ៣៩, ៥៩ ដែលយើងវិភាគអំពីសក្ខីកម្មរបស់ ឯក ហេន លើការ  
3 ដែលគាត់បានឆ្លើយអំពីវគ្គរៀនសូត្រជាច្រើនដែលគាត់បានចូលរួម ហើយដែលគាត់ថា ខៀវ សំផន  
4 បាននិយាយនៅក្នុងវគ្គរៀនសូត្រនោះ ហើយមានភាពផ្ទុយចម្រុះចម្រាសគ្នាទាក់ទង -- ហើយយើងមាន  
5 ការច្របូកច្របល់អំពីពេលវេលាលើកទី១ ឬក៏លើកទី២ ចូលវគ្គសិក្សាលើកទី១ លើកទី២ ហើយសំណើ  
6 ជាច្រើននេះ ក៏មិនគួរណាឱ្យសាលាដំបូងហ្នឹងសន្មតថា សក្ខីកម្មរបស់គាត់គួរឱ្យទុកចិត្តបាននោះទេ។  
7 ហើយជាពិសេសនោះពេលដែលសាក្សីហ្នឹងទទួលស្គាល់ថា នូវឯកសារ F51 កថាខណ្ឌ ២៣, ២៥ ហ្នឹង  
8 គាត់ សាក្សីហ្នឹងគាត់ថាគាត់ចាំមិនច្បាស់ទេ។ ក៏ប៉ុន្តែទន្ទឹមនឹងនោះ នៅពេលដែល កាលនោះព្រះរាជ  
9 អាជ្ញានិងសាលាដំបូងហ្នឹង ក៏នៅស្ងៀមមិនព្រមនិយាយអ្វីទាំងអស់ទៅលើចម្លើយថ្មីរបស់គាត់ហ្នឹង ដែល  
10 បាននិយាយផ្ទុយពីចម្លើយពីមុនរបស់សាក្សីរូបហ្នឹង ហើយចាំដល់ដំណាក់កាលប្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះ គឺគាត់  
11 ឆ្លើយខុសពីមុនទៅទៀត ដែលគាត់ឆ្លើយ ដែលផ្តល់មកឱ្យតុលាការនេះ គឺនៅពេលដែលយើងបញ្ចប់ការ  
12 ពិភាក្សាដេញដោយសំណុំរឿង០០២ហើយ ហើយអង្គជំនុំជម្រះថា មិនបាច់បើកសវនាការឡើងវិញទេ  
13 មិនចាំបាច់បើកឡើងវិញ ដើម្បីអាចប្រើប្រាស់ចម្លើយរបស់គាត់នោះទេ។

14 [១០:០៧:៥៥]

15 ហើយទាក់ទងទៅនឹងវគ្គសិក្សារៀនសូត្រដែល មានសាក្សី អែម អឿន ហ្នឹងដែលគាត់និយាយ  
16 ថា ខៀវ សំផន ហ្នឹងបាននិយាយនៅក្នុងវគ្គសិក្សាហ្នឹង។ សាក្សី ឯក ហេន -- ហេន ហើយនិង អែម  
17 អឿន ហ្នឹង -- អែម អឿន ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គាត់និយាយក៏មានភាពចម្រុះចម្រាសច្រើនដែរនៅ  
18 ក្នុងសក្ខីកម្មរបស់គាត់នោះ មិនមែនការផ្ទុយគ្នាតិចតួចទេ គឺជាផ្ទុយគ្នាខ្លាំងមែនទែន។ គាត់មិនអាច  
19 និយាយកំណត់កាលប្រវត្តិ ឬក៏កំណត់ទីតាំងឱ្យច្បាស់លាស់ពីហេតុការណ៍ដែលកើតឡើងនោះទេ ហើយ  
20 និយាយតាំងពីកាលៈទេសៈនៃការស្តាប់របស់ឪពុកម្តាយខ្លួនគាត់ក៏ដោយ។ ក៏ប៉ុន្តែនៅថ្ងៃដែលគាត់ចូលរួម  
21 ប្រជុំនោះ គាត់ថាគាត់ ខៀវ សំផន មានវត្តមាននៅហ្នឹង ព្រោះថាឪពុកគាត់បានប្រាប់ថា ខៀវ សំផន  
22 ជាប្រធានរដ្ឋ ហើយក្នុងខណៈដែលឪពុកគាត់នោះស្តាប់តាំងពីមុនរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទៅទៀត។  
23 អ៊ីចឹងខ្ញុំសូមឱ្យអស់លោក លោកស្រីចៅក្រម ទៅមើលកថាខណ្ឌ១៧៥៧, ១៧៥៨ នៃសារណារបស់  
24 យើង ហើយឆ្លើយតបទៅនឹងសហព្រះរាជអាជ្ញា ទាក់ទងទៅនឹងព្រឹត្តិការណ៍រៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ហ្នឹងគឺ  
25 ឯកសារ F50/1 កថាខណ្ឌ៥៨ ហើយនិងការនិយាយបញ្ចប់ការពិភាក្សាដេញដោល គឺឯកសារ



1 E1/235/1 នៅម៉ោងដប់បួន គឺថាមានភាពចម្រុះចម្រាសនិយាយផ្ទុយគ្នាជាច្រើននៅក្នុងឯកសារ F36  
2 កថាខណ្ឌ៣៤១ គឺនៅក្នុងសាលដីកាសំណុំរឿង០០២/១។

3 [១០:១០:០០]

4 តុលាការកំពូលទទួលស្គាល់ពីភាពផ្ទុយគ្នានេះ ក៏ប៉ុន្តែគាត់រកលេសដែលថា មាន -- មិនមាន  
5 ព្យសនកម្មអ្វីនោះទេទៅលើរូប ខៀវ សំផន នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការជំនុំជម្រះក្តី០០២/០១នេះ។ ក៏ប៉ុន្តែ  
6 នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ ចម្លើយរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អែម អឿន នេះគឺត្រូវបានប្រើដោយ  
7 សាលាដំបូង ដើម្បីសន្និដ្ឋានថា ខៀវ សំផន ដឹងព្រឹត្តិការណ៍ចាប់ខ្លួនមួយចំនួននោះដែលត្រូវបានលើកឡើងនៅ  
8 ពេលវគ្គប្រជុំរៀនសូត្រនោះ គឺឯកសារ កថាខណ្ឌ៥៤ នៃសារណារបស់យើង -- ១៨៦៤។ ខ្ញុំសូមរំលឹក  
9 អង្គជំនុំជម្រះផងដែរថា យើងបានយោងទៅនឹងកថាខណ្ឌនេះទាំងអស់ យោងដែលយើងប្រើពាក់ព័ន្ធនឹង  
10 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរូបនេះដែលគាត់បានប្រើដែលចម្លើយរបស់គាត់ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានប្រើ។

11 ទាក់ទងទៅនឹងការវិភាគភស្តុតាងផងដែរ យើងចង់ឱ្យធ្វើយ៉ាងណាឱ្យតែថា ខៀវ សំផន ពាក្យ  
12 សម្តីទាំងអស់សុទ្ធតែពាក្យសម្តីរបស់ ខៀវ សំផន ហើយការចូលរួមគាត់នៅក្នុងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋទាក់ទង  
13 នឹងគោលនយោបាយរៀបការដោយបង្ខំនេះ ហើយយើងជំទាស់។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងថាគាត់បាន  
14 និយាយអំពីការរៀបការដោយបង្ខំលើដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីតែមួយរូបគត់គឺ ឈ្មោះ ជា ខៀប។

15 [១០:១២:១៨]

16 កថាខណ្ឌ១២៣៣, ១២៣៤ និង ២៨ នៅពេលដែលគាត់និយាយជាលើកទី១ អំពី ខៀវ សំផន  
17 នៅពេលពីមុនមកគាត់ធ្លាប់បានឆ្លើយនៅក្នុងសំណុំរឿងយើងនេះដែរ។ គាត់បង្ហាញថា គឺជាការចងចាំ  
18 ហ្នឹងពេលក្រោយមកហើយនេះទេ។ គួរកត់សម្គាល់ដែរថា ហេតុអ្វីបានអង្គជំនុំជម្រះចង់បានសាក្សីរូប  
19 នេះ? ព្រោះថា សាក្សីរូបនេះធ្វើការនៅខាងពាណិជ្ជកម្ម បាននិយាយអំពីសន្ទុកថារបស់ ខៀវ សំផន  
20 ដែលក្នុងពេលហ្នឹងគាត់បានប្រាប់ថា ស្រ្តីមានអាយុលើសពី១៩ឆ្នាំ ហើយនិងមនុស្សប្រុសមានអាយុ  
21 លើសប៉ុន្មានទៅត្រូវតែរៀបការជាមួយគ្នានៅក្នុងកន្លែងពាណិជ្ជកម្មហ្នឹង។ គឺសាក្សីតែមួយហ្នឹងគត់  
22 សាក្សីមួយគត់ក្នុងចំណោមសាក្សីទាំងអស់នោះ។ ហើយសុំយោងទៅកថាខណ្ឌនៃសារណារបស់យើង។  
23 សាក្សីផ្សេងទៀតនោះមិនដែលនិយាយអំពីសន្ទុកថា ឬក៏ការបង្រៀនរបស់ ខៀវ សំផន ដែលនិយាយ  
24 អំពីការរៀបការហ្នឹងទេ។ ក៏ប៉ុន្តែប្រហែលជាមានអ្នកខ្លះនិយាយពីការរៀបការនៅមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មហ្នឹង  
25 ប៉ុន្តែមិនបាននិយាយពី ខៀវ សំផន នោះទេ។ ហើយមានសាក្សី រស់ ស៊ុយ ហ្នឹងទៀតនិយាយអំពី--

1 ដែលមិនដែលបានអំពី ខៀវ សំផន ទេ និយាយពីការរៀបចំផ្សំផ្គុំដោយ ខៀវ សំផន នោះទេ។ ហើយខ្ញុំ  
2 សូមរំលឹកថា កន្លែងនេះជាចំណុចសំខាន់ណាស់។ ខៀវ សំផន មិនមែនជាអ្នកត្រូវក្រសួងពាណិជ្ជកម្មទេ  
3 ។ គាត់ឆ្លើយ -- គាត់ធ្វើការសហការជាមួយនិងក្រសួងហ្នឹងតែប៉ុណ្ណឹងទេ ប៉ុន្តែគាត់មិនមែនជាប្រធានទេ  
4 អីចឹងគឺ -- កាលហ្នឹងគឺ វ៉ាន់ វិទូ ហើយនិង វន វេត ទេ។

5 [១០:១៤:២៧]

6 ភស្តុតាងផ្សេងទៀតដែលខ្ញុំនឹងចាប់ផ្តើមលើកឡើង ក៏ប៉ុន្តែទាក់ទងនឹងការរៀបការដដែល។ មាន  
7 ភស្តុតាងទៀតដែលបំភ្លេចចោលទាំងស្រុងគឺ ទស្សនាវដ្តីបដិវត្ត គឺថានៅពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះចង់បាន  
8 ភស្តុតាងដាក់បន្ទុកនោះ គឺគាត់យកមកប្រើ។ ហើយនៅពេលដែលនិយាយថា និយាយពីឧទាហរណ៍  
9 សីលធម៌ទាំង១២ប្រការហ្នឹងទាក់ទងនឹងការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ហ្នឹងជាដើមនោះ សាលាដំបូងគឺធ្វើមិន  
10 ដឹងមិនឮ មិនយកមកគិត ដោយសារមើលទៅហាក់ដូចជាសីលធម៌១២ប្រការហ្នឹងបោះពុម្ពផ្សាយនៅក្នុង  
11 ទង់បដិវត្តហ្នឹងដល់ឆ្នាំ១៩៧៨ហើយហ្នឹង ធ្វើទៅក៏ចាត់ទុកថាគ្រាន់តែជាការយោសនា គ្រាន់តែដូចថាទង់  
12 បដិវត្តហ្នឹងបង្កើតឡើងដើម្បីផ្សព្វផ្សាយទៅដល់សមាជិកបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយដែលត្រូវធ្វើយ៉ាង  
13 ម៉េច ដើម្បីឲ្យពួកយល់ពីសីលធម៌១២ប្រការហ្នឹង។ ហើយ ប៉ុងសូដ៍ ដែលយើងចង់ឲ្យគាត់មកផ្តល់សក្ខី-  
14 កម្មនៅទីនេះហ្នឹង តែអង្គជំនុំជម្រះបដិសេធមិនព្រមទទួលមក។ ហើយថា -- ហើយគាត់នៅស្រុកខ្មែរ  
15 នេះតាំងពីមុនឆ្នាំ១៩៧៥ទៀត គាត់ដឹងពីប្រពៃណីរបស់ខ្មែរក្រហមតាំងពីមុនពេលឡើងកាន់អំណាចទៀត  
16 នោះគឺ ប៉ុងសូដ៍ ដឹងពីសីលធម៌១២ប្រការទៀត ដែលថាអាហ្នឹងកើតតាំងពីមុនកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
17 ហ្នឹងទៀត មុនឆ្នាំ១៩៧៨ហ្នឹងទៀត ប៉ុន្តែមិនព្រមឲ្យ ពែរ ប៉ុងសូដ៍ ហ្នឹងមកទីនេះ។

18 នៅកថាខណ្ឌ១១៩៣, ១១៩៥ នៃសារណារបស់យើង គឺបានលើកឡើងអំពីទស្សនាវដ្តីបដិវត្តនេះ  
19 ដែលមានទំនាក់ទំងជាមួយនិងបទបញ្ជាទាក់ទងនឹងការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ ដូចដែលមាននៅក្នុងសារ-  
20 ណាបណ្តឹងខន្ធរណីរបស់យើងនៅក្នុងអ្វីដែលខ្ញុំបានលើកឡើងជូនតុលាការ ដូចជានៅក្នុងសក្ខីកម្មរបស់  
21 ខុច ហើយនិងកម្មាភិបាលផ្សេងៗទៀតដែលបានបញ្ជាក់ភាគច្រើន។ ភស្តុតាងគួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍មួយ  
22 ទៀត យើងមើលថាតើសាលាដំបូងបានប្រើភស្តុតាងទាំងអស់នេះ ដើម្បីបង្ហាញការស៊ើបអង្កេតទាក់ទង  
23 នឹងគោលនយោបាយនៃការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍នេះទេ តើសាលាដំបូងបានប្រើយ៉ាងដូចម្តេចលើភស្តុ-  
24 តាងទាំងអស់នេះ?

25 [១០:១៧:៣៤]

1 មាន ជា ខៀប ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីតែមួយគត់ដែលគាត់ផ្តល់សក្ខីកម្មទាក់ទងនឹងការរៀប  
 2 អាពាហ៍ពិពាហ៍នេះ។ គេប្រើសំណេររបស់ សីហនុ ប្រើច្រើន ប្រើជាច្រើនលើកច្រើនគ្រា ដើម្បីគាំទ្រអ្វី?  
 3 ដើម្បីបង្ហាញពីភាពស៊ីសង្វាក់អ្វី? នៅពេលណា? ហើយសំណេររបស់ សីហនុ នេះគឺជាការចងចាំ គឺ  
 4 និយាយតែពីចំណុចល្អរបស់ខ្លួនទេ ហើយគាត់ហ្នឹងបានបង្ហាញពីអនុស្សាវរីយ៍របស់គាត់ដែលយើងជា  
 5 មេធាវីមិនអាចផ្ទៀងផ្ទាត់បាន ហើយនិងយកគាត់មកតទល់ជាមួយនឹងសាក្សីផ្សេងទៀត។ ដូច្នោះមិនមែន  
 6 សំណេរក្រៅក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ទេ ប៉ុន្តែជាសំណេរ។ សីហនុ គាត់ស្លាប់ហើយ ប៉ុន្តែកាលពីដើមទីនៃនីតិវិធី  
 7 កាលសំណុំរឿង០០២/០១នោះ យើងបានសុំឱ្យកោះហៅមក ប៉ុន្តែអត់ប្រយោជន៍។ កាលនោះព្រះរាជ  
 8 អាជ្ញាជាតិហ្នឹង ជំទាស់មិនឱ្យកោះហៅមក។ ហើយយើង បានប្រើ -- ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយគេប្រើ  
 9 សំណេររបស់ សីហនុ នេះ ដើម្បីសន្និដ្ឋានថាមានគោលនយោបាយទាក់ទងនឹងការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍  
 10 ហ្នឹងមែន។ ហើយយើងបាននិយាយពីរឿងនេះនៅក្នុងសារណាបណ្តឹងខ្លួនលើសំណេររបស់យើង។ ហើយ  
 11 សីហនុ គាត់លើកឡើងពាក្យសម្តីដែល ខៀវ សំផន បាននិយាយកាលនោះទាក់ទងនឹងស្មារតីស្នេហាជាតិ  
 12 ថា នារីៗនេះត្រូវតែរៀបការជាមួយយោធា។ នារីៗហ្នឹងបើស្នេហាជាតិខ្លាំង ត្រូវរៀបការជាមួយយោធា  
 13 គឺវិវឌ្ឍន ហើយវិវឌ្ឍនពិការទៀត។

14 [១០:២០:០០]

15 អីចឹងនេះវាជាបញ្ជាក់ពីគោលនយោបាយ ឬក៏យ៉ាងម៉េច គ្រាន់តែជាពាក្យសម្តីដែល សីហនុ គាត់  
 16 និយាយក្នុងសំណេររបស់គាត់ទេ ហើយដែលយើងមិនមានលទ្ធភាពអីមកសួរតទល់នឹងគាត់នោះទេ។  
 17 អីចឹងទាក់ទងនឹងបញ្ហានេះដដែល ខ្ញុំយោងលើ ជន ធី -- ដែលសាក្សី ជួន ធី និយាយអំពីការនៅក្នុង  
 18 សម្រង់មួយ។ គាត់មាននិយាយអំពីសៀវភៅរបស់ សីហនុ ដែរ គឺយើងមិនអាចនិយាយបានថា ការលើក  
 19 ឡើងរបស់ សីហនុ នេះជាការគោរពដល់ ហ៊ុន សែន នោះទេ ប៉ុន្តែកាលនោះយើងត្រូវដឹងថាមានរណ-  
 20 សិប្បមួយជា សីហនុ អីចឹងមានការប្រឆាំងគ្នា។ វាមានការបំប្លែងរឿងវិជ្ជមានទៅជារឿងអវិជ្ជមាន។  
 21 កថាខណ្ឌ២០២៣ នៃសារណារបស់យើង យើងលើកឡើងពីសុន្ទរកថាដែលសាលាដំបូងប្រើប្រាស់ដើម្បី  
 22 បង្ហាញថា ចេតនាវេសអើងរបស់ ខៀវ សំផន ហ្នឹងវេសអើងលើពុទ្ធសាសនិកហ្នឹងពិតជាមាន។

23 យើងៗមិនយល់ពីការពិចារណារបស់អង្គសាលាដំបូងទេ គាត់ដកស្រង់សុន្ទរកថា ខៀវ សំផន  
 24 ដែលសរសើរពុទ្ធសាសនិក ហើយថាគាត់ទាញការសន្និដ្ឋានអវិជ្ជមានថា ពីព្រោះ ខៀវ សំផន បោក  
 25 ប្រាស់ ធ្វើបង្ហាញមកធ្វើដូចជាអ្វីៗជាធម្មតា ហើយក្នុងទន្ទឹមនឹងពេលហ្នឹងគឺ ជំរុញ ជ្រោមជ្រែងឱ្យរៀប

1 អាពាហ៍ពិពាហ៍ហ្នឹងខុសពីប្រពៃណីជាតិ។ ហើយការប្រើប្រាស់ចំណុចហ្នឹង គឺដើម្បីឱ្យមានការគាំទ្រ  
2 ភស្តុតាងក្នុងការបញ្ជាក់អំពីចេតនារើសអើងទៅលើពុទ្ធសាសនិករបស់ ខៀវ សំផន។

3 មានភស្តុតាងផ្សេងទៀតដែលនៅក្នុងសន្ទនកថា ឬពាក្យសម្តីដែលគេញាត់បញ្ចូលទៅក្នុងមាត់  
4 ខៀវ សំផន ដើម្បីសន្និដ្ឋានថា គាត់បានចូលរួមក្នុងការរំដោះ -- ចូលរួមទៅក្នុងគោលបំណងរួម។ មិន  
5 ប្រាកដថាចូលទៅក្នុងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋទេ ក៏ប៉ុន្តែមានភស្តុតាងពីរគេ -- ដែលយើងដឹងថាមិនមែន ខៀវ សំ  
6 ផន អ្នកនិយាយទេ ពាក្យសម្តីរបស់(ឬមិនច្បាស់)ទេ មិនមែនត្រឹមតែយើងទេគឺចៅក្រមក៏បានលើកឡើង  
7 ដែរ គឺឯកសារសារណាបណ្តឹងខ្លួនណាមួយរបស់យើង។ យើងមានឯកសារពីរដែលគេថា ខៀវ សំផន គឺ  
8 សន្ទនកថារបស់ ខៀវ សំផន នៅថ្ងៃទី -- E3/60--

9 **អ្នកបកប្រែ:**

10 លោកប្រធានសូមឱ្យគាត់ផ្តល់លេខយោងមួយសារទៀតលោកប្រធាន ស្តាប់អត់ទាន់។

11 **លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ:**

12 (គ្មានការបកប្រែ)

13 [១០:២៣:៣៩]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ:**

15 សូមលោកស្រីសហមេធាវីផ្តល់នូវលេខយោងឯកសារម្តង។ អ្នកបកប្រែស្តាប់អត់ទាន់ទេ។

16 **លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ:**

17 --១០២៣ នៃប៉ារ៉ាហ្វ ១០២៣ គឺនិយាយពីដែល ប៉ុងសូដ៍ នោះមិនបានកោះហៅមកវិញ។  
18 ហើយៗអង្គជំនុំជម្រះបានប្រើដោយ ប្រើចម្លើយរបស់គាត់ហ្នឹង ដើម្បីសន្និដ្ឋានថា ខៀវ សំផន ហ្នឹងមាន  
19 ចេតនាប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មក្រោយសម័យអង្គហេតុ។ ខាងព្រះរាជអាជ្ញានិយាយថា មិនមានផលប៉ះពាល់អី  
20 លើ ខៀវ សំផន ទេ ពីព្រោះថា យុត្តិសាស្ត្ររបស់សាលាដំបូងហ្នឹង គឺវាខុសទៅហើយ។ នៅពេលដែល  
21 និយាយរឿងវិជ្ជមានទៅជាអវិជ្ជមាន និយាយច្បាស់ទៅហើយថាត្រូវខុសទៅវិញ តែបើសិនជាដាក់បន្ទុក  
22 គឺត្រូវរហូត។ ហើយឧទាហរណ៍ដូចជាករណីសីលធម៌១២ប្រការហ្នឹងជាដើម អត់ព្រមយកមកប្រើទេ។  
23 ទាក់ទងនឹងសំណើរបស់ សីហនុ ដដែលហ្នឹង ខ្ញុំសូមលើកយកឧទាហរណ៍។ គេប្រើសំណើរបស់  
24 សីហនុ ហ្នឹងដើម្បីនិយាយថា ខៀវ សំផន បានញុះញង់ដើម្បីឱ្យស្តាប់ខ្លឹមរឿងណាមួយ ដោយនិយាយថា  
25 ត្រូវស្តាប់យូរ។ នេះនៅក្នុងសៀវភៅរបស់សីហនុហ្នឹងគឺគាត់មានប្រើពាក្យហ្នឹងដែរ។ ហើយដែលយើង

1 មិនបានហៅ សីហនុ មកសួរដេញដោលហ្នឹង។ គឺយកសំណេររបស់គាត់ហ្នឹងមកទាញការសន្និដ្ឋានថា  
2 ខៀវ សំផន ញុះញង់ឱ្យស្រឡាញ់យួន -- អំ! ស្តាប់យួន ស្តាប់កូនយួននិយាយជាទូទៅ។ នេះជាពាក្យសម្តី  
3 ការរៀបរាប់កាលពីឆ្នាំ២០០០ ដោយ នរោត្តសីហនុ។

4 អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ៤២៧០ ថា ខៀវ សំផន បានចូលរួមជ្រោមជ្រែងធ្វើ  
5 យ៉ាងណា ដើម្បីអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាតាមរយៈមុខតំណែងរបស់គាត់។  
6 អ៊ីចឹងសុទ្ធតែថាដែលប្រើដើម្បីគាំទ្រ យើងនិយាយហើយថា សុទ្ធតែថាថារបស់ ខៀវ សំផន នៅឆ្នាំ១៩៧៨  
7 ហ្នឹង បើយើងមិនប្រៀបគិតពីបរិបទជម្លោះប្រដាប់អាវុធជាមួយវៀតណាមនោះ មិនអាចយកសុទ្ធតែថា  
8 ហ្នឹងមកវិភាគបានទេ។ គាត់មិនមែននិយាយជាមួយប្រជាជនស៊ីវិលដែលគ្មានកំហុសអីនោះទេ ប៉ុន្តែចាប់  
9 តាំងពីឆ្នាំ -- ពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧មក គឺវៀតណាមនោះបានចូលមកក្នុងប្រទេសកម្ពុជាទៅហើយ។

10 [១០:២៧:២៨]

11 គឺនៅក្នុងសារណារបស់យើងហ្នឹង គឺ១០៨០ និង ១០៨២ ហើយនិងឯកសារ 457/6/4/1 កថា  
12 ខណ្ឌ៨០១ ដល់ ៨១១ ដែលយើងបាននិយាយអំពីពេលវេលាដែល ខៀវ សំផន ថ្លែងសុទ្ធតែថាថារបស់គាត់  
13 នៅពេលណា ហើយតើគាត់និយាយនៅពេលដែលវៀតណាមវ៉ៃចូលស្រុកខ្មែរ ឬគឺក្រោយ ឬក៏យ៉ាង  
14 ណា? អ៊ីចឹងបើសិនជាក្រោយពេលហ្នឹងគឺមិនអាចសុទ្ធតែថាហ្នឹង មិនអាចនិយាយជាការស្នាគមន៍ទេ គឺ  
15 ដល់ពេលគាត់និយាយជាមួយនឹងយោធាខ្មែរក្រហមហ្នឹងគឺវា យើងត្រូវយល់ពីចំណុចហ្នឹង។

16 សារណារបស់យើងដដែលកថាខណ្ឌ១៨៣៦, ១៨៣៨ អង្គជំនុំជម្រះប្រើសៀវភៅ ខៀវ សំផន  
17 មួយទៀតក្រោយអង្គហេតុសម័យ សម័យអង្គហេតុនោះថាសៀវភៅហ្នឹង ក្នុងសរសេរហ្នឹងគឺថាមានការ  
18 ញុះញង់ឱ្យវើសអើងប្រជាជនថ្មីទៀតផង។ ហើយសាលាដំបូងខ្លួនឯងនិយាយថា ខ្លួននឹងប្រយ័ត្នប្រយែង  
19 ក្នុងការប្រើសៀវភៅ ខៀវ សំផន នេះ ពីព្រោះថាវាជាការសង្កេតទូទៅលើអង្គហេតុដែលកើតក្រោយ --  
20 ភស្តុតាងដែលកើតក្រោយអង្គហេតុ។ ហើយដែលមែនទែនទៅសាលាដំបូងបានប្រើភស្តុតាងទាំងអស់នេះ  
21 អ៊ីចឹងយោងទៅលើសារណារបស់យើង។ ហើយដូចនិយាយទាក់ទងទៅនឹងនៃការចូលរួមរបស់គាត់ហ្នឹង  
22 គឺមានចោទប្រកាន់ថា គាត់ហ្នឹងក្លែងបន្លំធ្វើដូចជាស្រុកខ្មែរយើង អ្វីៗកើតឡើងដូចម្តេចម្តេច។ ហើយដែល  
23 ទាក់ទងនឹងជនជាតិចាមហ្នឹងគឺ -- ពុទ្ធសាសនិកហ្នឹងថា -- ទាក់ទងនឹងចាមគឺថាមានភស្តុតាងណាមួយ  
24 ដែលអាចបង្ហាញដល់កម្រិតថា ខៀវ សំផន នេះមានភស្តុតាងដែលបង្ហាញនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ  
25 ហ្នឹងថា បង្ហាញដល់កម្រិតមួយថា ខៀវ សំផន ហ្នឹងគឺមានចេតនាជាក់លាក់ ដើម្បីបំផ្លាញក្រុមចាម

1 សាសនាចាម ជាតិពន្ធុចាម។ អីចឹងគាត់ត្រូវបានលើកលែងការចោទប្រកាន់ក្នុងចំណុចនេះ ហើយយើង  
2 មិនយល់ដែរ ព្រោះថាតើផ្អែកលើមូលដ្ឋានអី អត់មាន។ ឃើញថា ចេតនាជាក់លាក់ដើម្បីបង្ហាញថាមាន  
3 ចេតនាវើសអើងលើជនជាតិចាមពីសំណាក់ ខៀវ សំផន ក៏ប៉ុន្តែអត់មានឃើញបង្ហាញអីផ្សេងទៀតពី  
4 គោលនយោបាយអី ហើយប៉ុន្តែនៅក្នុងគោលនយោបាយអីទាំងអស់នៅក្នុងទង់បដិវត្តហ្នឹង មិនបង្ហាញពី  
5 ការវើសអើងហ្នឹងទេ។ នៅក្នុងមូលដ្ឋាននៃសាលក្រមដែលយើងបានជំទាស់ដែលថា ខៀវ សំផន ថា --  
6 ដែលគេចោទប្រកាន់ថា ខៀវ សំផន គឺស្ងៀម គឺស្មើនឹងយល់ព្រម។ ប៉ុន្តែចង់និយាយថា នៅស្ងៀមនោះ  
7 មិនមែនបានន័យថាព្យុះព្យង់ទេ។

8 [១០:៣១:១៨]

9 ឥឡូវខ្ញុំចូលមកដល់ផ្នែកបញ្ចប់នៃបទបង្ហាញរបស់ខ្ញុំ។ សួរថាតើភស្តុតាងណាខ្លះដែលត្រូវបញ្ជាក់  
10 ថា ខៀវ សំផន មិនដឹងអំពីការសម្លាប់ ហើយនិងការមនុស្សឃាតកើតឡើងនៅការដ្ឋានហ្នឹង ហើយនិង  
11 ទាក់ទងទំនួលខុសត្រូវទម្រង់នៃទំនួលខុសត្រូវ ដែលមានការជួយ ហើយនិងជ្រោមជ្រែង? ចម្លើយរបស់  
12 សីហនុ និងចម្លើយ ខៀវ សំផន គឺប្រៀបធៀបគ្នា។ សាលាដំបូងបានប្រើកថាខណ្ឌ៤២៦៥ គឺសៀវភៅ  
13 សីហនុ ដដែលហ្នឹង គឺថា មាននិយាយថា ខៀវ សំផន ហ្នឹងដឹងរឿងអ្វីៗទាំងអស់។ ហើយ ខៀវ សំផន  
14 ហ្នឹងបាននិយាយហើយថា គាត់មិនដឹងទេ ថានៅពេលដែលមានការទស្សនកិច្ចផ្លូវការទៅមើលសមិទ្ធផល  
15 នៅស្រុកខ្មែរហ្នឹង ដែលមាន សីហនុ អ្នកធ្វើដំណើរជាមួយនោះ គឺបាននិយាយជាសាធារណៈផ្សេងទេ គឺ  
16 និយាយថា អ្វីដែលគេបង្ហាញនៅមូលដ្ឋាននោះ វាអត់មានបញ្ហាអីទេ។ ក៏ប៉ុន្តែតាមពិតទៅយើងដឹងថា  
17 ស្ថានភាពហ្នឹងវាមិនសម្បូរសប្បាយអីណានោះទេ កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ គឺយើង -- អីចឹងហើយ  
18 បាន ខៀវ សំផន ចង់ធ្វើបដិវត្តន៍ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពប្រជាជននោះ។ ប៉ុន្តែគោលបំណងមិនមែនធ្វើ  
19 បាបប្រជាជននោះទេ ហើយមិនអំពើមនុស្សឃាតលើប្រជាជននោះទេ។ អីចឹងអង្គជំនុំជម្រះហ្នឹងបានធ្វើ  
20 មិនដឹងព្រូ ដោយយោងលើសំណេរបស់ សីហនុ ហ្នឹង ដោយលើកឡើងថា -- នៅក្នុងសេចក្តីថ្លែងបញ្ចប់  
21 សេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ការដេញដោលរបស់យើង--

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 សូមលោកស្រី គឺសូមផ្អាកបន្តិច ដើម្បីឱ្យខាងអ្នកបច្ចេកទេសគេប្តូរខ្លីវីដេអូ។  
24 (សម្រាករយៈពេលខ្លី ប្តូរខ្លីវីដេអូ)

25 [១០:៣៤:១៥]

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

2 បាទ សូមអញ្ជើញបន្ត។

3 **លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ:**

4 អីចឹងគឺថា -- សហភាពរបស់ខ្ញុំសូមឱ្យលេខយោងអម្បាញ់មិញនេះមួយសារទៀត។ ខ្ញុំនិយាយ  
5 ថា នៅក្នុងសារណាបណ្តឹងខ្លួនរបស់យើងនៅកថាខណ្ឌ២០២១ យើងរំលឹកថា អង្គជំនុំជម្រះហ្នឹងមិន  
6 បានគិតអំពីទង្វើករណីដែលបង្ហាញពីភាពចម្រូងចម្រាសនៃសៀវភៅរបស់ សីហនុ ទេ យោងទាំងអស់  
7 នៅក្នុងកថាខណ្ឌ២០២១ របស់យើងនេះឯង។ ហើយនៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋានយើងមួយទៀតហ្នឹង គឺឯក-  
8 សារ E1/234.1 នៅចន្លោះម៉ោង ១០:៥៨ នាទី នៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ការដេញដោលនេះ នៅ  
9 កថាខណ្ឌ -- នៅកថាខណ្ឌ១១៧៣ ទាក់ទងនឹងលក្ខខណ្ឌជីវិតនេះ គឺនៅកថាខណ្ឌ ១០ -- ៥, ៧ --  
10 ១៥០៧ហើយមានភស្តុតាងដោះបន្ទុកជាច្រើនដែលគេបោះបង់ចោល ហើយយើងៗបានបង្ហាញនៅពេល  
11 ហ្នឹងខ្លួនណាមួយដែរ ក៏ប៉ុន្តែមិនដែលមានអ្នកណាគិតពីភស្តុតាងដោះបន្ទុកហ្នឹងទេ ក៏ -- ដូចជាករណី  
12 មាស រឿន ហ្នឹង។ យើងបានរំលឹកគាត់ដែរ។ ឥឡូវខ្ញុំយោងទៅនឹងកថាខណ្ឌ១៨៧៧, ១៨៧៨ ដែល  
13 មាស រឿន ហ្នឹងគាត់ជាយោធា គឺសំខាន់ណាស់ គេបញ្ជូនគាត់ទៅតំបន់ភូមិភាគព្រះវិហារ។ សក្ខីកម្ម  
14 របស់គាត់ហ្នឹងគឺប្រើប្រាស់ហ្នឹង ដើម្បីបង្ហាញថា គាត់ហ្នឹងរាយការណ៍ ផ្ញើរបាយការណ៍មួយទៅ ខៀវ  
15 សំផន អីចឹងបង្ហាញថា ខៀវ សំផន ហ្នឹងពីការចាប់ខ្លួនរបស់ កង ចាប។ ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងសំណុំរឿងរបស់  
16 យើងនោះគឺ នៅពេលដែលយើងសួរសំណួរទៅ មាស រឿន ហ្នឹងគឺការមិន -- មាស រឿន នេះ សវនាការ  
17 ថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១២ ខ្ញុំសូមរំលឹកថា កាលនោះយើងនិយាយអំពីចំណុចនេះនៅក្នុងសារណា  
18 បណ្តឹងខ្លួនរបស់យើង នៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៨៧៧ ហើយ ខៀវ -- ហើយគាត់នេះនៅក្នុងថ្ងៃសវនាការ  
19 ហ្នឹង គឺឯកសារ E1/1/32/1 ហើយគាត់និយាយ គាត់ផ្ញើរបាយការណ៍ទៅ ខៀវ សំផន យ៉ាងម៉េច?  
20 យើងសួរគាត់ថា អ្នកដែលទទួលបន្ទុកនោះ តើឡើយហ្នឹង? គាត់និយាយថា យើងមិនអាចធ្វើសារ  
21 ដោយសារវាមានខ្សែខុសគ្នា។ គាត់និយាយថា សារហ្នឹងមិនបានធ្វើទៅទេ ហើយគាត់និយាយបន្តមក  
22 ទៀត ម៉ោង ១៤:១៥ គាត់ថា៖ មិនដឹងថា គាត់បានទទួលអត់ទេ ព្រោះអត់ៗបានចម្លើយពីគាត់មកវិញ។  
23 អីចឹងគឺសក្ខីកម្មនេះ សាលាដំបូងប្រើដើម្បីប្រាប់ថាគាត់ដឹង។ អីចឹងសាក្សីឆ្លើយថាគាត់អត់ដឹងថា មិនដឹង  
24 ថាគាត់បានទទួល ឬអត់ផង ហើយផ្អែកទៅលើសក្ខីកម្មហ្នឹង។

1 ចំណុចមួយទៀតគឺទាក់ទងនឹងទឹកនៃការងារដែល ខៀវ សំផន ដឹងនោះ ផ្នែក -- ខ្ញុំយោងទៅ  
 2 ផ្នែកទី៥ នៃសារណាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់យើងហ្នឹង គឺកថាខណ្ឌ១៦០៤, ១៦១៥ កថាខណ្ឌ។ យើង  
 3 និយាយពីការដ្ឋានទាំងអស់ហ្នឹង ខ្ញុំក៏បានលើកឡើងផងដែរពីសក្ខីកម្មរបស់ ឌុច លើបញ្ហា -- ពីរឿងថាតើ  
 4 ប៉ង់ និយាយប្រាប់គាត់ ហើយ ខៀវ សំផន ហ្នឹងដឹងអំពីអ្វីខ្លះ ឬនិយាយពាក្យច្រាមអាវាមថា នៅស-២១  
 5 គេមានធ្វើអ្វីខ្លះ? ធ្វើទារុណកម្ម ឌុច ជាប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងហ្នឹង ហើយអង្គជំនុំជម្រះថា អត់ទេ អត់មាន  
 6 ការធ្វើទារុណកម្មលើ ប៉ង់ ទេ ពីព្រោះអង្គ -- សាលាដំបូងចង់ប្រើសក្ខីកម្មហ្នឹង ដើម្បីដាក់បន្ទុកលើ ខៀវ  
 7 សំផន ដើម្បីឲ្យ ខៀវ សំផន ជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងគោលនយោបាយដែលចោទប្រកាន់។

8 ខ្ញុំមិននិយាយអំពីវត្តមានរបស់គាត់នៅភ្នំពេញ ឬក៏ភស្តុតាង ឬក៏មុខងារគាត់ គាត់មិនដែល  
 9 បដិសេធទេ ប៉ុន្តែគេចេះតែទាញការសន្និដ្ឋានព្រាវៗ ពីៗចម្លើយរបស់សាក្សីដែលអត់មានចម្លើយណាគាំ  
 10 ទ្រនោះ ដូច ជា ខៀប តែម្នាក់ឯងគត់និយាយពី ខៀវ សំផន និយាយពីការ និយាយថា ខៀវ សំផន ហ្នឹង  
 11 សុំឲ្យគេរៀបចំការរៀបការហ្នឹង ហើយសំណេរបស់ សីហនុ ដែលប្រើឡើងដើម្បីបង្ហាញពីអំពើរបស់  
 12 ជនជាប់ចោទ ដែលមានភាពចម្រូងចម្រាសជាច្រើន ហើយមិនដែលមានការដកស្រង់មកប្រើទេ ដោយ  
 13 សាលាដំបូង។

14 [១០:៤០:០៥]

15 ពេលដែលយើងសួរចម្លើយទៅសាក្សីរបស់មេធាវីការពារក្តីនេះ គឺអត់ដែលយកមកប្រើទេ  
 16 ហើយយើងកោះសាក្សីមួយចំនួននោះ គឺអត់ព្រមកោះហៅមកតាមយើងទេ។ ទាំងអស់នេះជាភស្តុតាង  
 17 ហើយជាពិសេសនេះគឺថាមានសញ្ញាណមួយដែលសាលាដំបូងនោះ មិនព្រមយល់ថា ខៀវ សំផន អាច  
 18 អត់ដឹងឮ។ នេះជាបញ្ហាក្នុងសំណុំរឿងមួយ។ អីចឹងបើគាត់នៅភ្នំពេញគាត់ គាត់ត្រូវតែដឹង។ ក៏ប៉ុន្តែនៅ  
 19 ក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ ដូច -- យើងរំលឹករឿងហ្នឹងនៅក្នុងសំណុំរឿង០០២ផងដែរ។ ខ្ញុំជិតបញ្ចប់  
 20 ហើយលោកប្រធាន។ ខ្ញុំដឹងថាពេលវេលាខ្ញុំជិតអស់ហើយ។

21 យើងបាន -- ពេលមួយនោះគឺថា ដោយសារគេអត់មានភស្តុតាងច្បាស់លាស់ដើម្បីបញ្ជាក់ថា  
 22 គាត់ដឹងថាយ៉ាងម៉េច? មានភស្តុតាងគាំទ្រទេ ក៏ប៉ុន្តែដោយសារគាត់នៅទីក្រុងភ្នំពេញ គាត់មានតួនាទីជា  
 23 ប្រធានរដ្ឋ គាត់មានមុខងារនៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលអីជាដើម គាត់ត្រូវដែលដឹងឮ គាត់ចូលរួមប្រជុំនៅក្នុង  
 24 គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ប៉ុន្តែគាត់មិនមែនជាសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍នោះទេ។ ហើយមាន -- អីចឹងព្រះរាជអាជ្ញាក៏  
 25 មិនដែលបង្ហាញថាឧក្រិដ្ឋកម្មដែលកើតឡើងហ្នឹងមានភស្តុតាងអីច្បាស់លាស់ដែរ។ មានរឿងមួយដែល



1 គាត់អាន គឺថាតាមពិត ខៀវ សំផន ខ្លួនឯងផ្ទាល់ហ្នឹង គាត់អានឯកសារជាច្រើនដែលក្រោយសម័យអង្គ  
2 ហេតុអីហ្នឹង។ ក៏ប៉ុន្តែទោះយ៉ាងណាក្តី គឺថាមូលហេតុតែមួយគាត់ដែលសាលាដំបូងហ្នឹង គឺគាត់បំភ្លេច  
3 ខ្លឹមសារនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដែលថាមិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទាញការសន្និដ្ឋានដែល ខៀវ  
4 សំផន មានទំនួលខុសត្រូវថាគាត់ មានចេតនាផ្ទាល់ក្នុងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម ហើយនិងចេតនាផ្ទាល់  
5 ក្នុងការចូលរួមក្នុងទិដ្ឋភាពឧក្រិដ្ឋនៃគោលនយោបាយដែលចោទប្រកាន់។ អីចឹងហើយបានយើងខ្ញុំឱ្យ  
6 តុលាការកំពូលទាត់ -- បដិសេធចោលនូវសេចក្តីសន្និដ្ឋានទាំងអស់របស់សាលាដំបូង។ វាមិនបញ្ហាអីទេ  
7 គឺ ខៀវ សំផន នៅតែជាប់គុក ហើយនិងកេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់ អ.វ.ត.ក ហ្នឹងនឹងល្បីល្បាញហើយ។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

9 អីចឹងអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា សូមប្រកាស  
10 សម្រាក និងចូលវិញនៅវេលាម៉ោងដប់មួយ និងប្រាំនាទី។ សូមសម្រាក!  
11 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:៤២នាទី ដល់ ម៉ោង ១១:០៨នាទី)

12 [១១:០៨:៤៥]

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

14 សូមអញ្ជើញអង្គុយ!  
15 ជាបន្តសូមអញ្ជើញសហព្រះរាជអាជ្ញាធ្វើសារណា។

16 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត:**

17 សូមគោរពឯកឧត្តមប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខជំទាស់ការផ្តន្ទា  
18 ទោសផ្អែកទៅលើការប្រព្រឹត្តរបស់គាត់។ ហើយវាមានកំហុសឆ្គងបី។ ទី១ គឺលក្ខណៈនៃគោលបំណង  
19 រួម ទី២ ការចូលរួមរបស់គាត់នៅក្នុងគោលបំណងរួម និងទី៣ ចេតនារបស់គាត់ក្នុងការចូលរួមក្នុង  
20 គោលបំណងរួម ហើយនិងចេតនានៅក្នុងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋជាមូលដ្ឋានទាំងអស់នេះ។ ខ្ញុំនឹងនិយាយអំពី  
21 គោលបំណងរួម និងចេតនាក្នុងការប្រព្រឹត្ត ហើយព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិនឹងពិភាក្សាពីការចូលរួមនៅ  
22 ក្នុងគោលបំណងរួម ព្រមទាំងការទទួលខុសត្រូវចំពោះការជួយ និងជំរុញដល់អំពើមនុស្សឃាត។ អំពី  
23 គោលបំណងរួមវិញ មូលដ្ឋានរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខគឺផ្អែកទៅលើការបកស្រាយខុសទៅលើច្បាប់  
24 ហើយនិងការមិនគិតពិចារណាទៅដល់ភស្តុតាងជារួម។ គាត់ជំទាស់ថាគោលបំណងរួមដែលបក្សកុម្មុយ  
25 នីស្តកម្ពុជាចង់បាន គឺការបង្កើតដោយមានប្រយោជន៍ទៅដល់សង្គមល្អមួយ តាមរយៈបដិវត្តន៍សង្គម

1 និយម ដោយលើកឡើងថា ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងអស់ដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺហួសពីការ  
 2 គ្រប់គ្រងថ្នាក់ដឹកនាំបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា គឺជា -- គឺបានន័យថាជាការអនុវត្តខុសពីគោលនយោបាយ  
 3 មិនមែនជាគោលនយោបាយឡើយ។ ប៉ុន្តែ ភស្តុតាងជាច្រើនបានគាំទ្រដល់ការសម្រេចរបស់សាលា  
 4 ដំបូង ដែលបញ្ជាក់ថា ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងអស់នេះគឺជាផ្នែកមួយក្នុងការអនុវត្តបដិវត្តសង្គមនិយម។ ទោះបីថា  
 5 អង្គជំនុំជម្រះបានរកឃើញថាគោលបំណងជាចម្បងនៃគោលបំណងរួម គឺជាលក្ខណៈមិនមានភាពជា  
 6 ឧក្រិដ្ឋក៏ដោយ ប៉ុន្តែពួកគេព្យាយាមស្វែងរកមធ្យោបាយដើម្បីសម្រេចគោលបំណងនោះ។ ដូច្នេះហើយ  
 7 ទើបធ្វើឲ្យគោលបំណងរួមនោះគឺមានលក្ខណៈជាបទឧក្រិដ្ឋទៅវិញ។ ការរៀបចំគោលបំណងរួម គឺ  
 8 ស្របជាមួយនឹងនិយមន័យរបស់លោក លោកស្រីចៅក្រម ដែលថា គោលបំណងរួមនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្ម  
 9 រួមត្រូវតែមានគោលបំណងចម្បងមួយ គឺការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម ឬក៏គាំទ្រទៅដល់ការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម  
 10 ដើម្បីជាមធ្យោបាយក្នុងការសម្រេចគោលដៅមួយ ទោះបីថា គោលដៅហ្នឹងមិនមែនលក្ខណៈជាបទ  
 11 ល្មើសក៏ដោយ។ អង្គជំនុំជម្រះបានរកឃើញគោលបំណងរួម ដែលម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ និងមេដឹកនាំ  
 12 ជាន់ខ្ពស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដទៃទៀត គឺអនុវត្តឲ្យបានឆាប់រហ័សនូវបដិវត្តសង្គមនិយមនៅក្នុង  
 13 ប្រទេសកម្ពុជា តាមរយៈមហាលោតផ្តោះ មហាអស្ថារ្យ ដែលរៀបចំឡើងដើម្បីកសាងការពារប្រទេស  
 14 ពីខ្មាំង ហើយនិងធ្វើឲ្យប្រជាជនក្លាយទៅជាសង្គមដែលមិនមានជំនឿសាសនា មានពូជសាសន៍តែមួយ  
 15 ហើយជាសង្គមកសិករ។

16 [១១:១២:១៨]

17 អង្គជំនុំជម្រះរកឃើញថា មានការអនុវត្តនៅទូទាំងប្រទេសដោយបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា គឺនៅ  
 18 តាមភូមិភាគ តំបន់ ស្រុក ហើយនិងកម្រិតមូលដ្ឋាន។ កម្មាភិបាលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងកងកម្លាំង  
 19 បដិវត្តន៍កម្ពុជា តាមរយៈការអនុវត្តគោលនយោបាយយាងតិចក៏ប្រាំ។ ទាំងអស់ -- គោលនយោបាយ  
 20 ទាំងអស់នេះគឺទាក់ទងដែលផ្តល់ជាមួយនឹងគោលបំណងរួម ហើយវាពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងការប្រព្រឹត្ត  
 21 ឧក្រិដ្ឋកម្ម ធ្វើឲ្យគោលបំណងរួមហ្នឹងក្លាយទៅជាបទឧក្រិដ្ឋ។ ជាមូលដ្ឋានម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបាន  
 22 ជំទាស់ថាអង្គជំនុំជម្រះមានកំហុសឆ្គងដោយសម្រេចថាគោលនយោបាយឧក្រិដ្ឋទាំងអស់នេះ គឺបង្កើត  
 23 ឡើង។ ប៉ុន្តែផ្អែកទៅលើភស្តុតាងជាច្រើននៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ គឺមិនមានកំហុសឆ្គងបែបនោះទេ។  
 24 ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើយើងមើលទៅការសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះដែលថា មេដឹកនាំបក្សកុម្មុយនីស្ត  
 25 កម្ពុជាបង្កើតគោលនយោបាយ ដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណ ចាប់ខ្លួន បំបែក ហើយនិងកម្ទេចខ្លាំងធ្ងន់ធ្ងរ

1 បំផុតនៅតាមមន្ទីរសន្តិសុខ និងទីតាំងសម្លាប់មុស្ស ហើយនិងអប់រំរៀនសូត្រសមាសភាពមិនល្អ។ ទន្ទឹម-  
 2 ករណីគឺថាវាច្បាស់លាស់ណាស់ ហើយមិនមែនតែគោលនយោបាយទេ គឺវាផ្ទុយទៅនឹង -- គឺវាមានការ  
 3 ជំទាស់យ៉ាងខ្លាំងដោយភស្តុតាងនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ។ អង្គជំនុំជម្រះបានរកឃើញថា គោល-  
 4 នយោបាយទាំងអស់នេះមានរួមពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃ្នាំង ការដាក់ឱ្យទៅជាទាសករ  
 5 អំពើអមនុស្សធម៌ដទៃទៀត តាមរយៈការធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់សេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់មនុស្ស ការបាត់បង់  
 6 ដោយ -- ការបាត់ខ្លួនដោយបង្ខំ ការធ្វើទារុណកម្ម អំពើអមនុស្សធម៌ ការសម្លាប់រង្គាល និងការធ្វើទុក្ខ  
 7 បុកម្នេញ គឺត្រូវបានធ្វើឡើងផ្អែកលើមូលដ្ឋានជាប្រព័ន្ធ និងទូលំទូលាយ គឺបានសម្រេចថាមានមន្ទីរសន្តិ-  
 8 សុខយ៉ាងហោចណាស់ ២០០ ត្រូវបានបង្កើត ហើយនិងប្រតិបត្តិនៅទូទាំងប្រទេស។ អង្គជំនុំជម្រះរក  
 9 ឃើញថាគោលនយោបាយខ្លាំងនេះត្រូវបានបញ្ជាក់ពីកម្រិតខ្ពស់បំផុតរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយ  
 10 ត្រូវបានអនុវត្តនៅតាមបណ្តាញរដ្ឋបាលទាំងស្រុងតែម្តង។

11 [១១:១៤:៣៦]

12 ពួកគេរកឃើញថា មានទំនាក់ទំនងច្បាស់លាស់ជាមួយគោលបំណងរួម ដែលធ្វើឱ្យគោល-  
 13 នយោបាយនេះមានលក្ខណៈឧក្រិដ្ឋ។ ឯកសារ E3/12 បានបង្ហាញថា -- បង្ហាញពីលក្ខណៈរួមនៃគោល  
 14 នយោបាយ។ វាគឺជាសេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈមជ្ឈិម គឺជាគណៈកម្មាធិការខ្ពស់បំផុតរបស់បក្សកុម្មុយ  
 15 នីស្តកម្ពុជា ដែលទទួលស្គាល់នៅក្នុងលក្ខន្តិកៈបក្ស។ ហើយជាគណៈកម្មការដែលម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
 16 នៅក្នុងនោះដែរ គឺចុះថ្ងៃទី -- លិខិតនោះចុះថ្ងៃទី៣០ មីនា ៧៦។ នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចនេះ គណៈកម្ម-  
 17 ការបានប្រគល់សិទ្ធិទៅដល់ភូមិភាគ ទៅដល់មជ្ឈិមបក្ស ហើយនិងគណៈនានា គឺមានសិទ្ធិកម្ទេចបក្ស  
 18 ក្នុងជួរនិងក្រៅ កម្ទេចខ្លាំងនៅក្នុងជួរ និងក្រៅជួរ។ គឺវាបញ្ជាក់ពីគោលបំណងបង្កើតក្របខ័ណ្ឌមួយក្នុង  
 19 ការអនុវត្តគោលនយោបាយដាច់ខាត ដើម្បីពង្រឹងប្រជាធិបតេយ្យសង្គមនិយម ហើយនិងពង្រឹងទៅលើ  
 20 សិទ្ធិអំណាច ឬក៏អំណាចរបស់បក្សរបស់រដ្ឋយើង។

21 និយាយម្យ៉ាងទៀត សេចក្តីសម្រេចហ្នឹងគឺផ្តល់សិទ្ធិអំណាចក្នុងការសម្លាប់ខ្លាំង ដែលចេញពី  
 22 កំពូលបក្សចុះទៅ គឺបានន័យថាពីកំពូល ពីថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលដែល ខៀវ សំផន នៅក្នុងនឹងដែរ ហើយចុះ  
 23 បន្តទៅតាមលំដាប់ដោយនៅទូទាំងប្រទេស។ មន្ទីរសន្តិសុខស-២១ គឺជាឧទាហរណ៍យ៉ាងច្បាស់  
 24 លាស់មួយអំពីការអនុវត្តគោលនយោបាយនេះនៅទូទាំងប្រទេស ព្រោះថាមានឯកសាររាប់ពាន់ដែលបាន  
 25 នៅសេសសល់ ហើយមានអតីតបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងជនរងគ្រោះដែលជាសាក្សីមកផ្តល់សក្ខីកម្ម។

1 អង្គជំនុំជម្រះបានរកឃើញថា គឺមានអ្នកទោសស-២១ ដែលបានចុះបញ្ជី មានជាង ១១.៧៤២ ត្រូវបាន  
2 សម្លាប់ក្នុងរយៈពេលប្រហែលជាបីឆ្នាំកន្លះនៃប្រតិបត្តិការ អ្នកទោសត្រូវបានចាប់ខ្លួនពីភូមិភាគ ពីកង  
3 ពលធំ ពីក្រសួងរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលជាលទ្ធផលនៃការបោសសម្អាតទូទាំងប្រទេសទៅលើ  
4 ខ្លាំងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ អង្គជំនុំជម្រះរកឃើញថា មន្ទីរនេះគឺគ្រប់គ្រងដោយសមាជិកគណៈអចិ-  
5 ត្រៀមគឺ សុន សេន ហើយនិង នួន ជា តាមរយៈសេនាធិការ។

6 [១១:១៧:០៥]

7 ទឡឹករណ៍របស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ គឺថាការសម្លាប់ក្រៅប្រព័ន្ធតុលាការរបស់ខ្លាំងបក្សកុម្មុយ-  
8 នីស្ត គឺមិនមែនជាគោលនយោបាយទេ ប៉ុន្តែជាការដាក់ចេញ ឬក៏ការអនុវត្តផ្ទុយដោយមិន -- ហើយការ  
9 លើកឡើងនេះគឺមិនមានភាពសមស្រប មិនមានការវាយតម្លៃទៅលើភស្តុតាង។ ទឡឹករណ៍បន្ថែមមក  
10 ទៀតគឺថា ការប្រើប្រាស់ពាក្យដូចជា “ការបោសសម្អាតខ្លាំង” នៅក្នុងសុន្ទរកថារបស់គាត់ក្តី របស់មេ  
11 ដឹកនាំកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាក្តី ព្រមទាំងឯកសាររៀនសូត្រ និងយោសនានានា គឺគ្រាន់តែជាទ្រឹស្តីរបស់ ម៉ាក  
12 ឡេនីន ប៉ុណ្ណោះ គឺដើម្បីដែលនិយាយថាលុបបំបាត់ ឬក៏កម្ទេចខ្លាំងនយោបាយ ខ្លាំងមនោគមវិជ្ជា គឺវា  
13 មិន។ ប៉ុន្តែយ៉ាងណាក៏ដោយ គឺមានភស្តុតាងជាច្រើនដែលថាខ្លាំងរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាត្រូវបាន  
14 សម្លាប់នៅទូទាំងប្រទេស។ ឥឡូវនេះខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីគោលនយោបាយបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាក្នុងការ  
15 បង្កើតនិងប្រតិបត្តិសហករណ៍ ហើយនិងការដ្ឋានដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មនោះ។ ប៉ុន្តែម្ចាស់បណ្តឹង  
16 សាទុក្ខមិនបានគិតទៅដល់ភស្តុតាងជារួមទាំងអស់នោះទេ។ អង្គជំនុំជម្រះយល់ -- បានសម្រេចថា  
17 គោលនយោបាយហ្នឹងគឺពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មនៃការដាក់ឱ្យទៅជាទោសករ អំពើអមនុស្សធម៌ដទៃទៀត  
18 តាមរយៈការប៉ះពាល់ដល់សេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់មនុស្ស និងការបាត់ខ្លួនដោយបង្ខំ អំពើមនុស្សឃាត និងការ  
19 ធ្វើទុក្ខបុកម្នេញដែលផ្អែកទៅលើទំហំ និងរយៈពេលនៃឧក្រិដ្ឋកម្មនេះនៅតាមទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបាន  
20 ចោទប្រកាន់។ បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានរកឃើញថាសម្តេច នរោត្តម សីហនុ បានប្រៀបធៀបការដ្ឋាន  
21 ទាំងអស់នោះទៅនឹងជំរុំប្រមូលផ្តុំបន្ទាប់ពីបានទៅទស្សនកិច្ចនៅតាមកន្លែងនោះ។

22 [១១:១៨:៤៨]

23 ហើយវាមានឯកសារភស្តុតាង ឯកសារសាក្សីជាច្រើននៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះដែលកំណត់  
24 អំពីការគ្រប់គ្រងទាំងស្រុងរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តទៅលើ គ្រប់ចំណុច គ្រប់ផ្នែកទាំងអស់នៃជីវិតរបស់  
25 មនុស្ស។ ការសម្រេចបានរកឃើញថា កម្មាភិបាលបក្សកុម្មុយនីស្តដែលទទួលខុសត្រូវ គឺផ្តោតទៅលើ

1 ការបំពេញទៅតាមគោលដៅផលិតកម្មរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំ ទោះបីថាបើត្រូវចំណាយអ្វីក៏ដោយ ដោយត្រូវ  
2 បង្ខំប្រជាជនឱ្យធ្វើការច្រើនម៉ោង ធ្វើការហត់នឿយ ឬក៏ក្នុងស្ថានភាពដ៏អាក្រក់ក៏ដោយ។ អ្នកដែលមិន  
3 អាចបំពេញតាមគោលដៅរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា គឺមិនធ្វើការ មិនប្រឹងប្រែងឱ្យគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវ  
4 ទទួលទណ្ឌកម្ម។ អ្នក -- ប្រជាជនទទួលរងការឈឺចាប់ ហើយស្លាប់ដោយសារតែការអស់កម្លាំង ខ្វះ  
5 អាហារ ព្រមទាំងមិនមានការព្យាបាល ព្រមទាំងកន្លែងរស់នៅដែលមិន -- ដែលគ្រិតច្រើន។ គ្រួសារត្រូវ  
6 បានគេបំបែក ហើយប្តីប្រពន្ធមិនអាចជួបគ្នាដោយសេរីភាពនោះឡើយ។

7 [១១:២០:០០]

8 អង្គជំនុំជម្រះបានរកឃើញថា គោលនយោបាយទាំងអស់នេះមានគោលដៅច្រើន ដែលពាក់ព័ន្ធ  
9 ទៅនឹងគោលបំណងរួម។ គោលដៅមួយគឺជាកត្តាជំរុញក្នុងការកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ច ព្រម  
10 ទាំងស្បៀងអាហារសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ផ្ទៃក្នុង និងការនាំចេញទៅក្រៅដើម្បីបង្កើតមូលធន។ ទី២ គឺ  
11 កម្ទេចនូវប្រព័ន្ធនៃបង្ខំឱ្យប្រជាជននៅតាមទីក្រុងក្លាយទៅជា កម្មករ កសិករ ជំនួសកម្មសិទ្ធិឯកជន  
12 ដោយសហករណ៍។ ទី៣ គឺជារចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងដើម្បីស្វែងរកខ្លាំង ដោយតម្រូវឱ្យមានការស្រង់  
13 ប្រវត្តិរូប និងគ្រប់គ្រងទៅលើអាកប្បកិរិយាដែលប្រឆាំងបដិវត្តន៍ដែលអ្នកណាដែលធ្វើគឺត្រូវបាត់ខ្លួន ឬក៏  
14 ត្រូវសម្លាប់។ ទទ្ទឹករណ៍របស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខគឺថា អង្គជំនុំជម្រះមានកំហុសខ្ពង ដោយព្យាយាមធ្វើ  
15 ឱ្យគោលនយោបាយហ្នឹងទៅជាឧក្រិដ្ឋ ដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់ ភស្តុតាងជាទម្រង់ដែលមិនត្រឹមត្រូវទៅ  
16 លើឧក្រិដ្ឋកម្មដែលនៅក្រៅទីតាំងដែលត្រូវបានគេចោទប្រកាន់ ដែលបកស្រាយខុសទៅលើពាក្យមុន  
17 សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺពាក្យគ្រប់គ្រង និងចាប់ប្រជាជន ហើយមិនបានទទួលស្គាល់ពីសារៈ  
18 សំខាន់នៃការបញ្ជូនស្រូវទាំងអស់នាំចេញ ដោយមិនគិតពីសារៈសំខាន់ ឬក៏ជំនួញយ៉ាងច្រើននៃស្រូវដែល  
19 នាំចេញ។ ទី១ គឺជាច្បាប់ដែលថា ភស្តុតាងនៅក្រៅវិសាលភាព ពេលវេលា និងភូមិសាស្ត្រ នៃដីកា  
20 បញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះអាចប្រើប្រាស់ ដើម្បីបញ្ជាក់បំភ្លឺទៅលើបរិបទបង្ហាញអំពីទម្រង់ជាចេតនានៃ  
21 ការប្រព្រឹត្ត និងការកំណត់ធាតុផ្សំនៃអំពើឧក្រិដ្ឋដែលបានចោទប្រកាន់។

22 [១១:២១:៣៣]

23 ទី២ ពាក្យរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដែលថាគ្រប់គ្រងនិងចាប់ខ្លួន គឺត្រូវបានអង្គជំនុំជម្រះប្រើ  
24 ប្រាស់ជាភស្តុតាង ដើម្បីគាំទ្រទៅដល់លក្ខណៈឧក្រិដ្ឋនៃគោលនយោបាយ។ ហើយម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
25 អត់បានជំទាស់នោះទេ គឺមិនដូចអ្វីដែលម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានជំទាស់នោះទេ។ ទី៣ អង្គជំនុំជម្រះ

1 ទទួលស្គាល់ថាមានស្រូវ អង្ករមួយចំនួនត្រូវបានរក្សាទុកសម្រាប់ប្រើប្រាស់ផ្ទៃក្នុង ប៉ុន្តែវាអត់អាចផ្លាស់  
2 ប្តូរដែលមានការធ្វើបាបនៅតាមការដ្ឋាន ឬក៏ទឹកឆ្នែងពលកម្មនោះឡើយ។ ទទ្ទឹករណ៍របស់ម្ចាស់  
3 បណ្តឹងសាទុក្ខគឺថា គោលនយោបាយហ្នឹងវាមានប្រយោជន៍ដោយមិនគិតថា បក្សកុម្មុយនីស្តទទួលយក  
4 ចំណាយនៃការអនុវត្ត តាមរយៈការរំលោភទៅលើសិទ្ធិមនុស្សជាមូលដ្ឋានរបស់ប្រជាជនជាប្រព័ន្ធនោះ  
5 ទេ។

6 ដូចដែលសហការីរបស់ខ្ញុំបានពិភាក្សារួចហើយនៅក្នុងមូលដ្ឋានទាក់ទងទៅនឹងការកំណត់គោល  
7 ដៅទៅក្រុមជាក់លាក់ ក៏ដូចជារៀតណាម ខ្មែរ រៀតណាម ចាម កម្មាភិបាលខ្មែរ សាធារណរដ្ឋខ្មែរ  
8 ពុទ្ធសាសនិកជន និងការគ្រប់គ្រងទៅលើជាដើម។ កាលពីម្សិលមិញហ្នឹង ខ្ញុំឥឡូវហ្នឹងនឹងនិយាយអំពី  
9 មូលដ្ឋានដែលគាត់ចោទប្រកាន់ទាក់ទងទៅនឹងកំហុសឆ្គង និងការសម្រេចថាគាត់មានចេតនាចូលរួម។  
10 ទី១ គឺថាដើម្បីបង្ហាញអំពីចេតនា ឬក៏ការដឹងអំពីឧក្រិដ្ឋកម្ម ផ្ទុយពីទទ្ទឹករណ៍របស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
11 គឺមិនចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញថាមានចេតនា ឬក៏ដឹងអំពីឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ណាមួយឡើយ។ អង្គជំនុំជម្រះ  
12 តុលាការកំពូលនៅក្នុងរឿងក្តី ក្រលិចស្តារឌីស្ត្រិច និង ស្ស៊ុបចានីង តូលីងម៉ែ ហើយនិង សេសាយ ជា  
13 ដើមបានសម្រេចថា នៅពេលដែលជនជាប់ចោទមានចេតនាប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម ឬក៏បានដឹងថា ឧក្រិដ្ឋ  
14 កម្មត្រូវបានប្រព្រឹត្តអនុលោមទៅតាមគោលបំណងរួម គឺវាមិនចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញអំពីចេតនា ឬក៏ការដឹង  
15 អំពីហេតុការណ៍ឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ណាមួយ ដែលកើតឡើងនៅទីកន្លែងជាក់លាក់ណាមួយនៅពេល  
16 វេលា ឬក៏ប្រឆាំងទៅលើជនរងគ្រោះជាក់លាក់ណាមួយ ដើម្បីបង្ហាញពីធាតុផ្សំនោះឡើយ។ តាមពិត  
17 ទៅវាជារឿងប្រឌិតទាំងស្រុង។ វាមិនមែនជាការអនុវត្តជាក់ស្តែងដែលធ្វើឱ្យជា -- ការលើកទាំងអស់  
18 នេះវាធ្វើឱ្យខូចខាតទៅដល់គោលបំណងនៃការទទួលខុសត្រូវសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដែលថាតម្រូវឱ្យមាន  
19 ការដឹង ឬក៏មានចេតនាច្បាស់លាស់អំពីគ្រប់ឧក្រិដ្ឋកម្ម និងឧក្រិដ្ឋកម្មមួយៗ ដែលបានប្រព្រឹត្ត។  
20 ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមានចេតនា ឬក៏បានដឹងអំពីលក្ខណៈទូទៅនៃឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្ត  
21 អនុលោមទៅតាមគោលបំណងរួម គឺគ្រប់គ្រាន់ណាស់ទៅហើយ។

22 [១១:២៤:២៣]

23 ទី២ ទទ្ទឹករណ៍របស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខដែលថា សាលាដំបូងសម្រេចទៅលើចេតនារបស់គាត់  
24 ដោយគ្រាន់តែការចូលរួមរបស់គាត់នៅក្នុងគោលបំណងរួម គឺមិនមានការបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់។ ដោយ-  
25 សារតែច្បាស់លាស់ណាស់ថា អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចថាផ្អែកទៅលើការដឹងរបស់ម្ចាស់បណ្តឹង

1 សាទុក្ខទៅលើឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្តអនុលោមទៅតាមគោលបំណងរួម ហើយនិងការចូលរួមជា  
2 បន្តបន្ទាប់របស់គាត់នៅក្នុងឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។

3 ទាំងនេះខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីការដឹង ព្រមទាំងចេតនា។ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិនឹង  
4 និយាយអំពីមូលដ្ឋានទាក់ទងទៅនឹងការចូលរួមជាបន្តបន្ទាប់របស់គាត់។ អង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់ថា  
5 បានកំណត់អំពីការដឹងព្រមទាំងម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខទៅលើគោលបំណងរួម តាមរយៈភស្តុតាង និងការ  
6 វិភាគទៅភស្តុតាងនៅមុនសម័យខ្មែរក្រហម និងក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម។ និយាយអំពីភស្តុតាងសម័យ  
7 មុនខ្មែរក្រហម អង្គជំនុំជម្រះសន្និដ្ឋានថា នៅពេលដែលចូលមកដល់របបខ្មែរក្រហមម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
8 បានដឹងអំពីគោលនយោបាយ ហើយដឹងអំពីលទ្ធភាពដែលថា ឧក្រិដ្ឋកម្មនឹងត្រូវប្រព្រឹត្តឡើងដោយផ្អែក  
9 ទៅតាមគោលបំណងរបស់គោលនយោបាយនោះ។

10 ពួកគេផ្អែកទៅលើ ទី១ សមាជិកភាពរបស់គាត់រយៈពេលយូរអង្វែងនៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុ-  
11 ជា។ ទី២ ការគាំទ្ររបស់គាត់ទៅលើសេដ្ឋកិច្ចសមូហភាពតឹងរឹង។ និងទី៣ គឺការស្នើ -- ការអំពាវនាវ  
12 របស់គាត់ឱ្យកម្ពុជាកម្មាភិបាលសាធារណរដ្ឋខ្មែរ តាមរយៈមធ្យោបាយហិង្សា។ អង្គជំនុំជម្រះក៏ផ្អែកទៅ  
13 លើការសន្និដ្ឋាននេះទៅលើ ដែលថានៅតំបន់ដោះគោលនយោបាយ។ បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាត្រូវបានរដ្ឋ  
14 ហើយបណ្តាលឱ្យមានទម្រង់នៃការប្រព្រឹត្តនានាដែលមានលក្ខណៈជាឧក្រិដ្ឋកម្ម ដូចជា ការបង្កើតសហ  
15 ករណ៍ដោយបង្ខំ ដើម្បីបង្កើនការផលិតស្រូវអង្ករ ការបិទទីផ្សារ ការបង្ខំឱ្យព្រះសង្ឃផ្សឹក ហើយនិង  
16 ដែលទាំងអស់នេះគឺជាផ្នែកនៃគោលនយោបាយសមូហភាព។ ការរៀបការ ហើយនិងខ្មាំង ឬក៏អ្នក  
17 ប្រឆាំងគោលនយោបាយបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ឬអ្នកដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយវៀតណាម ត្រូវបាន  
18 គេសម្លាប់ និងការបោសសម្អាតរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានៅក្នុងជួររបស់ខ្លួន។

19 [១១:២៦:៤២]

20 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខទទួលស្គាល់អំពីការដឹងព្រមទាំងរបស់គាត់ក្នុង -- ទៅលើការអនុវត្តជាព្រហ្មទណ្ឌ  
21 របស់របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ដូចជានៅក្នុងសៀវភៅរបស់គាត់គឺ E3/18 ជាដើមដែលគាត់  
22 បញ្ជាក់ថា ខ្ញុំសុំដកស្រង់៖ “ខ្ញុំមិនអាចនៅកណ្តាលបានទេ។ នៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយសំខាន់ៗនៅ  
23 ពេលនោះ ខ្ញុំត្រូវតែប្រកាន់យកម្ខាងណាមួយដោយៗត្រូវតែធ្វើ ទោះបីថាមាន -- ទោះបីជាមានកេរ្តិ៍  
24 ឈ្មោះមិនល្អ ឬក៏អំពើផ្ទុយក៏ដោយ ដូច្នោះហើយ ខ្ញុំធ្វើដូច្នោះដើម្បីការពារបូរណភាពទឹកដីកម្ពុជា”។ ដូច្នោះ  
25 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខដឹងច្បាស់អំពីលក្ខណៈឧក្រិដ្ឋកម្មនៃបក្ស ដែលនៅពេលគាត់ចូលមកក្នុងរបបកម្ពុជា

1 ប្រជាធិបតេយ្យ ប៉ុន្តែគាត់នៅតែសម្រេចចិត្តចូលហើយគាំទ្រពួកគេដដែល។

2 នៅក្នុងការវាយតម្លៃផ្សេងមួយទៀត អង្គជំនុំជម្រះបានវិភាគអំពីការដឹងឮអំពីគោលបំណងរួម  
3 នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយបានសម្រេចថាគាត់ដឹងថាមានការប្រព្រឹត្ត។ ទទ្ទឹករណ៍របស់  
4 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខដែលថា ការសម្រេចនេះខុសគឺផ្ទុយទាំងស្រុងទៅលើការសម្រេចជារួម ហើយនិង  
5 ភស្តុតាងដែលគាំទ្រថាគាត់ទទួលបានការដឹងឮហ្នឹងដោយរបៀបណា? ពួកគេរកឃើញថា គាត់ដឹង  
6 ឮតាមរយៈតួនាទីថ្នាក់ដឹកនាំរបស់គាត់ សិទ្ធិក្នុងការជួបជាមួយមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ ឬក៏មេដឹកនាំដែលមាន  
7 សិទ្ធិអំណាចបំផុតរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងការធ្វើដំណើរនៅទូទាំងប្រទេស ការចូលរួមរបស់  
8 គាត់នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់គាត់ និងមេដឹកនាំដទៃទៀតទាក់ទង  
9 ទៅនឹងគោលនយោបាយទាំងប្រាំ ការទទួលបាននូវឯកសារបណ្តុះបណ្តាល និងឯកសារនយោបាយ ដូច  
10 ជា ទស្សនាវដ្តីទង់បដិវត្ត ទស្សនាវដ្តីយុវជន-យុវនារីបដិវត្ត ការចូលរួមនៅក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាល និងវគ្គ  
11 អប់រំរៀនសូត្រ ដែលគេផ្សព្វផ្សាយអំពីគោលនយោបាយឧក្រិដ្ឋ អំពីការពិភាក្សា ការដកស្រង់ រួមទាំង  
12 ការប្រព្រឹត្តជាឧក្រិដ្ឋទៅលើខ្លាំង។ ទី៣ ការទទួលបានរបាយការណ៍ពីស្ថាប័នអន្តរជាតិ ទាក់ទងទៅនឹងអំពើ  
13 សាហាវយង់ឃ្នងប្រឆាំងទៅលើមន្ត្រីរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ និងអ្នកផ្តាច់ខ្លួនពីបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា  
14 ព្រមទាំងការបដិសេធរបស់គាត់ជាសាធារណៈទៅលើអំពើហិង្សាទាំងអស់នោះ។

15 [១១:២៩:១៣]

16 ទទ្ទឹករណ៍របស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខដែលថា អង្គជំនុំជម្រះមានកំហុសផ្តង ដែលសម្រេចថា  
17 គោលនយោបាយការសម្ងាត់របស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា គឺមានលក្ខណៈតិចតួចបំផុតចំពោះគាត់ ហើយ  
18 ម្ចាស់បណ្តឹង -- ព្រោះម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខទទួលបាននូវទស្សនាវដ្តីទង់បដិវត្ត ហើយគឺជាផ្ទុយទាំងស្រុងពី  
19 អ្វីដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងនាមគាត់ដែលមានតួនាទីខ្ពស់បំផុត ហើយនិងការចូលរួមរបស់គាត់នៅក្នុងគោល  
20 បំណងរួមនោះ។ អង្គហេតុដែលថា អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចថា ទស្សនាវដ្តីទង់បដិវត្តមិនគ្រាន់តែបោះ  
21 ពុម្ពផ្សព្វផ្សាយទេ ប៉ុន្តែវាបានចែកទៅតាមក្រសួង មន្ទីររបស់មជ្ឈិមបក្ស ហើយក៏បាន -- ហើយៗ  
22 សមាជិកគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ក៏ចូលរួមក្នុងការសរសេរ។ អ៊ីចឹងវាប្រាកដណាស់ថា ការអះអាងរបស់ម្ចាស់  
23 បណ្តឹងសាទុក្ខមិនអាចជឿជាក់បានទេ។ ភស្តុតាងគឺបង្ហាញច្បាស់ថា ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខត្រូវបានតម្រូវ  
24 ឱ្យរក្សាការសម្ងាត់ មិនមែនគេមិនឱ្យគាត់ដឹងនោះទេ គាត់ត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ទៅវិញ។

25 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំនឹងនិយាយពីមូលដ្ឋានរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខចោទប្រកាន់ពីកំហុសផ្តងក្នុងការ



1 សម្រេចថាគាត់មានចេតនាចូលរួមនៅក្នុងគោលនយោបាយខ្លាំង ដែលវាពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រព្រឹត្ត  
 2 ឧក្រិដ្ឋកម្មផងដែរ។ ទង្វើករណីរបស់គាត់បរាជ័យទាំងស្រុង ដោយសារគាត់មិនបានគិតអំពីភស្តុតាងជា  
 3 រួម ក្នុងការសម្រេចអំពីចេតនារបស់គាត់ក្នុងប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម។ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា ម្ចាស់បណ្តឹង  
 4 សាទុក្ខចូលរួមទៅដល់ការបោសសម្អាតនៅទូទាំងប្រទេស ដែលទាក់ទងដោយផ្ទាល់ទៅនឹងការប្រតិបត្តិ  
 5 មន្ទីរសន្តិសុខ ដោយគាត់គាំទ្រជាសាធារណៈទៅលើការស្វែងរកអត្តសញ្ញាណខ្លាំង ដោយព្រមានថា ជន  
 6 ក្បត់នឹងត្រូវគេសម្លាប់។ ឧទាហរណ៍ នៅថ្ងៃ១៥ មេសា ៧៧ នៅពេលដែលគាត់អំពាវនាវឱ្យមានការ  
 7 បោសសម្អាតទាំងស្រុង និងឱ្យស្អាតទៅលើខ្លាំង គាត់ក៏បានជំរុញឱ្យកម្មាភិបាលប្រកាន់នូវស្មារតីប្រុង  
 8 ប្រយ័ត្នបដិវត្តខ្លួននៅគ្រប់ពេលទៅលើខ្លាំងគ្រប់កន្លែង ទាំងនៅក្នុងស្រុក និងក្រៅស្រុក។ ទោះបីជាខ្លាំង  
 9 ផ្ទៃក្នុង ឬក៏ខ្លាំងខាងក្រៅក៏ដោយ។

[១១:៣១:៣០]

11 នៅថ្ងៃ១៥ មេសា ៧៨ គាត់បានអបអរសាទរទៅដល់ជ័យជម្នះជាបន្តបន្ទាប់ទៅលើខ្លាំង ហើយ  
 12 អំពាវនាវឱ្យអ្នកដែលចូលរួមរក្សាឯកភាពជាតិ ដើម្បីបោសសម្អាតខ្លាំងនៅគ្រប់រូបភាព។ នៅពេល --  
 13 ទោះបីថាការអំពាវនាវឱ្យសម្លាប់ខ្លាំងហ្នឹងក៏ដោយ ក៏អង្គជំនុំជម្រះបានរកឃើញថា គាត់ដឹងអំពីការ  
 14 បោសសម្អាតកម្រិតខ្ពស់ និងកម្រិតទាបទៅលើជនក្បត់។ ពួកគេរកឃើញថា គាត់គាំទ្រឱ្យមានការដឹងព្រ  
 15 ច្បាស់លាស់អំពីកាលៈទេសៈនៃការចាប់ខ្លួនមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ដែលជាមិត្តភក្តិរបស់គាត់ ដោយសារតែ  
 16 គាត់មានតួនាទីជាអាទិភាព ឬក៏តួនាទីអភ័យឯកសិទ្ធិខ្ពស់នៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងនៅក្នុងកម្ពុជា  
 17 ប្រជាធិបតេយ្យ ហើយគាត់ក៏បានដឹងអំពីការបោសសម្អាតដែលកើតឡើងនៅកម្រិតទាប ដែលជាលទ្ធ-  
 18 ផលនៃការចាប់ខ្លួនទ្រង់ទ្រាយធំទៅលើប្រជាជននៅតាមមូលដ្ឋាន ហើយបានរកឃើញដោយសារតែមាន  
 19 ការទាក់ទងជាមួយខ្លាំង។

20 ច្បាស់ណាស់ថាអង្គជំនុំជម្រះបានផ្អែកទៅលើភស្តុតាង ហើយបានបង្ហាញថាគាត់ដឹងយ៉ាងច្បាស់  
 21 អំពីការសម្លាប់ខ្លាំង ហើយគាត់ជំរុញឱ្យមានការសម្លាប់ខ្លាំង ហើយគាត់ដឹងថា មានអនុវត្តគោលនយោ-  
 22 បាយទាំងអស់នេះ។ ឧទាហរណ៍នៃការដឹងមួយរបស់គាត់ អំពីការសម្លាប់ជនក្បត់នៅក្នុងរបបកម្ពុជា  
 23 ប្រជាធិបតេយ្យគឺមានការទទួលស្គាល់ជាច្រើននៅក្រោយរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ឧទាហរណ៍ដូច  
 24 ជានៅក្នុងខែ៨ ១៩៨០ គាត់បានប្រាប់ ស្ទីវ ហេដឌ័រ ថា ភ្នាក់ងារយួនទាំងអស់ត្រូវតែដោះស្រាយ ហើយ  
 25 គ្មានខ្លាំងភ្នាក់ងារយួនណាម្នាក់មិនដែរ មិនមានកំហុសនោះទេ។ នៅឆ្នាំ៨៧ ក្នុងនាមជាអនុប្រធានាធិបតី

1 នៃបក្ស -- នែកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទទួលបានបន្ទុកកិច្ចការបរទេស ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានទទួលស្គាល់ថា  
2 មានការសម្លាប់ភ្នាក់ងារវៀតណាម ១០.០០០នាក់ដែលជាការ -- ដែលរំលោភទៅលើគោលនយោបាយ  
3 របស់រដ្ឋ ហើយនិងមានការ -- អ្នករៀបចំរដ្ឋប្រហារចំនួនប្រាំមួយក្រុម ដែលមានគ្នាប្រហែលជា  
4 ៨.០០០នាក់។ ហើយពួកគេត្រូវបានឃុំឃាំង ហើយបានបញ្ជាក់ថាអ្នកប្រព្រឹត្តៗលើសតូចតាច ឬក៏ជន  
5 ស៊ីវិលប្រហែលជា ៣.០០០នាក់បានស្លាប់ ដោយសារតែគេប្រព្រឹត្តខុស។

6 [១១:៣៤:១៤]

7 ទង្វើករណីដែលថាគាត់មិនទទួលបានខុសត្រូវទៅលើការបោសសម្អាតទ្រង់ទ្រាយធំនៅមន្ទីរសន្តិសុខ  
8 និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្ស ព្រោះគាត់បានបញ្ជាក់ថា គាត់មិនបានដឹងអំពីហេតុការណ៍ជាក់លាក់នៃឧក្រិដ្ឋ  
9 កម្មដែលបានកើតឡើង គឺអត់មានភាពពាក់ព័ន្ធឡើយ។ ច្បាប់មិនតម្រូវឱ្យមានការកម្រិតនៃការដឹងពូជ  
10 ជាក់លាក់នោះទេ។ ដូចដែលម្ចាស់បណ្តឹងសា -- ដោយសារតែម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមានចេតនាឱ្យមាន  
11 ការកាប់សម្លាប់ ដូចដែលឃើញនៅក្នុងជំរុញ និងការគាំទ្ររបស់គាត់ហ្នឹង គាត់មិនចាំបាច់ដឹងថា មិន  
12 បាច់ដឹងឱ្យច្បាស់លាស់ថាគេប្រព្រឹត្តនៅទីណានោះទេ។ ប៉ុន្តែដូចដែលអង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចអីចឹង  
13 គាត់ដឹងអំពីការបោសសម្អាតបុគ្គលដែលមានកម្រិតខ្ពស់ គាត់ដឹងអំពីការចាប់ខ្លួន និងការសម្លាប់ជា  
14 ទ្រង់ទ្រាយធំ ហើយគាត់ដឹងអំពីអាទិភាព និងប្រតិបត្តិការនៃមន្ទីរសន្តិសុខដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ជាក់  
15 លាក់ ដូចជា ស-២១ ក្រាំងតាចាន់ អូរកន្សែង និងភ្នំក្រាល។ គាត់ដឹង ដោយផ្អែកទៅលើប្រភពជា  
16 ច្រើន។ ឧទាហរណ៍ចំពោះមន្ទីរស-២១ វិញ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានសម្រេចថា ម្ចាស់បណ្តឹង  
17 សាទុក្ខបានដឹងអំពីស-២១ ដោយសារតែតួនាទីរបស់គាត់នៅក្នុងបក្ស ជាផ្នែកមួយនៃក្រុមដែលក្រុមមេ  
18 ដឹកនាំដែលទទួលបានការជូនដំណឹងច្បាស់លាស់។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានជួប ខុច ហើយបង្គាប់ ខុច  
19 ថាបុគ្គលិកស-២១ ត្រូវបន្តធ្វើការជាធម្មតា ទោះបីជាមានការវាយចូលរបស់វៀតណាមទៅលើដីកម្ពុជា  
20 ប្រជាធិបតេយ្យក្តី។

21 [១១:៣៥:៥៣]

22 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងក៏បានកំណត់ផងដែរថា ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានដឹងអំពីការរំលោភ  
23 បំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ដែលគេធ្វើឡើងទៅលើអ្នកទោសជនជាតិវៀតណាមនៅទីនោះ។ ហើយចំពោះក្រាំង  
24 តាចាន់វិញ សាលាដំបូងបានរកឃើញថា របាយការណ៍អំពីការស្លាប់ត្រូវបានបញ្ជូនឡើងទៅលើថ្នាក់លើ  
25 ទៅដល់ -- ទៅដល់បក្ស។ គឺថាស្រុកត្រាំកក់ ដែលជាទីតាំងរបស់ក្រាំងតាចាន់ទទួលបាននូវការង្វាន់

1 ទង់ក្រហមកិត្តិយស ថាជាស្រុកគំរូផងដែរ។ ហើយម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខប្រហែលជាបានទៅដល់ ទៅ  
2 ទស្សនកិច្ចនៅស្រុកនេះជាមួយ តាម៉ុក ផងដែរ ដែលគេដឹងច្បាស់ថា តាម៉ុក បានទៅទស្សនកិច្ចនៅក្រាំង  
3 តាចាន់ ហើយជំរុញឱ្យមានប្រតិបត្តិការ។

4 ចំពោះអ្នកនៃរដ្ឋវិញ សាលាដំបូងបានរកឃើញថា របាយការណ៍ទាក់ទងទៅនឹងការបោស  
5 សម្អាតផ្ទៃក្នុងនៅទូទាំងភូមិភាគ និងនៅក្នុងកងពល៨០១ ត្រូវបានបញ្ជូនដោយផ្ទាល់ទៅមជ្ឈមហាសាលា។

6 ចំណែកភ្នាក់ងារវិញ សាលាដំបូងសម្រេចថា មន្ទីរសន្តិសុខភ្នាក់ងារ គឺដំណើរការដោយស្ថិត  
7 ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់តំបន់ ដែលរាយការណ៍ផ្ទាល់ទៅមជ្ឈមហាសាលា គឺទៅមន្ទីរ៨៧០ ដែលម្ចាស់  
8 បណ្តឹងសាទុក្ខជាសមាជិកផងដែរ។ បន្ថែមលើនេះទៅទៀត គឺមានសន្លឹកមួយច្រើនដែលថា តំបន់មិន  
9 មានសិទ្ធិក្នុងសម្រេចទៅលើការប្រព្រឹត្តទៅលើខ្មាំង ឬក៏មានការបញ្ជាណាមួយនោះឡើយ គឺត្រូវតែមកពី  
10 មជ្ឈមហាសាលា។

11 [១១:៣៧:៣២]

12 ទង្វើករណីរបស់គាត់ដែលថាសាលាដំបូងបង្ហាញដោយខុសឆ្គងនូវពាក្យសម្តីរបស់គាត់ នៅពេល  
13 ដែលគាត់ជំរុញឱ្យកម្មាភិបាលកំណត់អត្តសញ្ញាណ ជំរុញឱ្យមានការស្តាប់ទៅលើខ្មាំងនោះ គឺមិនមានការ  
14 គាំទ្រ ហើយមិនបានគិតទៅដល់ការដែលគាត់បានជំរុញឱ្យសម្លាប់ខ្មាំង និងការប្រជុំ ព្រមទាំងការធ្វើ  
15 សន្និសីទនានា។ ទង្វើករណីរបស់គាត់គឺថាការដឹងព្រហ្មទណ្ឌរបស់គាត់ហ្នឹង គឺគួរតែលុបចោល ដោយសារតែ  
16 គាត់ -- ដោយសារតែគេអត់ចោទប្រកាន់គាត់ពីការដឹងព្រហ្មទណ្ឌទាំងអស់នោះទេ គឺមិនត្រឹមត្រូវនោះឡើយ។

17 ជាចុងក្រោយ ទង្វើករណីរបស់គាត់ដែលថាការសម្ភាសក្រោយរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មិន  
18 អាចប្រើប្រាស់ដើម្បីបង្ហាញអំពីការដឹងព្រហ្មទណ្ឌ និងចេតនានោះឡើយ គឺការអះអាងនេះគឺគ្មានមូលដ្ឋានផ្លូវច្បាប់  
19 នោះឡើយ។ ការពិតណាស់ គឺយើងត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលដែលយើងប្រើប្រាស់ការទទួលស្គាល់  
20 ដើម្បីជួយក្នុងការបង្ហាញអំពីឧក្រិដ្ឋកម្ម ប៉ុន្តែការអះអាងដែលថាការទទួលយក គឺជាការត្រឹមត្រូវមួយ។

21 [១១:៣៨:៤០]

22 គាត់មិនអាចពន្យល់អំពីការទទួលស្គាល់ទាំងអស់របស់គាត់ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៨០ កន្លង រហូតមកនៅ  
23 ក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ នៅក្នុងការសម្ភាសជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែលបានកត់ត្រាជាលាយលក្ខណ៍  
24 អក្សរក្តី ជាវីដេអូក្តី ដែលថាហេតុអ្វីបានគាត់ដឹងនោះ។ និយាយឱ្យខ្លីទៅគឺម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមិនបាន  
25 បង្ហាញអំពីកំហុសឆ្គងណាមួយដែលបង្ហាញ -- ដែលៗអង្គជំនុំជម្រះបានធ្វើឡើយក្នុងការសម្រេចថាគាត់

1 មានចេតនាជំរុញឱ្យមានការសម្លាប់ខ្លាំងជាក់ស្តែង ឬខ្លាំងតាមការសន្មតរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។  
2 ចំពោះមូលដ្ឋាន ដែលថាកំហុស -- សាលាដំបូងមានកំហុសផ្តងក្នុងការសម្រេចថាគាត់ចូលរួមនៅក្នុង  
3 ដំណើរការនៅក្នុងគោលនយោបាយការដ្ឋានសហករណ៍ហ្នឹង គឺគាត់មិនបានបង្ហាញនោះដែរ។

4 អង្គជំនុំជម្រះបានយល់ឃើញថា ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខរក្សា នៅតែបន្តគាំទ្រចំពោះគោល  
5 នយោបាយនេះ ដោយទី១ ជំរុញឱ្យមានគោលនយោបាយតាមរយៈការផ្សះផ្សារជាសាធារណៈ នៅពេល  
6 ដែលចុះទៅពិនិត្យទៅលើកូតា ហើយនិងការនាំចេញស្រូវ ទី២ គ្រប់គ្រងទៅលើនយោបាយ ទី៣ បាន  
7 ដឹងអំពីស្ថានភាពរស់នៅ និងស្ថានភាពធ្វើការដ៏អាក្រក់នៅសហករណ៍ និងការដ្ឋាន។ ទី៤ គាត់បានដឹង  
8 ហើយគាត់គាំទ្រ និងជំរុញទៅដល់ការរើសអើង ហើយនិងការស្វែងរកខ្លាំងនៅការដ្ឋាន និងសហករណ៍  
9 និងទី៥ ទោះបីដឹងទាំងអស់ក៏ដោយ គាត់នៅបន្តក្នុងការគាំទ្រថាបន្តគោលនយោបាយហ្នឹងក្នុងកម្រិតមួយ  
10 ដែលមិនមានភាពស្នាក់ស្នើរ ដោយសារតែគាត់ពេញចិត្តក្នុងការជំរុញ ដើម្បីសម្រេចគោលនយោបាយ  
11 ដែលគ្មានភាពពិតប្រាកដអីទាំងអស់របស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។

12 [១១:៤០:២៩]

13 ចំពោះការដែលថាគាត់អត់ដឹងអំពីហេតុការណ៍ជាក់លាក់ណាមួយនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ឬទីតាំងដូចដែល  
14 បានពិភាក្សាខាងលើអីចឹង គឺអត់ចាំបាច់ត្រូវមានការដឹងទាំងអស់នេះទេ។ ប៉ុន្តែអង្គជំនុំជម្រះបានរក  
15 ឃើញថាគាត់បានដឹងអំពីការដ្ឋាន និងសហករណ៍ជាក់លាក់មួយ ដូចជា សហករណ៍ត្រាំកក់ ទំនប់១  
16 មករា ទំនប់ត្រពាំងថ្ម និងការដ្ឋានព្រលានយន្តហោះកំពង់ឆ្នាំង។ ការ -- ទឡើករណ៍ដែលថា ការប្តូរប្រជា  
17 ជនឱ្យទៅជានិរន្តរៈ កម្មករ កសិករ មិនបង្ហាញចេតនានោះ គឺខុសទាំងស្រុង។ ដូចដែលភស្តុតាងបាន  
18 បង្ហាញអីចឹង គឺថាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាជំរុញប្រជាជនឱ្យធ្វើការនៅតាមការដ្ឋានធ្វើការ បង្ខំឱ្យពួកគេ  
19 ធ្វើ និងមិនឱ្យពួកគេចាកចេញពីការដ្ឋាន។ នេះគឺជាកត្តាបង្ហាញជាគន្លឹះនៃឧក្រិដ្ឋកម្មនៃការដាក់ឱ្យទៅជា  
20 ទាសករ។

21 ទឡើករណ៍របស់គាត់ដែលថាគាត់អត់ដឹងពីស្ថានភាពរស់នៅ និងស្ថានភាពធ្វើការដ៏អាក្រក់នៅ  
22 តាមនោះ គឺមិនអាចកំណត់បានទេ ដោយសារអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងរកឃើញថាមេដឹកនាំបក្សកុម្មុយ  
23 នីស្តកម្ពុជាបានទទួលរបាយការណ៍ជាច្រើនអំពីការខ្វះខាតអាហារ និងជំងឺដង្កាត់នៅតាមការដ្ឋាន។ ពួក  
24 គេរកឃើញថាមានរបបរាយការណ៍ពីក្រោមទៅលើរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជារួមមួយ និងភស្តុតាង  
25 របស់គណៈតំបន់ ការចុះទៅតាមទីតាំងជាច្រើន ការដឹងជាក់ស្តែងរបស់គាត់អំពីពលកម្ម មធ្យោបាយ

1 ដែលធ្វើក្នុងការកែសម្រួល។ ហើយនេះគឺអ្វីម្តងស្ម័គ្រចិត្តបានលើកខ្លួនឯង។ ហើយនិងវាបាយ  
2 ការណ៍ជាដើម គឺមិន -- និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ជាដើម គឺមិនអាចធ្វើយ៉ាងណាឱ្យគេមើលឃើញថាគាត់  
3 អត់ដឹងអំពីស្ថានភាពអាក្រក់ទាំងអស់នេះទេ។ ប៉ុន្តែទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ គាត់ -- ទោះបីគាត់ដឹងពី  
4 ស្ថានភាពអាក្រក់យ៉ាងម៉េចក៏ដោយ ក៏នៅជំរុញកម្មករឱ្យធ្វើការដើម្បីសម្រេចនូវបដិវត្តន៍ឆាប់រហ័ស។  
5 ចំពោះទង្វើករណ៍ដែលថាគាត់មិនបានដឹងអំពីការប្រព្រឹត្តិមិនស្មើភាពគ្នាទៅលើប្រជាជនថ្មី គឺវាអត់ត្រឹម  
6 ត្រូវទេ។

7 អង្គជំនុំជម្រះ មិនត្រឹមតែពឹងផ្អែកទៅលើសៀវភៅរបស់គាត់ដែលម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខទទួល  
8 ស្គាល់នោះទេ ប៉ុន្តែគេពឹងផ្អែកផងដែរទៅលើភស្តុតាងអំពីការដឹងព្រហ្មទណ្ឌរបស់គាត់ទៅការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹម  
9 ត្រូវ។ ភស្តុតាងទាំងអស់នោះមាននៅក្នុងសក្ខីកម្មរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលថាម្ចាស់បណ្តឹង  
10 សាទុក្ខជំរុញកម្មភិបាលឱ្យផ្តល់ការងារច្រើន និងអាហារតិចទៅដល់ប្រជាជនថ្មី។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
11 មិនបានបង្ហាញពីកំហុសផ្តងសាលាដំបូងដែលថា គាត់មានចេតនាដាក់ប្រជាជនឱ្យទៅជាទាសករនៅក្នុង  
12 ស្ថានភាពការងារនិងរស់នៅអមនុស្សធម៌ ដោយសារតែប្រជាជនទាំងអស់នោះត្រូវបានគេកំណត់អត្ត  
13 សញ្ញាណ និងជាគោលដៅនៃការធ្វើទុក្ខម្នេញនៅការដ្ឋាននោះ។

14 [១១:៤៣:១៧]

15 ឥឡូវនេះខ្ញុំនឹងនិយាយអំពីមូលដ្ឋានចុងក្រោយរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខដែលថា សាលាដំបូង  
16 មានកំហុសផ្តងអង្គហេតុក្នុងការសម្រេចថា គាត់មានចេតនាជំរុញឱ្យមានឧក្រិដ្ឋកម្ម រៀបការដោយបង្ខំ  
17 និងការរំលោភផ្លូវភេទ។ ការចោទប្រកាន់របស់ពួកគាត់មិនត្រឹមត្រូវទេ ដោយសារគាត់មិនបានគិតទៅ  
18 លើភស្តុតាងជារួមដែលសាលាដំបូងបានប្រើប្រាស់។ ផ្អែកទៅលើភស្តុតាងអង្គជំនុំជម្រះរកឃើញថា  
19 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមានចេតនាចូលរួមនៅក្នុងគោលនយោបាយ មានចេតនាបង្ខំប្រជាជនឱ្យរៀបការ  
20 និងផ្សំដំណេកដោយបង្ខំ។ ទី១ ដោយចេញបញ្ហាទៅដល់ក្រសួងស្ថាប័នទាំងអស់ឱ្យរៀបចំអាពាហ៍-  
21 ពិពាហ៍។ ទី២ បានដឹងអំពីកូតាអប្បបរមាសម្រាប់ការរៀបការដោយបង្ខំនៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្មដែល  
22 គាត់គ្រប់គ្រងទាំងស្រុង។ ទី៣ គឺជំរុញតាមរយៈសុន្ទរកថា អំពីគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្ត  
23 ក្នុងការបង្កើនដោយឆាប់រហ័សនូវចំនួនប្រជាជន។ និងទី៤ ជំរុញឱ្យកម្មភិបាលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា  
24 គិតទៅដល់ប្រយោជន៍របស់បដិវត្តន៍ កុំឱ្យគិតទៅលើប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួននិងគ្រួសារ។ និងទី៣ គាត់  
25 ទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យថា ស្ត្រីក្មេងៗត្រូវបានបង្ខំឱ្យរៀបការជាមួយទាហាន

1 ពិការ។ នៅក្នុងបរិយាកាសដែលមានការបង្ខិតបង្ខំយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរប្តឹង ដែលប្រជាជនគាត់ខ្លាចផលវិបាកនៃ  
2 ការមិនគោរពគោលនយោបាយរបស់ -- ប្រាកដណាស់ថាគឺអង្គជំនុំជម្រះអាចសម្រេចដោយត្រឹមត្រូវថា  
3 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានដឹងថា ការណែនាំនិងការជំរុញឱ្យការរៀបការរបស់គាត់ប្តឹងនឹងកើតឡើងដើម្បី  
4 ឱ្យប្រជាជនបង្កើនចំនួនកាន់តែច្រើន។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមិនបានកំណត់ថាការសន្និដ្ឋានរបស់អង្គជំនុំ  
5 ជម្រះ ដោយថាគាត់ជំរុញឱ្យមានការផ្សំដំណែកដោយបង្ខំប្តឹង គឺជារឿងមិនសមស្រប។

6 ឥឡូវនេះ គឺថាសរុបជារួមមក ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមិនអាចបង្ហាញដែលថាមូលដ្ឋានប្តឹងគឺជា  
7 រឿងខុសឆ្គងនៅក្នុង -- ដោយផ្អែកទៅលើមូលដ្ឋានកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងទៅលើគោលនយោបាយ  
8 របស់បក្សកុម្មុយនីស្ត។

9 ឥឡូវនេះខ្ញុំនឹងប្រគល់វេទិការជូនទៅសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ។

10 សូមអរគុណឯកឧត្តមប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម។

11 [១១:៤៦:០៥]

12 **លោកស្រី ប្រេនដា ហូលីស៖**

13 អរុណសួស្តីលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម!

14 មុននឹងខ្ញុំពិភាក្សាទៅលើចំណុចដទៃទៀតពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលខុសត្រូវរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
15 ខ្ញុំសុំលើកឡើងសង្ខេបឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់អង្គជំនុំជម្រះពាក់ព័ន្ធនឹងភស្តុតាងដោះបន្ទុក ដែលជា  
16 ផ្នែកមួយរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង។ យើងពិនិត្យមើលទៅភស្តុតាងនៅមុខសាលាដំបូង ដែលថា  
17 ការចោទប្រកាន់នេះ មិនត្រូវបានរកឃើញនៅត្រង់ចំណុចណាមួយនោះទេ។ នៅកថាខណ្ឌ ១១៣០ ដល់  
18 ១១៣៦ និង ១១៣៧ សាលាដំបូងបដិសេធភស្តុតាងអំពីម្ចាស់បណ្តឹងបានទៅពិនិត្យមើលទីតាំងជាក់  
19 លាក់ជាមួយដែលបង្ហាញភស្តុតាងមិនអាចជឿជាក់បាននោះទេ។ ក្រៅអ្វីដែលលើកឡើងអំពីទីតាំងភូមិ  
20 សាស្ត្រទាក់ទងនឹងមន្ទីរ៨៧០ ដែលធ្វើការចាប់ខ្លួនកម្មាភិបាល គឺអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងរកឃើញ  
21 ភស្តុតាងទាំងដែលថា ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខគឺថាបានស្នងតំណែងជាប្រមុខរដ្ឋ ហើយក៏បានរកឃើញថា  
22 ភស្តុតាងទាំងអស់នេះ -- គឺបានរកឃើញភស្តុតាងមិនគ្រប់គ្រាន់ថា មិនអាចរកឃើញភស្តុតាងដែលថា  
23 ប្រព្រឹត្តិអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ប្រឆាំងជនជាតិចាមទេ។ ហើយពាក់ព័ន្ធនឹងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម និង  
24 ការជួយនិងជ្រោមជ្រែង ពិតជាបានរកឃើញ ពីព្រោះភស្តុតាងដែលរកឃើញគឺមានការពួកគាត់ -- គ្រប់  
25 គ្រាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលរកឃើញថាគាត់មានពិរុទ្ធភាពដោយសំអាងទៅលើសហឧក្រិដ្ឋកម្ម

1 រួម។ ដូច្នោះ អង្គជំនុំជម្រះក៏បានពិនិត្យមើលទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវដទៃទៀត ហើយរកឃើញភស្តុ-  
2 តាងថា គាត់ពិតជាមានពិរុទ្ធភាពក្នុងការជួយ និងជួយជ្រោមជ្រែងឱ្យប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មនេះឡើង។

3 [១១:៤៨:១៩]

4 លោកប្រធានអង្គជំនុំជម្រះជាទីគោរព! ឥឡូវនេះ ខ្ញុំលើកឡើងចំណុចបីពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួល  
5 ខុសត្រូវតួនាទីរបស់គាត់ គឺតួនាទី របស់មុខងារ និងការជាប់ទាក់ទងជិតជិតជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំកម្ពុជា  
6 ប្រជាធិបតេយ្យដទៃទៀត។ ទាក់ទងទៅនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលគាត់ត្រូវបានផ្តន្ទាទោសអនុលោមទៅតាម  
7 សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ហើយនិងការទទួលខុសត្រូវរបស់គាត់សម្រាប់ការជួយនិងជ្រោមជ្រែងក្នុងទីតាំង  
8 ឧក្រិដ្ឋកម្មមួយចំនួន។ ជាពិសេសទៅលើចម្លើយ -- សារណាតបដែលពន្យល់ថាហេតុអ្វីបានជាបណ្តឹង  
9 សាទុក្ខខកខានមិនបានបង្ហាញការជំទាស់ការតវ៉ារបស់គាត់ ចំពោះវិភាគ និងការរកឃើញទាក់ទងទៅ  
10 នឹងចំណុចចំនួនបីរបស់អង្គ -- របស់សាលាដំបូង។ ឧទាហរណ៍ ខ្ញុំបានប្រើប្រាស់សារណារបស់ខ្ញុំ  
11 ឧទាហរណ៍ដែលខ្ញុំបានប្រើប្រាស់នោះ គឺវាពាក់ព័ន្ធដូចគ្នាទៅនឹងចំណុចទាំងបីនេះ។ ផ្ទុយនឹងការលើក  
12 របស់គាត់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ តួនាទីរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ និងមុខងារ គឺការជាប់ទាក់ទងជិត  
13 ជិតជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ ដូចជា ប៉ុល ពត, នួន ជា គឺបានឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីឯកសិទ្ធិ និងថ្នាក់ដឹកនាំ  
14 ជាន់ខ្ពស់ប្រកបដោយឯកសិទ្ធិ និងជឿទុកចិត្តនៅក្នុងជួរក្រុមមួយនៃស្ត្រីកម្ពុជា និងបានផ្តល់អំណាចទៅ  
15 ឱ្យគាត់ ហើយគាត់គឺថាបាន -- ដើម្បីចូលរួមប្រព្រឹត្តសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដើម្បីជួយជ្រោមជ្រែងនិងជំរុញ  
16 ឱ្យប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មនេះឡើង។ ហេតុដូច្នោះហើយ ខ្ញុំនឹងផ្តោតទៅលើមូលដ្ឋានខ្លះៗអំពីវិធីសាស្ត្ររបស់  
17 គាត់ដែលខកខានមិនបានបង្ហាញកំហុសអង្គហេតុ ឬអង្គច្បាប់ណាមួយទាក់ទងទៅនឹងចំណុចនេះ ពាក់  
18 ព័ន្ធនឹងការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌ។

19 [១១:៥០:០០]

20 ផ្នែក៨(ខ) នៅក្នុងកថាខណ្ឌ៨៨៦ ដល់៩៥២ នៃសារណាតបរបស់យើងខ្ញុំ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
21 នេះគឺមិនអាចជំទាស់តវ៉ាប្រកបទៅដោយហេតុផលអំពីតួនាទីរបស់គាត់មក មុខងារ និងការជាប់ពាក់  
22 ព័ន្ធជិតជិតរបស់គាត់។ ផ្ទុយទៅវិញ គាត់ព្យាយាមកាត់បន្ថយសារៈសំខាន់នេះ។ គាត់ជំទាស់តវ៉ាដោយ  
23 ខ្លួនឯង។ ខ្ញុំនឹងលើកឡើងពីសៀវភៅរបស់គាត់គឺ E3/18 ដែលនឹងជាមួយនឹងរបាយការណ៍សហចៅក្រម  
24 ស៊ើបអង្កេត គឺ E3/27 E3/37 និង E3/557 ហើយនិងសក្ខីកម្មនៅក្នុងតុលាការនេះ E3/193.1។  
25 សារណាតបរបស់គាត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៧១០ ហើយនិងកិច្ចសម្ភាសន៍នៅក្រៅតុលាការរបស់គាត់មាន

1 E3/108, E3/3198 និង E34។ ដូច្នោះ សុំលើកពិចារណាទៅលើការទទួលស្គាល់ខ្លះទាក់ទងទៅនឹង  
2 តួនាទី មុខងារ និងការជាប់ទាក់ទងជិតដិតរបស់គាត់។ ឧទាហរណ៍ គាត់ទទួលថា គាត់ជាសមាជិកនៃ  
3 គណៈកម្មាធិការមជ្ឈិមបក្សតាំងពីឆ្នាំ១៩៧១ និងសមាជិកពេញសិទ្ធិពីឆ្នាំ១៩៧៦។ ហើយគាត់បានចេញ  
4 សេចក្តីណែនាំមួយចំនួន។ គាត់បានចូលរួមកិច្ចប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ដែលដាក់ចេញនូវគោលនយោបាយ  
5 ដែលគាត់ធ្វើការណែនាំ ដូចអង្គសាលាដំបូងបានរកឃើញ គឺមានរបាយការណ៍ស្តីអំពីការអនុវត្តហ្នឹង គឺ  
6 ត្រូវបានគណៈអចិន្ត្រៃយ៍នេះទទួលយកមក។

7 [១១:៥២:០៣]

8 តាមពិតយើងមានកំណត់ហេតុរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ចំនួន៣៨ ដែលអង្គជំនុំជម្រះរកឃើញ។  
9 ក្នុងនោះកំណត់ហេតុ២២នេះ គឺថាគាត់បានចូលរួមចំនួន១៦លើក។ គាត់ចូលរួមញឹកញាប់ជាង ប៉ុល ពត  
10 និងនួន ជា ទៅទៀត។ មិនមានហេតុផលស្តីអំពីការចូលរួមប្រជុំជាញឹកញាប់ ការចូលរួមប្រជុំរបស់គាត់  
11 ដទៃទៀតមិនត្រូវបានកត់ត្រាទេ។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានលើកឡើងថា គាត់បានចូលរួមនេះ។ អីចឹង  
12 គាត់ទទួលបានព័ត៌មានក្នុងឋានៈគាត់ជាប្រមុខរដ្ឋ ហើយគាត់មានការពិភាក្សាគ្នាជាមួយនឹងអ្នកការទូត  
13 ដទៃទៀត។ នេះបញ្ជាក់នូវការពិតអំពីការចូលរួមកិច្ចប្រជុំក្នុង ដោយសារតែស្ថាប័ននេះគឺជាស្ថាប័នដែល  
14 ដាក់ចេញនូវគោលនយោបាយ។ ដូច្នោះ វាសមហេតុផលណាស់ដែលអាចសន្និដ្ឋានបានថា ម្ចាស់បណ្តឹង  
15 សាទុក្ខបាន -- ជាអ្នកដែលចូលរួមបានជាញឹក -- យ៉ាងញឹកញាប់នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍  
16 ក្នុងអំឡុងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ការប្រជុំដទៃទៀតនេះ គឺបានបង្ហាញឱ្យឃើញថា គាត់មានឋានៈមួយ  
17 គួរឱ្យទុកចិត្តក្នុងឋានៈជាថ្នាក់ដឹកនាំបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែលអ្នកដទៃទៀតនេះ គឺថាចូលរួមតិចតួច  
18 ណាស់។ ហើយការចូលរួមប្រជុំរបស់គាត់ក្នុងកិច្ចប្រជុំទាំងនេះ និងសមាជិកភាពក្នុងគណៈកម្មាធិការ  
19 មជ្ឈិម គឺត្រូវបានពិនិត្យពាក់ព័ន្ធនឹងបរិបទដទៃទៀតអំពីការដឹងព្ររបស់គាត់ និងការចេញនូវ ដាក់  
20 ចេញនូវគោលនយោបាយទាក់ទងទៅនឹងគោលនយោបាយឧក្រិដ្ឋ និងការអនុវត្ត ក៏ដូចជាការអនុវត្តទៅ  
21 លើថ្នាក់ដឹកនាំដទៃទៀត។ គណៈអចិន្ត្រៃយ៍បានចាត់តាំងសមាជិកគណៈ -- គណៈមជ្ឈិមបានចាត់តាំង  
22 គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ហើយម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានទទួលថា គណៈអចិន្ត្រៃយ៍បានជូនដំណឹងទៅគណៈ  
23 មជ្ឈិមអំពីគោលនយោបាយនេះ អំពីការអនុវត្តដែលគណៈអចិន្ត្រៃយ៍បានពិភាក្សា។ ដូច្នោះវាគឺជាវេទិកា  
24 មួយនៃការផ្សព្វផ្សាយអំពីសេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍។ វាក៏សមហេតុផលផងដែរ ដែលអាច  
25 សន្និដ្ឋានបានថា មិនមានគោលនយោបាយមួយមិនអាចអនុវត្តផ្ទុយអំពីជំហររបស់គណៈមជ្ឈិម ហើយ



1 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ គឺគាត់ជា -- ចូលរួមនៅក្នុងការពិភាក្សាជាមួយគណៈមជ្ឈិម និងគណៈអចិន្ត្រៃយ៍។  
 2 ហើយយ៉ាងហោចណាស់នៅកម្រិតគណៈមជ្ឈិម គាត់មានសិទ្ធិអាចនិយាយបានដែរ។ ហើយគាត់មាន  
 3 សិទ្ធិបោះឆ្នោត ហើយយ៉ាងហោចណាស់ គឺគាត់មានសិទ្ធិអនុវត្តអំពីគោលនយោបាយទាំងអស់នេះផង  
 4 ដែរ។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខក៏បានទទួលស្គាល់ថា ក្នុងនាមជាសមាជិកនៃមន្ទីរ៨៧០ ដែលហ្នឹងគឺថាគាត់  
 5 ត្រូវបានប្រគល់ភារកិច្ចឱ្យអនុវត្តគោល -- សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ តាមដានសមាជិកណា  
 6 ដែល សមាជិកបក្សណាដែលសង្ស័យសម្រាប់គណៈមជ្ឈិម។ សាលាដំបូងបានរកឃើញយ៉ាងត្រឹមត្រូវ  
 7 ថាម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ ដូចជា តាមរយៈការស៊ើបអង្កេត ហើយក៏បានរកឃើញថាមន្ទីរ៨៧០នេះ បាន  
 8 បញ្ជូនព័ត៌មានទៅវិញទៅមកពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តនូវសេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួន។

9 [១១:៥៥:២០]

10 បន្ទាប់ពីសហការីរបស់គាត់ ខៀន នេះត្រូវបានចាប់ខ្លួននៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
 11 គាត់បន្តកាន់កាប់មុខតំណែងប្រតិបត្តិការ និងទទួលបានការណ៍ពីកម្មាភិបាលជាន់ទាប ឧទាហរណ៍ស្តី  
 12 អំពីទទួលបានរបាយការណ៍អំពីបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ច យោធា សកម្មភាពការងារ ការខ្វះខាតម្ហូបអាហារ និង  
 13 ការកម្ទេចខ្មាំងផ្ទៃក្នុង។ ហើយភាគីសមហេតុផលដែលសន្និដ្ឋានថាម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខហ្នឹងគាត់មាន  
 14 ឯកសិទ្ធិទទួលបានរបាយការណ៍ទាំងអស់ហ្នឹង ដោយសារតែគាត់គឺជា -- គាត់ និង ខៀន គឺជាសមាជិក  
 15 សំខាន់សម្រាប់មន្ទីរនេះ។ ហើយអីចឹងហើយគាត់បានទទួលព័ត៌មាន ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យគាត់ហ្នឹងអាចបន្ត  
 16 អនុវត្តភារកិច្ចក្នុងឋានៈជាប្រមុខរដ្ឋ និងឋានៈជាដើម្បីទាក់ទងជាមួយនឹងអ្នកការទូតដទៃទៀត។ ម្ចាស់  
 17 បណ្តឹងសាទុក្ខបានទទួលស្គាល់ថា មន្ទីរ៨៧០ហ្នឹងទទួលខុសត្រូវ និងអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈ  
 18 អចិន្ត្រៃយ៍ទាក់ទងទៅនឹងការបែងចែកផលិតផលទៅកាន់ភូមិភាគ តំបន់ និងក៏ដូចជាការនាំចូលផងដែរ។  
 19 គាត់ទទួលស្គាល់ថាគាត់ទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការទិញថ្នាំពេទ្យ ដើម្បីចែកចាយទៅដល់ឱ្យប្រជាជន។  
 20 ភស្តុតាងដទៃទៀតក៏បានបង្ហាញផងដែរថា គាត់មានការត្រួតពិនិត្យទៅលើសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្មយ៉ាង  
 21 ច្បាស់ ឧទាហរណ៍ពាណិជ្ជកម្មពាក់ព័ន្ធ របាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធពាណិជ្ជកម្ម គឺបានបញ្ជូនមកគាត់ ហើយ  
 22 គាត់បានផ្តល់មតិយោបល់ និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់គាត់ទៅថ្នាក់ក្រោម។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខក៏  
 23 បានទទួលស្គាល់ផងដែរថា ការចុះ -- ទំនាក់ទំនងយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា  
 24 ដទៃទៀត ជាពិសេសជាមួយនឹង ប៉ុល ពត និង នួន ជា គឺបានបង្ហាញជាថ្មីអំពីអំណាចជាក់ស្តែងតែម្តង  
 25 របស់គាត់។

1 [១១:៥៧:១៧]

2 ឧទាហរណ៍ គាត់ទទួលស្គាល់ថា គាត់ -- ប៉ុល ពត បានហៅគាត់ឱ្យទៅកាន់ទីបញ្ជាការរបស់  
3 ប៉ុល ពត ទាក់ទងទៅនឹងស្ថានភាពនៅភ្នំពេញចុងក្រោយ ហើយ ប៉ុល ពត ហ្នឹងក៏បានជូនគាត់មក  
4 ភ្នំពេញ ហើយមកទីក្រុង ដើម្បីឈានទៅដល់ការរឹបអូសយកទីក្រុងភ្នំពេញនោះ។ គាត់បានរស់នៅ និង  
5 ធ្វើការជាមួយ ប៉ុល ពត, នួន ជា និងថ្នាក់ដឹកនាំដទៃទៀតនៅទីកន្លែងជាច្រើនកន្លែង ក្រោយពីការកាន់  
6 កាប់ទីក្រុងភ្នំពេញ ដូចជាស្ថានីយ៍អយស្ម័យយាន នៅវត្តឧណ្ណាលោម នៅក-៣, ក-១ ហើយ ក-៣ ទៀត  
7 គឺជាកន្លែងដែលមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់រស់នៅមាន នួន ជា។ ប៉ុល ពត គឺថាបានស្នាក់នៅក-៣ ជាញឹកញាប់  
8 ហើយកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ហ្នឹងជូនកាលក៏ធ្វើឡើងនៅក-៣ ដែរ។ គាត់និយាយថា នៅក្នុងឆ្នាំ  
9 ៧៣ ទៅដល់៧៨ គាត់បានទាក់ទងជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដែលមានសិទ្ធិចូលរួមនៅក្នុង  
10 កិច្ចប្រជុំផ្នែករបស់ខ្លួន។ ហើយគាត់បានចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនានា ដូចជា ជាមួយគណៈអចិន្ត្រៃយ៍  
11 ហើយនិងការប្រជុំមួយផ្សេងជាច្រើនដង នៅវិហារព្រះកែវមរកតនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ដើម្បីពិភាក្សាគ្នា។  
12 ការចូលរួមរបស់គាត់នេះមិនមានអ្វីគួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលទេ ដែលគាត់បានទទួលស្គាល់ថា ចន្លោះពី៧០ ឆ្នាំ  
13 ៧០ ដល់៧៥នៀក គាត់ស្នាក់ជាអចិន្ត្រៃយ៍ជាមួយមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម។ គាត់គឺថា ទៅតាម ប៉ុល ពត  
14 សឹងតែគ្រប់ពេល ដែលថាបន្ទាប់ពីគាត់ ប៉ុល ពត និង នួន ជា ត្រូវបានគេបង្គាប់ទឹមកាន់ទីក្រុងភ្នំពេញ  
15 ក្រោយពីហ្នឹងគឺ គឺថាគាត់មិនដែលរស់នៅបែកគ្នាទេ ហើយនិងស្គាល់គ្នាយ៉ាងច្បាស់។

16 [១១:៥៩:១១]

17 ដូច្នោះយើងឃើញថាគោលបំណងរបស់គាត់ ដើម្បីគឺថាលាបពណ៌ខ្លួនគាត់គឺថា គាត់ជាមេដឹកនាំ  
18 ដែលគ្មានអំណាច តាមរយៈការទទួលស្គាល់របស់គាត់នេះ គឺមិនយ៉ាងដូច្នោះទេ។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
19 ត្រូវបានជ្រើសរើសពីតួនាទី -- មានតួនាទីជាច្រើន និងទទួលមុខងារជាច្រើន ដោយសារតែគាត់គឺជា  
20 សមាជិកមួយដែលគេឱ្យតម្លៃ និងគួរឱ្យទុកចិត្តក្នុងចំណោមថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែល  
21 ជាស្រមោលរបស់ ប៉ុល ពត គឺជាអ្នកដែលជួយជ្រោមជ្រែងអនុវត្តគោលនយោបាយឧក្រិដ្ឋរបស់បក្ស  
22 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ ហើយគឺមានរូបថតរបស់គាត់ដែរ គេព្យួរតាំងនៅផ្ទះ ហើយព្យួរទាំងនៅបរទេស  
23 ទៀត។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមចូលទៅលើមូលហេតុនៃការជំទាស់តវ៉ារបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ ពាក់ព័ន្ធនឹង  
24 សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។

25 ខ្ញុំសុំលើកឡើងអំពីផ្នែកទី៨(គ)(២) កថាខណ្ឌ១០៤០ ដល់ ១០៤៥ ដោយសហការីរបស់ខ្ញុំ

1 លោក ស្ទីត បានលើកឡើងហើយ លើកឡើងអំពីច្បាប់ជាច្រើនពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណងរួម ហើយ  
2 និងការចូលរួមគាត់ គឺថាគាត់ត្រូវធ្វើហាក់មិនដឹងមិនឮទៅលើសហឧក្រិដ្ឋកម្មហ្នឹង។

3 អីចឹងគោលបំណងរួមនេះគឺជាបទឧក្រិដ្ឋនេះហើយ។ គាត់ជំទាស់តវ៉ាថា គោលបំណងរួមហ្នឹង  
4 គឺមិនមានការជាប់ពាក់ព័ន្ធអ្វីនោះទេ។ ហើយគាត់ៗលើកឡើងខុសផងដែរ នូវអ្វីដែលតម្រូវឱ្យបង្ហាញឱ្យ  
5 ឃើញពីការចូលរួមឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ដែលថា ដូចដែលគាត់បានធ្វើអីចឹង ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានចូល  
6 រួមតាមធ្យោបាយជាច្រើននៅក្នុងគោលបំណងឧក្រិដ្ឋរួម ហើយការចូលរួមរបស់គាត់នៅ ដោយផ្ទាល់ ឬ  
7 ដោយមិនផ្ទាល់ ជាមួយនឹងក្នុងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនេះ។ ការចូលរួមរបស់គាត់នេះគឺថា  
8 វាអាចច្រើនជាងនេះទៅទៀត ច្រើនជាងភស្តុតាងដែលបានបង្ហាញនេះទៅទៀត។ លើសពីនេះទៅទៀត  
9 ចូលរួមម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមិនចាំបាច់ត្រូវចូលរួមពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ណា  
10 មួយទេ ក៏ប៉ុន្តែវាមានទម្រង់ជាការចូលរួមទៅដល់ការអនុវត្តនូវគោលបំណងឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដូចដែលអង្គ  
11 ជំនុំជម្រះបានលើកឡើងហើយនៅក្នុងកថាខណ្ឌ៩៨៤ គឺគោលបំណងរួម គឺវាមានការជាប់ទាក់ទងទៅ  
12 នឹងការកំណត់អត្តសញ្ញាណគោលនយោបាយឧក្រិដ្ឋ ដូចជាសកម្មភាពដែលវាទាក់ទងទៅនឹងការប្រព្រឹត្ត  
13 ឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលសកម្មភាពទាំងអស់នេះអាចគាំទ្រទៅដល់ការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម បើទោះបីដោយ  
14 ប្រយោលក្តី។

15 [១២:០១:៥៧]

16 ហើយការចូលរួមរបស់គាត់យ៉ាងសំខាន់នេះ គឺដូចជាពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទីរបស់គាត់ កម្រិត  
17 ឋានៈរបស់គាត់ និងការ -- ហើយនិងការខិតខំប្រឹងប្រែងណាមួយផ្ទុយទៅនឹងការលើកឡើងរបស់គាត់។  
18 ភស្តុតាងនៅក្នុងករណីបានបង្ហាញអំពីតួនាទីសំខាន់ៗ។ ភស្តុតាងក៏បានបង្ហាញយ៉ាងច្រើនដែលថាម្ចាស់  
19 បណ្តឹងសាទុក្ខនោះមិនដែលរារាំង ឬក៏ធ្វើអន្តរាគមន៍ទៅក្នុងការប្រព្រឹត្តទេ។ តែផ្ទុយទៅវិញ គាត់បាន  
20 ប្រើប្រាស់អំណាចរបស់គាត់ដើម្បីដោះលែងសាច់ញាតិប្រពន្ធរបស់គាត់ សាច់ញាតិរបស់ប្រពន្ធគាត់នៅ  
21 តំបន់ព្រះវិហារ។

22 ម្ចាស់ -- ទទ្ទឹករណីម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខនេះខកខានមិនបានបង្ហាញអំពីការចូលរួមរបស់គាត់។  
23 គាត់មិនបានពិចារណាអំពីសកម្មភាពរួមរបស់គាត់ ដែលគាត់តម្រូវឱ្យធ្វើយ៉ាងដូច្នោះ ហើយដូចដែលអង្គ  
24 ជំនុំជម្រះបានរកឃើញយ៉ាងដូច្នោះឯង។ វិធីសាស្ត្ររបស់គាត់ក្នុងការធ្វើមិនដឹងមិនឮ ទៅលើការវិភាគ  
25 យ៉ាងល្អិតល្អន់ទូលំទូលាយរបស់សាលាដំបូងទៅលើការចូលរួមរបស់គាត់ ជាពិសេសនៅក្នុងកថាខណ្ឌ

1            ៤២៧ ដល់ ៨ ហើយនិងតួនាទីរបស់គាត់យ៉ាងជិតជិតជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំនេះ។ ហើយការអះអាងរបស់  
2            ម្ចាស់បណ្តឹង គាត់គឺជាជនរងគ្រោះដោយការចូលរួមនេះ។ សាលក្រមបានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ហើយថា  
3            គាត់បានប្រព្រឹត្តដោយសំអាងទៅលើមូលហេតុនៃការរកឃើញរបស់សាលាដំបូង មិនមែនដោយសារតែ  
4            ទើបតែការជាប់ពាក់ព័ន្ធនេះទេ។ ការចូលរួមរបស់គាត់ត្រូវបានយកមកវាយតម្លៃរួមជាមួយនឹងអង្គហេតុ  
5            ដែលគាត់បានទទួលស្គាល់ថា គាត់មិនត្រូវបានចាត់ទុកជាមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមតាំងពីឆ្នាំ តាំងរដ្ឋប្រហារ  
6            ១៩៧០ មកម៉្លេះ ហើយគាត់ជាប្រមុខរដ្ឋនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ហើយដូច្នោះអង្គជំនុំជម្រះដំបូងបាន  
7            រកឃើញយ៉ាងត្រឹមត្រូវថា នៅក្នុងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយតាមពិតទៅដូចដែលម្ចាស់បណ្តឹង  
8            សាទុក្ខលើកឡើងអីចឹងថា បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាគឺជារដ្ឋហើយ។ ដូច្នោះ អំពើរបស់គាត់ត្រូវបានយល់  
9            ឃើញ ហើយជាពិសេសហ្នឹង គឺថាគាត់មានការជាប់ទាក់ទងជាមេដឹកនាំដោយផ្ទាល់ ឬដោយមិនផ្ទាល់។  
10           អីចឹងអាចនេះវាលើសពីនេះ វាលើសពីតួនាទីរបស់គាត់ទៀត។ ប៉ុន្តែគាត់ធ្វើមិនដឹងមិនឮនៅស្ងៀមពាក់ព័ន្ធ  
11           ទៅនឹងសេចក្តីសម្រេច ហើយនិងការប្រកាសរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។

[១២:០៤:៣៧]

13           ខ្ញុំសុំលើកឡើងឧទាហរណ៍មួយចំនួន ដែលមានសារៈសំខាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម សហ  
14           ឧក្រិដ្ឋកម្មរួម តាមរយៈ -- អីចឹងការជំទាស់តវ៉ារបស់គាត់ ដែលថាគាត់មិនមានធ្វើការអន្តរាគមន៍ទេ  
15           គាត់គាំទ្រទៅដល់គោលបំណងឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ចូលរួមកិច្ចប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍យ៉ាងទៀងទាត់ និងជា  
16           សមាជិកគណៈមជ្ឈិម ដោយឧទាហរណ៍ គឺថានៅស្ងៀមធ្វើមិនដឹងមិនឮ ឬក៏គាំទ្រយ៉ាងជាវិជ្ជមានទៅ  
17           ដល់សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍សម្រាប់រដ្ឋនោះ។ ឧទាហរណ៍ ពាក់ព័ន្ធនឹងស្រូវដែលត្រូវ  
18           ៣០, ៥០, ១០០% ជាដើម ត្រូវគេយកជូន លក់ទៅបរទេស ប៉ុន្តែឯប្រជាជនវិញគឺថាមានភាពអត់ឃ្លាន  
19           ហើយគាត់ធ្វើការបង្ខំឱ្យប្រជាជន។ ឯនៅគណៈមជ្ឈិម សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈមជ្ឈិម គឺថាបាន  
20           ឱ្យអំណាចទៅដល់ថ្នាក់ក្រោមដើម្បីកម្ទេច។ ឧទាហរណ៍ សម្លាប់នៅក្នុង និងក្រៅជួររបក្សកុម្មុយនីស្ត  
21           កម្ពុជា។ ដូច្នោះ គាត់គឺជាគណៈ ប្រធានគណៈ ប្រធានរដ្ឋ ដោយសារតែគាត់ជាសមាជិកគណៈ  
22           មជ្ឈិម។ គាត់តម្រូវឱ្យគាត់ទទួលព័ត៌មានដើម្បីបំពេញតួនាទីរបស់គាត់ក្នុងឋានៈជាប្រមុខរដ្ឋ មានទំនាក់  
23           ទំនងជាមួយការទូត។ អីចឹងមានហេតុផលដែលស្រេចថាគាត់ដឹងអំពីសេចក្តីសម្រេចទាំងអស់នេះ។ ក្នុង  
24           ឋានៈជាថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់របស់កម្ពុជា គាត់មានការទំនាក់ទំនងជិតជិតជាមួយ ប៉ុល ពត និង នួន ជា  
25           ជាពិសេសនៅជាមួយសង្គមនិយមប្រជាធិបតេយ្យនេះ គឺគាត់បាននិយាយប្រឆាំងទៅនឹង -- គាត់បាន

1 ចូលរួមប្រជុំជាមួយគណៈមជ្ឈិម និងគណៈអចិន្ត្រៃយ៍។

2 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានៗបានលើកស្ទួយ ក៏ដូចជាគាំទ្រសម្រេចទៅដល់គោលបំណងឧក្រិដ្ឋកម្ម  
3 ។ គាត់មាន ជួនកាលចូលរួមក្នុងគណៈមជ្ឈិមហ្នឹងច្រើនដងទៅទៀតនោះក្នុងថ្ងៃនីមួយៗហ្នឹង។ គាត់ចូល  
4 រួមប្រជុំជាមួយលេខាមជ្ឈិម លេខាភូមិភាគនៅព្រះកែវមរកត និងគាត់ក៏ចូលរួមក្នុងការបង្កើតនូវសហ  
5 ករណ៍ និងការកសាងប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ។ ហើយគាត់បានជំរុញ និងបានផ្សព្វផ្សាយ និងធ្វើឱ្យគោល-  
6 ការណ៍នយោបាយរបស់នោះ គោលនយោបាយទាំងនោះស្របច្បាប់។ ឧទាហរណ៍ក្នុងឋានៈជាប្រធាន  
7 រដ្ឋ ហើយគាត់ក៏មានសិទ្ធិដឹង និងទៅមើលអំពីគុកមួយចំនួន និងការលើកទំនប់ ដឹកប្រឡាយផ្សេងៗ  
8 ដែលបង្ខំឱ្យប្រជាជនធ្វើការទាំងថ្ងៃទាំងយប់ មិនមានសម្រាកទេ។ ការគិត -- គាត់ គឺថាបង្ខំប្រជាជន  
9 ឱ្យធ្វើការ បង្ខំឱ្យមានការបំពេញផែនការផលិតកម្ម ដើម្បីធ្វើម៉េចឱ្យសម្រេចបាននូវផែនការផលិតកម្ម  
10 របស់បក្សកុម្មុយនីស្ត ដូចសហការីរបស់ខ្ញុំលើកឡើង គឺថាគាត់មានភក្តីភាពចំពោះអង្គការជាងម៉ែឪគាត់  
11 ទៅទៀត។ ហើយគាត់គឺថាញុះញង់ប្រជាជនហ្នឹងឱ្យស្តាប់យូនខ្លាំងឡើងៗពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ ហើយធ្វើ  
12 ឱ្យគាត់ធ្វើការ គឺថាសម្លាប់ -- ញុះញង់ឱ្យសម្លាប់រង្គាលគ្រប់រូបភាព។

13 [១២:០៨:១៨]

14 គាត់បានណែនាំឱ្យអនុវត្តនូវគោលបំណងឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដោយអំពាវនាវឱ្យមានការជម្លៀស  
15 ប្រជាជន ឱ្យមានការជម្លៀសជនជាតិវៀតណាមចេញពីកម្ពុជា គឺថាដោយក្រោយមកគាត់និយាយថា  
16 កម្ពុជាត្រូវតែមិនមានយួនរស់នៅទេ។ ហើយគាត់ក៏អាចមានលទ្ធភាពត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តគោលបំណង  
17 ឧក្រិដ្ឋរួមនេះតាមរយៈគោលនយោបាយទាំងនេះ ឧទាហរណ៍ និយាយអំពីការធ្វើម៉េចឱ្យមុខងាររបស់រដ្ឋ  
18 បាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹងក្នុងឋានៈជាសមាជិកនៃមន្ទីរ៨៧០ ដោយធានាថា ការទទួលខុសត្រូវ  
19 ទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្មរបស់ ខៀន គឺថាត្រូវបានអនុវត្តក្រោយពី ខៀន ត្រូវបានចាប់ខ្លួន ហើយធានាថា  
20 សហករណ៍នីមួយៗហ្នឹងត្រូវផលិតស្រូវ ដើម្បីអាចផលិតការនាំចេញឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីសម្រេច  
21 បាននូវគោលនយោបាយនេះ។ ពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពសរុបរបស់ជន -- ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ ដូចអង្គ  
22 ជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានរកឃើញ គឺថា ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខនេះបានចូលរួមនៅក្នុងសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម  
23 ហើយដែលមានជារឿងសំខាន់បំផុត។

24 [១២:០៩:៣៦]

25 ឥឡូវខ្ញុំសូមចូលទៅដល់មូលហេតុជំទាស់តវ៉ារបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ ដែលគាត់ខកខានថានៅ

1 ក្នុងផ្នែកទី៨(គ) នៃចម្លើយតបរបស់យើងខ្ញុំ កថាខណ្ឌ១២៤៧ ដល់ ១២៨៣ ពាក់ព័ន្ធនឹងមូលដ្ឋាន  
 2 របស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ។ អីចឹងពាក់ព័ន្ធនឹងក្របខ័ណ្ឌពាក់ព័ន្ធនឹងការជំរុញ។ ទី១ ម្ចាស់បណ្តឹង  
 3 ជំទាស់តវ៉ាមិនត្រឹមត្រូវទេ ថាសាលាដំបូងមានកំហុសដែលសម្រេចអំពីឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលថាគាត់ទំនងជា  
 4 បានប្រព្រឹត្តឡើង និងជំទាស់តវ៉ាបង្កាន់នៃចេតនាទាក់ទងនឹងសកម្មភាពរបស់គាត់។ ការជំទាស់តវ៉ា  
 5 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខយល់អំពីធាតុចេតនាដែលតម្រូវសម្រាប់ការជួយនិងជំរុញនេះ ហើយនិងភរនីយភាព  
 6 ដែលថាឧក្រិដ្ឋកម្មនេះអាចនឹងត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងជាមួយនឹងការដឹងថា សកម្មភាពរបស់គាត់វាជួយនិង  
 7 ជំរុញទៅដល់ការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ។ ហើយការយល់ដឹងយ៉ាងត្រឹមត្រូវ នេះគឺថាវាច្បាស់ហើយដែល  
 8 នាំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសម្រេច ដែលទាំងនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃច្បាប់ទំនៀមម្ចាស់អន្តរជាតិនៅ  
 9 ពេលដែលម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខធ្វើសកម្មភាពទាំងអស់នេះ។ ដូចមាននៅក្នុងចម្លើយតបរបស់យើងខ្ញុំកថា  
 10 ខណ្ឌ១២៦៦ និង ១២៧០។ ហើយក៏មិនមាន -- មិនបាច់តម្រូវថាឱ្យគាត់ដឹងថាឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ណា  
 11 ប្រព្រឹត្តឡើងនោះទេ គ្រាន់តែគាត់ដឹងថាសមាជិកនៃឧក្រិដ្ឋកម្មហ្នឹងបានប្រព្រឹត្តអ្វីមួយហ្នឹងវាជាហេតុផល  
 12 មួយហើយ។ ការដឹងពួរបស់គាត់នោះគឺអំពីកាលៈទេសៈនៃរឿងក្តីនេះ។ កាលៈទេសៈទាំងនេះបាន  
 13 ពិភាក្សាលម្អិតនៅក្នុងសវនាការជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលលើកឡើងលម្អិតនៅក្នុងសវនាការ -- នៅ  
 14 ក្នុងសវនាការផ្ទាល់មាត់ និងការទទួលស្គាល់របស់គាត់អំពីអំពើនៅក្នុង ដូចជាក្នុងឯកសារថា -- ខ្លួនគាត់  
 15 ផ្ទាល់មិនអាចបញ្ចេញមតិប្រឆាំងទៅនឹងការលើកឡើងណាមួយទេ ហើយការដឹងពួរបស់គាត់នេះក៏បាន  
 16 កើតមានឡើង។

17 [១២:១២:០៣]

18 នៅក្នុងសាលក្រម កថាខណ្ឌ៤០៧, ០២ ដល់២៧ ដែលសាលាដំបូងបានលើកឡើងអំពីគោល  
 19 នយោបាយដែលថា គោលនយោបាយនេះអនុវត្តតាំងពីមុនឆ្នាំ១៩៧៥ទៅទៀត ដែលម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ  
 20 បានដឹងថា បានប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មនេះតាំងពីមុន នៅក្នុងកថាខណ្ឌ -- ខ្ញុំសុំអធ្យាស្រ័យ អង្គជំនុំជម្រះ  
 21 ប្រហែលជាខ្ញុំយល់ច្រឡំលើកឡើងច្រឡំហើយកថាខណ្ឌអម្បាញ់មិញនេះ។

22 ប្រសិនបើយើងមើលទៅលើកាលៈទេសៈទាំងអស់នៃរឿងក្តីនេះ មានហេតុផលតែមួយទេដែល  
 23 អាចសន្និដ្ឋានបាន គាត់ដឹងទាំងពីរហ្នឹង ដែលថាឧក្រិដ្ឋកម្មមួយចំនួនអាចនឹងកើតមានឡើង ហើយអំពើ  
 24 របស់គាត់គឺបានចូលរួមចំណែកប្រសិនជាឧក្រិដ្ឋនោះបានកើតឡើង។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខហ្នឹងក៏យល់  
 25 ច្រឡំ គាត់អត់ដឹងពីការកាប់សម្លាប់សំខាន់ៗណានោះទេ។ ដូច្នោះ ថាគាត់មិនចាំបាច់ចែករំលែកអំពី

1 ចេតនារបស់គាត់ ស្ថានភាពផ្លូវចិត្តគាត់នោះទេ គឺការប្រព្រឹត្តរបស់ចារីឱ្យតែនាំឱ្យអ្នកណាម្នាក់ស្លាប់  
2 ហ្នឹង គឺវាជាផលវិបាកកើតឡើងចេញពីគោលនយោបាយទាំងនេះ។ ពាក់ព័ន្ធនឹងធាតុផ្សំសំខាន់ៗនៃ  
3 ឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ គាត់បានដឹងអំពីអំពើឧក្រិដ្ឋ ដែលគាត់មានចំណេះ គាត់មានការយល់ដឹង ហើយមិនមែន  
4 ថាគាត់មិនដឹងអំពីភាពលម្អិតនៅក្នុងពេលវេលានោះទេ។ គាត់ក៏បានយល់ខុសចំពោះការជួយជ្រោមជ្រែង  
5 និងជំរុញពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ។ ហើយច្បាប់ទំនៀមទម្លាប់អន្តរជាតិក៏បានបញ្ជាក់ថា  
6 ការចូលរួមរបស់គាត់ហ្នឹង គឺថាវាពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ក្នុងការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មហើយ ដោយមិនចាំបាច់  
7 បង្ហាញអំពីការដឹងពាក់លាក់របស់គាត់ណាមួយ ឱ្យតែមានលទ្ធភាពបញ្ជាក់ថា គាត់មានលទ្ធភាពចូល  
8 រួម (គ្មានការបកប្រែ)--

9 [១២:១៤:៥៤]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

11 សូមសហព្រះរាជអាជ្ញាផ្អាកបន្តិច អត់មានឮអ្នកបកប្រែទេ។

12 **លោក គង់ សំអុន:**

13 ឯកឧត្តមប្រធាន សុំអនុញ្ញាត ដោយសារអត់ឮសំឡេងបកប្រែជាភាសាខ្មែរ

14 **លោកស្រី ប្រេនដា ហ្វលីស:**

15 (គ្មានការបកប្រែ)

16 ទោះបីថាអំពើរបស់គាត់អាចចាត់ទុកថាជាការប្រព្រឹត្តក៏ដោយ ប៉ុន្តែវាមិន ច្បាប់ទំនៀមទម្លាប់  
17 អន្តរជាតិក៏បានតម្រូវផងដែរឱ្យមានការចូលរួមរបស់គាត់ ជាពិសេសទៅលើការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មទោះ  
18 បីថា បង្ហាញអំពីអំពើ--

19 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

20 សូមផ្អាកសិន! សហព្រះរាជអាជ្ញាសូមផ្អាកសិន! សុំដូរឌីសមួយភ្លែត!

21 **លោកស្រី ប្រេនដា ហ្វលីស:**

22 ទៅនឹងទទ្ទឹករណ៍របស់ព្រះរាជអាជ្ញា -- ផ្ទុយទៅនឹងទទ្ទឹករណ៍របស់មេធាវីការពារក្តី។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

24 បាទ សូមអញ្ជើញបន្ត!

25 [១២:១៧:៣៤]

1 **លោកស្រី ប្រេនដា ហូលីស៖**

2 ល្ងង់អរគុណឯកឧត្តមប្រធាន។ ផ្ទុយទៅនឹងទង្វើករណីរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ ការជួយនិង  
3 ជំរុញតាមរយៈការជំរុញដោយផ្ទាល់ គឺមិនចាំបាច់ឲ្យមានការជំរុញទៅលើឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ណាមួយ  
4 ក៏ដោយ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលយើងពិចារណាទៅការជំរុញជាក់លាក់ ហើយនិងការគាំទ្រជាក់លាក់របស់  
5 ពួកគាត់ទៅលើការរៀបចំផែនការ និងការអនុវត្តគោលនយោបាយទាក់ទងទៅនឹងសហករណ៍ ការដ្ឋាន  
6 និងខ្លាំង យើងត្រូវចាំថាគាត់នៅជិតជាមួយមេដឹកនាំដទៃទៀត។ ហើយគាត់ក៏ជាផ្នែកមួយនៃអ្នកធ្វើការ  
7 សម្រេច ហើយក៏ជាសមាជិកនៃគណៈមជ្ឈិម គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ផងដែរ ហើយនិងជាសមាជិកគណៈអចិ-  
8 ត្រៃយ៍ ហើយឧទាហរណ៍ដូចជា សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ទាក់ទងទៅនឹងផែនការសេដ្ឋកិច្ច  
9 ផែនការផលិតផលជាដើមហ្នឹងទាំងអស់ ក៏ដូចជាការបោសសម្អាតទៅលើកម្មាភិបាលខ្មែរក្រហម។

10 ដូច្នោះទាំងអស់នេះគឺបង្ហាញច្បាស់ណាស់ថាគាត់អាចលើក ឬក៏បញ្ចេញមតិយោបល់របស់គាត់។  
11 ការដែលនៅស្ងៀមរបស់គាត់ គឺបានន័យថាជាការគាំទ្រ ធ្វើឲ្យថ្នាក់ដឹកនាំដទៃទៀតគាត់ពេញចិត្តនៅក្នុង  
12 ការអនុវត្តគោលនយោបាយ ហើយនិងការអនុវត្តការងារសហករណ៍ ក៏ដូចជាការងារផ្សេងៗ ហើយនិង  
13 ការសម្លាប់អ្នកដែលក្បត់បក្ស ឬក៏បដិវត្តន៍។

14 ដើម្បីយល់ថាតើការជំរុញនិងការគាំទ្ររបស់គាត់ចំពោះក្រុមកម្មាភិបាលហ្នឹងជួយយ៉ាងសំខាន់  
15 បែបណាទៅដល់អំពើមនុស្សឃាត ឥឡូវនេះយើងទៅពិចារណាមួយសារទៀតថា ដោយសារតែតួនាទី  
16 របស់គាត់ សំណេររបស់គាត់គឺចាត់ទុកថាជាសំឡេងរបស់បក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា គឺរបស់កម្ពុជាប្រជា  
17 ធិបតេយ្យ។ ហើយវាតម្រូវឲ្យមានការយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់។ ការស្ងៀមស្ងាត់របស់គាត់ទៅលើឧក្រិដ្ឋ  
18 កម្ម ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងឈ្មោះរបស់គាត់ គឺវាដូចជាការដែលគាត់និយាយគាំទ្រដូច្នោះ។

19 ក្នុងបរិបទនេះអំពើរបស់គាត់រួមមានការប្រកាសជាសាធារណៈ ឬក៏សេចក្តីថ្លែងជាសាធារណៈ  
20 ឬក៏ការឯកភាពដោយស្ងាត់ស្ងៀមចំពោះការប្រកាសរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ដទៃទៀត ដូចជា ប៉ុលពត,  
21 នួន ជា រួមទាំងការដែលគាត់មិនបានលើកការជំទាស់របស់គាត់ទៅលើអំពើហិង្សាដែលបានធ្វើឡើងក្នុង  
22 នាមគាត់ហ្នឹងគឺប្រាកដណាស់ជាការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម។

23 [១២:២០:២០]

24 ឧទាហរណ៍ខ្លះនៃការប្រកាសជាផ្លូវការរបស់គាត់នៅកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈរបស់កម្មករ កម្មា-  
25 ភិបាល ហើយនិងសេចក្តីថ្លែងជាសាធារណៈជួយឲ្យយើងយល់អំពីការចូលរួមរបស់គាត់ ឧទាហរណ៍



1 ដូចជា -- ដូចដែលសហការីខ្ញុំបានបញ្ជាក់អីចឹង គឺអំពាវនាវឱ្យប្រជាជនគិតអំពីប្រយោជន៍ជាតិ  
2 ប្រយោជន៍បដិវត្តន៍ ហើយព្យាយាមគិតទៅដល់បដិវត្តន៍ បង្គាប់ទៅដល់កម្មាភិបាលឱ្យផ្លាស់ប្តូរអាកប្ប-  
3 កិរិយា ដើម្បីបំពេញទៅតាមគោលដៅរបស់បក្ស និងកំណត់អត្តសញ្ញាណខ្លាំង។ បង្រៀនពួកគេអំពីភាព  
4 ចាំបាច់ក្នុងការបំពេញតាមតម្រូវការផលិត ជំរុញឱ្យបំពេញផែនការដោយមិនគិតអំពីពលករ កម្មករ។  
5 ប្រាប់អ្នកចូលរួមឱ្យផ្សព្វផ្សាយការប្រជុំហ្នឹងទៅមូលដ្ឋាន។

6 ក្នុងពេលជាមួយគ្នាហ្នឹង គាត់បានលើកសរសើរកម្មករដែលធ្វើការទាំងយល់ទាំងថ្លៃ មិនឈប់  
7 មិនសម្រាក ដើម្បីសម្រេចគោលដៅបក្ស ជំរុញ បង្ខំឱ្យប្រជាជនដែលអត់អាហារស្រាប់ទៅហើយហ្នឹង  
8 ឱ្យហូបតិចទៅៗ ដើម្បីសម្រេចតាមគោលដៅបក្ស ដើម្បីបំពេញទៅតាមគោលដៅដែលត្រូវកាលៈ  
9 ទេសៈ។ រហូតដល់ចុងឆ្នាំ៧៧ គាត់បន្តណែនាំកម្មាភិបាលថាគោលដៅបដិវត្តន៍គឺលុបបំបាត់សមាជិក  
10 របបលន់ នល់ ពួកសក្តិភូមិ មូលធននិយម និងបញ្ឈប់ប្រាប់កម្មាភិបាលថា ត្រូវតែកម្ទេចខ្លាំងក្បត់បក្ស។

11 [១២:២១:៥៩]

12 ប្រជាជនថ្មីដែលជាសក្តិភូមិត្រូវតែទទួលបានអាហារតិច ហើយអ្នកដែលក្បត់បក្ស និងបដិវត្តន៍  
13 ត្រូវសម្លាប់ ត្រូវតែដក ដឹកស្មៅត្រូវដឹកទាំងបួស។ ការប្រកាសរបស់គាត់គឺធ្វើឱ្យកម្មាភិបាលត្រូវប្រព្រឹត្ត  
14 អំពើមនុស្សឃាត ហើយថាពលករត្រូវតែសម្រេចទៅតាមគោលដៅផលិតរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា  
15 ហើយនិងកម្មាភិបាលត្រូវតែផ្លាស់ប្តូរអាកប្បកិរិយាដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាឱ្យ កម្មករ ពលករ ធ្វើទៅតាម  
16 ផែនការរបស់បក្ស។ ហើយការដែលផ្តល់អាហារកាន់តែតិច ហើយជំរុញឱ្យអ្នកឈឺហ្នឹងធ្វើការធ្ងន់ធ្ងរ  
17 កាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ ការទទួលបានប្រជាជន ប្រជាជនថ្មី ហើយនិងអ្នកដែលគេចាត់ទុកថាជាខ្លាំងហ្នឹងក៏ជា  
18 កំហុសដែរ។

19 ហើយការប្រើប្រាស់ពាក្យជាដើម ដូចជា “ទុកមិនចំណេញ ដកចេញក៏មិនខាតដែរហ្នឹង” ទាំង  
20 អស់ហើយគឺ អាទាំងអស់នេះគឺវាចង់មានន័យថាធ្វើគ្រប់មធ្យោបាយទាំងអស់ ដោយមិនខ្វល់អំពីផលប៉ះ  
21 ពាល់អំពីការលំបាកអ្វីទាំងអស់។ អ្នកដែលមិនអាចគោរពទៅតាមគោលនយោបាយ មិនអាចសម្រេច  
22 ទៅតាមគោលដៅ អ្នកឯងនឹងក្លាយទៅជាខ្លាំង។ ហើយច្បាស់ណាស់ នេះគឺជាអ្វីដែលគេដឹងគ្រប់គ្នាថា  
23 ប្រសិនបើក្លាយទៅជាខ្លាំងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា មានន័យថាម៉េច គឺបាត់ខ្លួន គឺធ្វើទារុណកម្ម និង  
24 សម្លាប់។ ដោយសារគិតទៅដល់ឧទាហរណ៍ទាំងអស់ និងភស្តុតាងទាំងអស់គ្នា គឺយើងមិនមែនគិតតិច  
25 រើសម្ត្រងមកនុ៎ះទេ គឺច្បាស់ណាស់ថាការជំទាស់របស់គាត់ទៅលើការសម្រេចរបស់សាលាដំបូងពាក់ព័ន្ធ

1 ទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវលើការជួយនិងជំរុញ គឺមិនមានមូលដ្ឋាន។ មូលដ្ឋានបណ្តឹងសាទុក្ខទាក់ទងទៅ  
2 នឹងការផ្ដន្ទាទោសចំពោះការជួយនិងជំរុញទៅដល់អំពើមនុស្សឃាត គួរត្រូវបានបដិសេធ។ ដូចគ្នានឹង  
3 មូលដ្ឋាននៃបណ្តឹងសាទុក្ខដទៃទៀតទាក់ទងទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌ។

4 ឯកឧត្តមប្រធាន លោក លោកស្រី ចៅក្រម ខ្ញុំសូមបញ្ចប់សវនាការរបស់ខាងព្រះរាជអាជ្ញា  
5 ទាក់ទងទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌជាបុគ្គលរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ។ សូមអរគុណ។

6 [១២:២៤:១៤]

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

8 ខ្ញុំសូមជម្រាបជូនថា យើងល្ងាចនេះយើងនឹងបន្តសវនាការទៅទៀត នៅវេលាម៉ោងដប់បួន និង  
9 ប្រាំនាទី។ ដូច្នេះគឺសូមមន្ត្រីខាងពន្ធនាគារនាំជនជាប់ចោទទៅកន្លែងសម្រាក ហើយនិងនាំជនជាប់ចោទ  
10 មកវិញនៅវេលាម៉ោងដប់បី និងហាសិបនាទី។

11 ហើយតុលាការប្រកាសសម្រាក!

12 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១២:២៤ នាទី ដល់ម៉ោង ១៤:០៣ នាទី)

13 **ក្រឡាបញ្ជី**

14 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

15 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

16 សូមអង្គុយចុះ!

17 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសចាប់ផ្ដើមបន្តសវនាការ ហើយនៅពេលល្ងាចនេះ គឺមានការផ្លាស់ប្តូរលោក  
18 ក្រឡាបញ្ជីដោយ ក្រឡាបញ្ជី ស៊ា ម៉ៅ ចូលជំនួសក្រឡាបញ្ជី ផន ធឿន។ លោកក្រឡាបញ្ជី តើមាន  
19 វត្តមានគ្រប់ចំនួនទេ?

20 **ក្រឡាបញ្ជី**

21 ជម្រាបប្រសាសន៍ឯកឧត្តមប្រធាន និងក្រុមប្រឹក្សាបាទ ភាគីមានវត្តមានគ្រប់ចំនួនហើយ សូម  
22 អរគុណ។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

24 អីចឹងជាបន្តនេះ គឺយើងចូលដល់សំណួររបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ អីចឹងចៅក្រមមានសំណួរសូម  
25 អញ្ជើញលើកសំណួរ។

1 ចៅក្រម ម៉ូរីន ហាឌីង ភ្នាក់ :

2 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់សួរទៅលោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ ទាក់ទងទៅនឹងសារណារបស់លោកស្រី។ ខ្ញុំ  
3 ចង់ដឹងថា អំពីបញ្ហាការសម្ងាត់ខ្លាំងរបស់ខ្មែរក្រហម ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ថា តើអាការសម្ងាត់ហ្នឹងអនុវត្តដោយ  
4 របៀបណា? នៅពេលដែលមនុស្សម្នាក់ចូលរួមការប្រជុំអចិន្ត្រៃយ៍ ក្នុងគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ហ្នឹង ហើយថា  
5 តើការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានហ្នឹង ផ្សព្វផ្សាយដោយរបៀបណា? ហើយថាតើការរក្សាការសម្ងាត់របស់គាត់  
6 ហ្នឹង ថា តើ ការត្រូវរក្សាការសម្ងាត់របស់ ខៀវ សំផន ហ្នឹងប៉ះពាល់ដោយរបៀបណាទៅលើការងារ  
7 របស់គាត់ ឬក៏ការផ្សព្វផ្សាយរបស់គាត់នោះ? សូមអរគុណ។

8 [១៤:០៦:០៨]

9 លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ :

10 (គ្មានការបកប្រែ)

11 បើខ្ញុំមិនយល់ច្រឡំទេ គឺថា ការសម្ងាត់ហ្នឹង ត្រូវអនុវត្តយ៉ាងម៉េចដែរ ចំពោះអ្នកដែលចូលរួម  
12 ក្នុងកិច្ចប្រជុំនៃគណៈអចិន្ត្រៃយ៍? ចម្លើយទី១របស់ខ្ញុំ អត់មានយោងទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងត្រឡប់មកវិញនៅពេល  
13 ក្រោយនៅពេលដែលខ្ញុំមានពេលមើលយោង។ ខ្ញុំគឺថា សាក្សីនេះ ធ្លាប់បានពន្យល់ថា កិច្ចប្រជុំនៅគណៈ  
14 អចិន្ត្រៃយ៍នោះគឺមិនប្រព្រឹត្តទៅជាមួយនឹងអ្នកចូលរួមដដែលៗនោះទេ។ គឺថាមានអ្នកមកផ្សេងៗគ្នា  
15 និយាយពីប្រធានបទរបស់គេ។ ហើយចំណុចទី២គឺថា បញ្ហាប្រធានបទទូទៅដែលលើកឡើងក្នុងកិច្ច  
16 ប្រជុំនេះ ដែលមានបន្ទាប់ពីអ្នកដែលទទួលបន្ទុកខាងផ្នែកប្រធានបទណាមួយជាក់លាក់ហ្នឹង គឺពួកគាត់  
17 ហ្នឹងអាចផ្តោតតែទៅលើវិស័យរបស់ខ្លួននោះទេ។ អាណះតាមការចងចាំរបស់ខ្ញុំទេ ចម្លើយនេះ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំ  
18 នឹងផ្តល់យោងនៅពេលក្រោយ។ គោលការណ៍សម្ងាត់នេះ រក្សាការសម្ងាត់នេះ គឺត្រូវបានរំលឹកនៅក្នុង  
19 ក្របខ័ណ្ឌនៃសំណុំរឿង០០២/០១ កាលនោះ យើងថាមាននៅក្នុងសារណាយើងនេះ ១៦៥០ ដល់១៦៥១  
20 នៅក្នុងសារណារបស់យើង ហើយមានសាក្សី សាទុក្ខ បាន, អិន តាន់ ខ្ញុំដឹងថាមាន ស្លង់ ស៊ីគ្រឿន ផង  
21 ដែរ ដែលគាត់ផ្តល់សក្ខីកម្មដែរ គាត់ធ្វើការនៅក្រសួងការបរទេស ដែលគាត់បានពន្យល់ពីគោលការណ៍  
22 សម្ងាត់នេះផងដែរ។ ព័ត៌មានដែលនៅក្នុងមុខតំណែងរបស់គាត់ហ្នឹង គាត់មិនបានប្រាប់យើងនោះទេ។  
23 ហើយខ្ញុំនឹងផ្តល់យោងនៅពេលក្រោយ។ ហើយនៅក្នុងសកម្មភាពទូទៅ ប្រចាំថ្ងៃនៅពេលនោះ នៅពេល  
24 ដែលទទួលបន្ទុកពីគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ទៅធ្វើការខាងពាណិជ្ជកម្មអីជាដើមនោះ គាត់មានព័ត៌មានមួយចំនួន  
25 ដែលទាក់ទងនឹងផ្នែករបស់គាត់នោះ ទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្មហ្នឹងគឺគាត់ទទួលនូវក្រសួងពាណិជ្ជកម្មហ្នឹង

1 ប៉ុន្តែព័ត៌មានជាទូទៅ ចូលទៅមជ្ឈមន្ទីរនោះ គឺយើងរិះគន់ថា តាមពិតព័ត៌មានទាំងអស់មិនត្រូវបានចែក  
 2 ចាយនៅពេលប្រជុំក្នុងគណៈអចិន្ត្រៃយ៍នោះទេ គឺមិនមានឆ្លងទៅឆ្លងមកទាំងអស់អីចឹងទេ គឺថាមានអ្នក  
 3 ទទួលផ្នែកៗរៀងខ្លួនគឺដូចជាអ្នកខាងសន្តិសុខអីជាដើម។ អីចឹងមានរបាយការណ៍ខាងសន្តិសុខហ្នឹង ដូច  
 4 ខាងមន្ទីរ៨៧០ហ្នឹង គឺគាត់សរសេរទៅតែខាងផ្នែកសន្តិសុខហ្នឹងទេ ដូចជាមានតែ ប៉ុល ពត ហើយ សុន  
 5 សេន ទេដឹង។ អីចឹងតេឡេក្រាមទាំងអស់ហ្នឹង គឺអត់មានយកលើកមកពិភាក្សានៅក្នុងគណៈអចិន្ត្រៃយ៍  
 6 នោះទេ។ នៅពេលដែលយើងមើលកំណត់ហេតុប្រជុំនោះគឺថាមានប្រធានបទផ្សេងៗគ្នា មាន -- ហើយ  
 7 យើងឃើញ ខៀវ សំផន តែពីរដងទេនៅក្នុងរបាយការណ៍ហ្នឹង គឺរបាយការណ៍ហ្នឹងគឺមានកាលៈទេសៈ  
 8 ច្បាស់លាស់ទៀត។

9 [១៤:១០:២១]

10 ព្រះរាជអាជ្ញាកាលព្រឹកមិញហ្នឹងដូចនិយាយថា ដូចថា គេទាញការសន្និដ្ឋានថាដោយហេតុថា  
 11 គាត់ ដោយសារ ខៀវ សំផន បានចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំនៅគណៈអចិន្ត្រៃយ៍នោះគឺបានន័យថាគាត់ចូលរួម  
 12 ជារៀងរហូតរាល់ពេល។ នេះគ្រាន់តែជាការសន្មតទេ អត់ទាន់មានភស្តុតាងណាបង្ហាញយ៉ាងដូច្នោះទេ។  
 13 អីចឹងចំណុចនេះសំខាន់ណាស់។ ខ្ញុំសូមកត់សម្គាល់ថានៅទីនេះ ហើយទាក់ទងទៅនឹងគោលការណ៍  
 14 សម្ងាត់នេះ ថាគេអនុវត្តយ៉ាងម៉េចអីយ៉ាងម៉េចនោះ ថានៅក្នុងថ្នាក់លើខ្ពស់បំផុតក៏ដោយ តើគេត្រូវធ្វើ  
 15 យ៉ាងម៉េច? គឺធម្មតាមានរំព្យកនៅក្នុងសារណាបណ្តឹងខ្លួនណាស់របស់ខ្ញុំនឹងមានហើយ ខ្ញុំផ្តល់ឯកសារ  
 16 យោងច្បាស់លាស់ហ្នឹងនៅពេលក្រោយ ដូចនិយាយពីរឿង ខុច ដែលគាត់មានពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹង ខៀវ  
 17 សំផន គាត់ -- ខុច គាត់និយាយថា ការប្រជុំនៅដើមខែមករា នៅដើមរដូវ នៅរបបខ្មែរក្រហម ហើយ  
 18 គាត់និយាយ -- ប៉ុន្តែរឿងដែលពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរស-២១នោះ គាត់អត់មាននិយាយអីជាមួយ ខៀវ សំផន  
 19 ទេ គឺគាត់ពាក់ព័ន្ធតែជាមួយ សុន សេន ទេ ព្រោះគាត់ជាប្រធានមន្ទីរសន្តិសុខ ហើយ សុន សេន គាត់ជា  
 20 ខាងកងទ័ព អីចឹងគឺទាក់ទងគ្នានឹង។ អីចឹងគឺមានតែក្រុមតូចមួយទេដែលអាចដឹងបាន ហើយមិនមែន  
 21 ចែករំលែកព័ត៌មានទាំងអស់នេះជាមួយនឹងសមាជិកគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ទាំងមូលនោះទេ។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើ  
 22 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត ខ្ញុំនឹងត្រឡប់មកផ្តល់លិខិតយោងច្បាស់លាស់នៅពេលក្រោយ។

23 ហើយយោងចំពោះ ខុច ហ្នឹងគឺ ១៩០៥, ១៩០៦ នៅក្នុងសារណារបស់យើង កថាខណ្ឌ។ ហើយ  
 24 ទាក់ទងនឹងតួនាទីរបស់ ខៀវ សំផន នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ នោះមានសាក្សីហ្នឹងគាត់តែមកក្នុង  
 25 សំណុំរឿងហ្នឹងទេ អត់មានបានមកក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២នោះទេ។

1 [១៤:១២:៥០]

2 ចៅក្រម ម៉ូរីន ហាឌីង ភ្នាក់ :

3 ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ផងដែរ ខ្ញុំមិនជំទាស់ទេ ប៉ុន្តែយើងទាំងអស់គ្នាគាំទ្រ យើងយល់ស្របជាមួយនឹង  
4 ការរក្សាការសម្ងាត់ គឺថាគ្រប់គ្នាដែលមិននៅក្នុងគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ក៏បានបញ្ជាក់ ហើយលោក ខៀវ សំ  
5 ផន ក៏បានបញ្ជាក់ដែរអំពី ហើយ អៀង សារី ក៏និយាយដូចគ្នាដែរ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលខ្ញុំចង់និយាយនៅពេល  
6 នេះ គឺចង់ផ្ដោតថាតើសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ហ្នឹង ដែលជាអាជ្ញាធរខ្ពស់បំផុតនៅកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យហ្នឹង  
7 ថាតើគាត់ប្រតិបត្តិការដោយរបៀបម៉េច? វាថាទាល់តែពួកគាត់កំពូលបំផុត គាត់និយាយត្រង់ៗជាមួយ  
8 គ្នាទៅវិញទៅមក បានអាចធ្វើការជាមួយគ្នាកើត? ខ្ញុំចង់និយាយអីចឹងទេ ប៉ុន្តែយ៉ាងណាក៏ដោយអរគុណ  
9 ចំពោះលោកស្រីដែលបានផ្តល់នូវចម្លើយហ្នឹង។

10 ចៅក្រម ចាន់ដ្រា នីហាល ចាយ៉ាស៊ីញហេ :

11 ខ្ញុំមានសំណួរមួយចំពោះព្រះរាជអាជ្ញា។ ភស្តុតាងដែលព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើង គឺភស្តុតាង  
12 ចរចាមអាវ៉ាម ឬក៏ភស្តុតាងតាមកាលៈទេសៈ? ភស្តុតាងទាំងអស់នោះគឺវាមានលក្ខណៈ ជាលក្ខណៈ  
13 ដែលទទួលឥទ្ធិពល ថាតើយើងអាចពឹងផ្អែកភស្តុតាងហ្នឹង ថាតើយើងអាចជឿទុកចិត្តកម្រិតណា? ថា  
14 តើវាមានកាលៈទេសៈណាសម្រាប់ភស្តុតាងទាំងអស់ហ្នឹង? ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ពីកម្រិតនៃភាពអាចជឿជាក់  
15 បាន។ សូមអរគុណ។

16 [១៤:១៤:៤៣]

17 លោកស្រី ប្រេនដា ហូលីស :

18 សូមអរគុណចំពោះសំណួរ។ ខ្ញុំគិតថាយើងអាចអនុវត្តគោលការណ៍ទូទៅនៃភស្តុតាង។ ដូច្នោះ  
19 ចំពោះភស្តុតាងឯកសារ ឬក៏ភស្តុតាងចរចាមអាវ៉ាមនោះ យើងនឹងពិនិត្យមើលដើម្បីសម្រេចទៅលើភាព  
20 ស៊ីសង្វាក់គ្នាផ្ទៃក្នុង។ ប្រសិនបើវាស្របគ្នាជាមួយភស្តុតាង ឬក៏ឯកសារដទៃទៀតហ្នឹងគឺប្រាកដណាស់។  
21 ហើយម្យ៉ាងទៀត គឺមានសក្ខីកម្មសាក្សីជាច្រើនដែលបញ្ជាក់។ ហើយក៏មានឯកសារភស្តុតាងដែល  
22 សាលាដំបូងបានសម្រេចថាជឿជាក់បាន។ ដូច្នោះហើយអានេះគឺជាវិធីសាស្ត្រដែលយើងអនុវត្ត ហើយ  
23 និងការផ្តល់នូវទម្ងន់នៃភាពជឿជាក់បានទៅលើឯកសារមួយចំនួន។ ហើយនេះគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំចង់បញ្ជាក់  
24 គឺថាយើងប្រើប្រាស់កត្តាទាំងអស់នេះ ដើម្បីវាយតម្លៃ ដើម្បីឱ្យរកឃើញថាវាមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នាដែរឬ  
25 ក៏អត់។ ដូច្នោះហើយវាគឺជាឯកសារដែលមានទម្រង់ដូចគ្នា ដែលមានខ្លឹមសារដូចគ្នា ហើយនិងឯកសារ

1 ខ្លះទៀតដែលយើងជឿជាក់ថាមកពីប្រភពផ្សេងៗគ្នា ប្រសិនបើស្របគ្នាស៊ីសង្វាក់គ្នា អាហ្នឹងគឺជាអ្វី  
2 ដែលយើងជឿជាក់បាន។ ហើយខ្ញុំគិតថា ប្រភេទនៃការវិភាគដែលសាលាដំបូងប្រើប្រាស់នឹង គឺជាការ  
3 វិភាគមួយ -- ឯកសារនីមួយៗដោយលម្អិតតែម្តង។ ហ្នឹងខ្ញុំជឿជាក់ថាអីចឹងលោកចៅក្រម។

4 **ចៅក្រម ម៉ូរីន ហាមីង ភ្នាក់:**

5 អ្វីដែលលោកស្រីចង់និយាយគឺថាលោកស្រីពឹងផ្អែកទៅលើឯកសារតាមកាលៈទេសៈ ឬ  
6 ក៏ឯកសារចរចាមអាវ៉ាម អីចឹងមែនទេ?

7 **លោកស្រី ប្រេនដា ហូលីសៈ**

8 គឺជាអ្វីដែល -- គឺយើងផ្អែកទៅលើអ្វីដែលសាក្សីបាននិយាយអំពីទីតាំង អំពីកន្លែង ហើយនិង  
9 គោលនយោបាយមួយផ្សេងៗទៀត។ អាទេនីគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ ហើយនេះគឺជាភស្តុតាងផ្ទាល់  
10 របស់សាក្សីដែលគាត់ឮថាម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខគាត់និយាយថាអីចេះ ថាអីចុះជាដើម។ ហ្នឹងជាលក្ខណៈ  
11 ពិសេសមួយនៃពាក្យចរចាមអាវ៉ាមផងដែរ។ ដូច្នេះហើយខ្ញុំគិតថា វាជាពាក្យចរចាមអាវ៉ាម។ យើង  
12 មានព័ត៌មានជាច្រើន ដូចដែលលោក លោកស្រីចៅក្រមជ្រាបហើយ ថាវាមានភស្តុតាងតាមកាលៈទេសៈ  
13 មួយចំនួនផងដែរ។

14 [១៤:១៧:៤៨]

15 **ចៅក្រម ចាន់ដ្រា នីហាល ចាយ៉ាស៊ីញហេ:**

16 ប៉ុន្តែថាតើបញ្ជាក់បានដែរឬទេ យើងទទួលស្គាល់ការបង្ហាញភស្តុតាងមួយវាគឺជាការលំបាក។  
17 ប៉ុន្តែយើងស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពមួយដូចដែលសាលាដំបូងប្រឈម គឺយើងមានការប្រឈម ទាក់ទងទៅ  
18 នឹងភស្តុតាងនៅក្នុងសំណុំរឿង។ សុំទោសលោកស្រីនិយាយថាម៉េចមិញ?

19 **លោកស្រី ប្រេនដា ហូលីសៈ**

20 ខ្ញុំនិយាយថា ប្រាកដណាស់។ លោក លោកស្រីចៅក្រម គឺការពិតការបង្ហាញឱ្យហួសពីវិមតិ  
21 សង្ស័យគឺជាការប្រឈមលំបាកមួយ។ ប៉ុន្តែយើងយល់ស្របដូចនឹងអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង  
22 គាត់វិភាគ គឺថាជារួមសរុបទៅគឺភស្តុតាងអាចជឿជាក់បាន។ ហើយខ្ញុំស្របជាមួយនឹងការជំទាស់ដែល  
23 លោកចៅក្រមនិយាយ។ ប៉ុន្តែឥឡូវយើងជឿបដូចថា ឥឡូវប្រសិនបើយើងព្យាយាមឡើងភ្នំ នៅពេល  
24 ដែលយើងឡើងទៅដល់កំពូលភ្នំ យើងអាចមើលឃើញច្បាស់។ វាដូចដែលសាលាដំបូងធ្វើអីចឹង គឺថា  
25 គាត់ ពិនិត្យមើលទៅលើជារួម ទិដ្ឋភាពជារួម ដូចយើងនៅលើភ្នំអីចឹង មើលទៅឃើញជារួមតែម្តង។

1 ចៅក្រម ចាន់ដ្រា នីហាល ចាយ៉ាស៊ីញហេ៖

2 អរគុណ។ ខ្ញុំយល់ពីអ្វីដែលលោកស្រីចង់បកស្រាយ។ បាទ អរគុណ។

3 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

4 អ៊ីចឹងបើមិនមានសំណួរបន្តទៀតទេ គឺសូមអញ្ជើញសហចៅក្រមរបាយការណ៍ អានរបាយ-  
5 ការណ៍ទាក់ទងនឹងវគ្គទី៥ ទង្វើករណីនៃបណ្តឹងសាទុក្ខពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រកាសទោស។ សូមអញ្ជើញ!

6 [១៤:១៩:៤៨]

7 ចៅក្រម ម៉ុង មុន្នីចរិយា៖

8 សូមជម្រាបសួរ។ យោងតាមសារណានៃបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ភាគីជនជាប់ចោទ ប្រធានបទស្តី  
9 អំពីការប្រកាសទោសនេះ ត្រូវម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខរៀបរាប់ចំនួន៤០ កថាខណ្ឌ គឺចាប់ពីកថាខណ្ឌ  
10 ២១៤៤ ដល់កថាខណ្ឌ ២១៨៤ ហើយដែលម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខបានដាក់ចំណងជើងថា “សំណើ  
11 បន្ទាប់បន្សំបំផុត”។ ក្នុងនាមចៅក្រម នីហាល ចាយ៉ាស៊ីញហេ និងរូបខ្ញុំ ខ្ញុំបាទសូមធ្វើសេចក្តីសង្ខេបអំពី  
12 របាយការណ៍ដូចខាងក្រោម៖

13 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានសម្រេចប្រកាសទោសជនជាប់ចោទដាក់ពន្ធនាគារ កំណត់រយៈ  
14 ពេលអស់មួយជីវិត ពីបទឧក្រិដ្ឋ ដែលរូបគាត់ត្រូវបានសម្រេចដាក់ពន្ធនាគារ។ ការប្រកាសទោសនេះ គឺ  
15 ធ្វើឡើងដោយរួមគ្នា ដោយស្របបញ្ចូលគ្នាជាមួយនឹងការប្រកាសទោសអស់មួយជីវិតលើកមុន ដែល  
16 បានដាក់ពីបទឧក្រិដ្ឋនៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/១ និងត្រូវបានប្រកាសតម្កល់ដោយអង្គជំនុំជម្រះតុលាការ  
17 កំពូល។ នៅក្នុងទង្វើករណីនៃបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ខ្លួន ជនជាប់ចោទបានលើកអំណះអំណាងចំនួនបួន  
18 ចំណុចសំខាន់ៗទៅនឹងភាពត្រឹមត្រូវនៃការប្រកាសទោស ដែលខ្ញុំបាទសូមសង្ខេបដូចខាងក្រោម៖

19 ទី១ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង មានកំហុសក្នុងការបញ្ជាក់ថា គោលដៅចម្បងនៃការប្រកាស  
20 ទោស គឺដើម្បីធានាដល់ជនរងគ្រោះ សាក្សី សាធារណជន និងថា ច្បាប់កំពុងបានអនុវត្តយ៉ាងមាន  
21 ប្រសិទ្ធភាព និងអនុវត្តទៅលើបុគ្គលទាំងអស់ ដោយមិនគិតអំពីឋានៈឡើយ។ ជនជាប់ចោទបានអះអាង  
22 ថា នេះគឺជាគោលដៅបន្ទាប់បន្សំនៃការប្រកាសទោស។ ដូចនេះគឺបង្ហាញពីភាពលម្អៀង ហើយការ  
23 ប្រកាសទោសនេះគឺមានភាពធ្ងន់ធ្ងរហួសហេតុពេក។

24 [១៤:២២:០៧]

25 ទី២ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានប្រព្រឹត្តិកំហុសទាំងអង្គហេតុ និងអង្គច្បាប់នៅក្នុងការវាយ

1 តម្លៃអំពីភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃបទឧក្រិដ្ឋ ដោយសារអង្គជំនុំជម្រះបានពិចារណាលើបទឧក្រិដ្ឋ ដែលជនជាប់  
2 ចោទពុំត្រូវបានចោទប្រកាន់ ឬដាក់ពន្ធនាគារនោះឡើយ។ ជាឧទាហរណ៍ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន  
3 ពិរណាទៅលើបទរំលោភសេពសន្ថវៈ ទៅលើអ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរសន្តិសុខជាដើម។ ដោយសារតែបញ្ហា  
4 ដែលថា ការបង្ហាញភស្តុតាងឱ្យហួសពីមតិសង្ស័យត្រូវបានលើកយកមកពិចារណានៅដំណាក់កាលនៃ  
5 ការប្រកាសទោស ដូច្នោះចំណុចនេះបានធ្វើឱ្យអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងរំលោភបំពានលើគោលការណ៍  
6 នៃការប្រកាសទោស។

7 ម្យ៉ាងវិញទៀត អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានខកខានក្នុងការពិចារណាលើលក្ខណៈ និងវិសាល  
8 ភាពមានកម្រិត និងដោយប្រយោលក្នុងការចូលរួមរបស់ជនជាប់ចោទនៅក្នុងឧក្រិដ្ឋកម្មនៅពេលដែល  
9 ធ្វើការវាយតម្លៃទៅលើភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃបទឧក្រិដ្ឋ។ ដូច្នោះបានរំលោភបំពានលើការអនុវត្តស្តីពីការដាក់  
10 ទោសរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិដែលចូលរួមដោយប្រយោល ដោយសំខាន់ ឬមិនសំខាន់ ដែល  
11 តាមធម្មតានាំទៅរកការប្រកាសទោសក្នុងកម្រិតស្រាលជាងនេះ។

12 ទី៣ ជនជាប់ចោទបានលើកឡើងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តកំហុសអង្គច្បាប់ និង  
13 អង្គហេតុ ក្នុងការវាយតម្លៃទៅលើខ្លួនអំពីស្ថានទម្ងន់ទោសចំនួនពីរចំណុច។ ទី១ អង្គជំនុំជម្រះសាលា  
14 ដំបូងបានចាត់ទុកការរំលោភតួនាទី និងសិទ្ធិអំណាចរបស់គាត់--

15 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

16 លោកប្រធាន ខ្ញុំមិនទទួលបានការបកប្រែភាសាខ្មែរ -- ជាភាសាអង់គ្លេសទេលោកប្រធាន។

17 [១៤:២៤:១៥]

18 (មានបញ្ហាបច្ចេកទេស)

19 [១៤:២៥:២៣]

20 លោកប្រធាន ខ្ញុំស្តាប់ឮអ្នកបកប្រែបកចេញទៅភាសាបារាំង។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 ចំពោះភាសាផ្សេងទៀត មានបញ្ហាអីចឹងទុកឱ្យបច្ចេកទេសគេរៀបចំបន្តិចសិន។

23 [១៤:២៥:៥៦]

24 (មានបញ្ហាបច្ចេកទេស)

25 [១៤:២៦:៤០]



1 **ចៅក្រម ម៉ុង មុនីចរិយា៖**

2 ខ្ញុំអាចបន្តបានណា។ ទី៣ ជនជាប់ចោទបានលើកឡើងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន  
3 ប្រព្រឹត្តកំហុសទាំងអង្គច្បាប់និងអង្គហេតុក្នុងការវាយតម្លៃលើស្ថានទម្ងន់ទោសចំនួនពីរចំណុច។ ទី១  
4 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានចាត់ទុកការរំលោភតួនាទី និងសិទ្ធិអំណាចរបស់គាត់ និងឥទ្ធិពលជាស្ថាន  
5 ទម្ងន់ទោសមួយដែលផ្ទុយគ្នាទៅនឹងការយល់ឃើញរបស់ខ្លួនដែលថា ជនជាប់ចោទពុំមានសិទ្ធិអំណាច  
6 គ្រប់គ្រាន់ក្នុងការបញ្ជាដោយផ្ទាល់ដល់ការប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ។ តួនាទីនៃសិទ្ធិអំណាចរបស់គាត់ត្រូវបាន  
7 យកមកពិចារណារួចរាល់ហើយក្នុងអំឡុងពេលនៃការវាយតម្លៃលើស្ថានទម្ងន់ទោសនៃបទឧក្រិដ្ឋ។ ២)  
8 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានកំហុសក្នុងការបង្ហាញអំពីភាពពាក់ព័ន្ធនិងទំនាក់ទំនងនៃកម្រិតចំណេះដឹង  
9 របស់គាត់ថាជាស្ថានទម្ងន់ទោស។ ទី៤ ជនជាប់ចោទបានអះអាងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន  
10 ប្រព្រឹត្តកំហុសអង្គហេតុ និងអង្គច្បាប់ នៅក្នុងការវាយតម្លៃអំពីស្ថានសម្រាលទោស។

11 ទី១ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងខកខានក្នុងការផ្តល់ការពិចារណាសមស្របលើកិច្ចសហការរបស់  
12 គាត់ជាមួយនឹង អ.វ.ត.ក រួមទាំងការចូលរួមយ៉ាងសកម្មរបស់គាត់នៅពេលជំនុំជម្រះ អត្តចរិតល្អ  
13 ប្រសើររបស់គាត់ក្នុងអំឡុងពេលនៃការឃុំខ្លួន និងការទទួលស្គាល់នូវការរងទុក្ខរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប-  
14 វេណីជាដើម។ ទី២ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ខកខានក្នុងការផ្តល់នូវទម្ងន់គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់វ័យ  
15 ចំណាស់របស់គាត់ និងស្ថានភាពសុខភាព និងលទ្ធភាពដែលពុំអាចទ្រាំទ្រយូរក្នុងពន្ធនាគារជាដើម។

16 អង្គជំនុំជម្រះក៏មានកំហុសផងដែរ ដោយពុំបានវាយតម្លៃថ្មីអំពីតម្លៃដែលត្រូវផ្តល់ចំពោះសាក្សី  
17 ចរិតលក្ខណៈ និងដោយខកខានក្នុងការពិចារណារាល់សមាសធាតុទាំងអស់ នៃបុគ្គលិកលក្ខណៈរបស់  
18 គាត់ និងមិនអើពើចំណុចល្អៗដែលគួរឱ្យសរសើរព្រមគ្នារបស់គាត់។ សរុបសេចក្តីមក ជនជាប់ចោទ  
19 បានលើកឡើងថា កំហុសទាំងអស់នេះ បានធ្វើឱ្យសេចក្តីសម្រេចរបស់សាលាដំបូងទៅជាមោឃៈស្តីពី  
20 ប្រកាសទោសលើរូបជនជាប់ចោទ ដែលតាមការអះអាងរបស់គាត់គប្បីត្រូវបានកាត់បន្ថយមកជាទោស  
21 ជាប់ពន្ធនាគារមានរយៈពេលកំណត់។ របាយការណ៍របស់ខ្ញុំបាទ សូមបញ្ចប់ត្រឹមប៉ុណ្ណោះ និងសូមដាក់  
22 ជូនក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះដើម្បីពិនិត្យនិងពិចារណា។ បាទ សូមអរគុណ។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 ជាបន្តសូមអញ្ជើញសហមេធាវីការពារក្តីធ្វើសារណា។

1 **លោក គង់ សំអុន៖**

2 សូមអរគុណឯកឧត្តមប្រធាន។ ខ្ញុំបាទ គង់ សំអុន ជាសហមេធាវីជាតិការពារលោក ខៀវ  
3 សំផន សូមធ្វើសារណាផ្ទាល់មាត់ទាក់ទងទៅនឹងការប្រកាសទោស។

4 ឯកឧត្តមប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម ខ្ញុំនឹងមិននិយាយច្រើនអំពីបញ្ហាទោសនេះទេ ពីព្រោះ  
5 ដូចឯកឧត្តម លោក លោកស្រីចៅក្រម បានជ្រាបរួចហើយ។ ជាការសំខាន់បំផុតនោះ យើងទាមទារឱ្យ  
6 ធ្វើមោឃភាពសាលក្រម និងដោះលែងលោក ខៀវ សំផន។ ប៉ុន្តែយ៉ាងណាក្តី សូមឱ្យតែពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហា  
7 ប្រកាសទោសនេះ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តកំហុសអង្គច្បាប់ និងអង្គហេតុដែលធ្វើឱ្យសេច  
8 ក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួនក្លាយជាមោឃៈដែរ។ កំហុសទាំងនេះមានច្រើនណាស់ ហើយគ្រប់ដណ្តប់លើគ្រប់  
9 ទិដ្ឋភាពនៃការកំណត់ទោស។ គ្មានទង្វើករណ៍ណាមួយរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាធ្វើឱ្យឯកឧត្តមប្រធាន  
10 លោក លោកស្រីចៅក្រម ជឿជាក់ថាអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងគ្មានកំហុសនោះឡើយ។ បន្ទាប់ពីបាន  
11 អានសារណាតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញារួចមក ខ្ញុំគ្រាន់តែសុំរំលឹកត្រួសៗអំពីមូលដ្ឋានបណ្តឹងសាទុក្ខ  
12 របស់យើងទាំងអស់ និងផ្តល់ទង្វើករណ៍ខ្លីៗតបទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា លើចំណុចមួយចំនួនប៉ុណ្ណោះ។

13 [១៤:៣១:១២]

14 ខ្ញុំនឹងមិនបរិយាយពាក់ព័ន្ធនឹងចម្លើយតបរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីលើបញ្ហាកំណត់ទោសនេះ  
15 ទេ គឺគ្រាន់តែចង់លើកឡើងថា ពួកគេមិនគួរធ្វើអន្តរាគមន៍លើបញ្ហានេះឡើយ។ ដូចយើងបានរំលឹកក្នុង  
16 សារណាចុះថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២១ ឯកសារ F60/1 រួចមកហើយ។ មានគោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន  
17 នៅក្នុងការជំនុំជម្រះក្តីព្រហ្មទណ្ឌដែលមានបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលថា ទោះជាក្នុងករណីណាក៏ដោយ  
18 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមិនអាចធ្វើអន្តរាគមន៍ក្នុងការកំណត់ទោសបានឡើយ ពីព្រោះវាជាការទទួលខុស  
19 ត្រូវផ្តាច់មុខរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា។ ដូច្នេះជាគោលការណ៍ ដោយហេតុថាយើងត្រូវប្រឈមមុខនឹង  
20 ភាគីចោទប្រកាន់តែមួយគត់ យើងសូមមិនឆ្លើយតបនឹងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីឡើយ ដោយសង្ឃឹមថា  
21 ឯកឧត្តម លោក លោកស្រីចៅក្រម នឹងមិនទទួលបានរងនូវឥទ្ធិពលពីទង្វើករណ៍ដែលមិនគួរលើកឡើងទាល់  
22 តែសោះរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយដែលលោក លោកស្រីចៅក្រម នឹងមិនយកទង្វើករណ៍ទាំង  
23 នោះយកមកធ្វើការពិចារណានោះទេ។ ដូចខ្ញុំបាទបានលើករួចហើយ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន  
24 ប្រព្រឹត្តកំហុសលើគ្រប់ទិដ្ឋភាពនៃការកំណត់ទោស។ និយាយឱ្យចម្លែកម្តង គឺពាក់ព័ន្ធនឹងភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃ  
25 ឧក្រិដ្ឋកម្ម ស្ថានទម្ងន់ទោស ស្ថានសម្រាលទោស និងគោលបំណងនៃការប្រកាសទោស។ ខ្ញុំនឹងលើក

1 ឡើងនូវទិដ្ឋភាពទាំងនេះមួយម្តងៗ។

2 [១៤:៣៣:០៦]

3 ជាបឋម ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតលើកអំពីភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម។ ទាក់ទងចំណុចនេះអង្គជំនុំជម្រះ  
4 សាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តកំហុសចំនួនពីរ។ កំហុសទី១ ដើម្បីកំណត់ភាពធ្ងន់ធ្ងរ នៃឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបាន  
5 ប្រព្រឹត្ត អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានពិចារណាលើឧក្រិដ្ឋកម្មដែលមិនត្រូវបានចោទប្រកាន់ទៅលើ  
6 លោក ខៀវ សំផន គឺការរំលោភផ្លូវភេទដែលបានប្រព្រឹត្តនៅតាមមន្ទីរសន្តិសុខដែលសហចៅក្រមស៊ើប  
7 អង្កេតបានសន្និដ្ឋានថា ខ្ញុំសុំដកស្រង់៖ “គោលនយោបាយជាផ្លូវការរបស់ ប.ក.ក ពាក់ព័ន្ធនឹងការ  
8 រំលោភផ្លូវភេទ គឺបង្ការបទឧក្រិដ្ឋ និងដាក់ទណ្ឌកម្មដល់ចារី”។ បិទការដកស្រង់។ ដូច្នេះសហចៅក្រម  
9 ស៊ើបអង្កេតបានសម្រេចមិនបញ្ជូនជនជាប់ចោទទៅជំនុំជម្រះពីអង្គហេតុទាំងនេះឡើយ។

10 សហព្រះរាជអាជ្ញាដែលមិនបានប្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះ ទទួលស្គាល់ថា  
11 លោក ខៀវ សំផន មិនបាន មិនចាំបាច់ទទួលខុសត្រូវចំពោះអង្គហេតុទាំងនោះទេ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី  
12 សហព្រះរាជអាជ្ញាបែរជាហ៊ានអះអាងថា នេះជាភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខខណ្ឌនៃការឃុំឃាំងដែលត្រូវ  
13 បានបង្ហាញហួសពីវិមតិសង្ស័យ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអាចពិចារណាលើភស្តុតាងទាំងនោះ  
14 បានវិញ ។

15 [១៤:៣៤:៤១]

16 ទឡើករណីនេះគួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលខ្លាំងណាស់។ តើចាប់ពីពេលណាមកដែលភស្តុតាងនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម  
17 ដែលពិរុទ្ធជនមិនត្រូវបានចោទប្រកាន់ ត្រូវបានយកមកពិចារណាដើម្បីកំណត់អំពីភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋ  
18 កម្មដែលរូបគេមិនបានប្រព្រឹត្ត និងការប្រកាសទោសចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មរបស់ខ្លួននោះ។ ចម្លើយតាមផ្លូវ  
19 ច្បាប់ និងជាក់ស្តែងនោះគឺថា គ្មានទាល់តែសោះ នេះជាទង្វើខុសច្បាប់នឹងមិនអាចទទួលយកបានរបស់  
20 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងដែលបណ្តោយឱ្យភស្តុតាងអំពីអង្គហេតុ ក្រៅពីបទចោទចូលក្នុងដំណើរការ  
21 នីតិវិធីជំនុំជម្រះដែលមានលក្ខណៈជាប្រវត្តិសាស្ត្រផ្លូវច្បាប់នេះ។ ដើម្បីឆ្លើយទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា  
22 យើងបានព្យាយាមរកករណីក្នុងយុត្តិសាស្ត្រមុនៗដែលមាន ប៉ុន្តែយើងរកមិនឃើញទេ ខ្ញុំសូមនិយាយថា  
23 កំហុសរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងចម្លែកមែនទែន យើងរកឃើញយុត្តិសាស្ត្រតែមួយគត់ក្នុងស្ថាន  
24 ភាពស្រដៀងគ្នានេះ។ នៅក្នុងរឿង វ៉ុលឡេតប៊ូទែរ អង្គជំនុំជម្រះសាលាខ្ពស់នៃតុលាការឧក្រិដ្ឋកម្ម  
25 អន្តរជាតិ សម្រាប់ប្រទេសរវ៉ាន់ដា បានកត់សម្គាល់ឃើញកំហុសចៅក្រមជំនុំជម្រះដែលបានពិចារណា

1 លើតួនាទីចម្បងរបស់ជនជាប់ចោទនៅក្នុងបទឧក្រិដ្ឋ ដែលពួកគេបានដោះលែងដើម្បីកំណត់ភាពធ្ងន់ធ្ងរ  
 2 នៃឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្តក្នុងសាលដីកា ប្តីទេរ ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ កថាខណ្ឌ៣៤៣១។ ខ្ញុំ  
 3 មិនដឹងថា ករណីនេះគ្រប់គ្រាន់ធ្វើឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាជឿជាក់បានដែរទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំប្រាកដថា លោក  
 4 លោកស្រីចៅក្រម ដឹងច្បាស់ គេមិនត្រូវកំណត់ទោសរបស់ជនជាប់ចោទណាម្នាក់ដោយផ្អែកលើឧក្រិដ្ឋ  
 5 កម្មដែលរូបគេ មិនបានប្រព្រឹត្ត ឬដោយផ្អែកលើឧក្រិដ្ឋកម្មដែលរូបគេមិនធ្លាប់ត្រូវបានចោទប្រកាន់នោះ  
 6 ឡើយ។ កំហុសទី២ របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ពាក់ព័ន្ធនឹងភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋកម្មអង្គជំនុំជម្រះ  
 7 សាលាដំបូងមិនបានពិចារណាលើលក្ខណៈប្រយោលនៃការចូលរួមរបស់លោក ខៀវ សំផន នោះ  
 8 ឡើយ។ បើតាមយុត្តិសាស្ត្រនៅតុលាការ នូវមីប៊ិក និងតុលាការឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិនានា លោក ខៀវ  
 9 សំផន គួរទទួលទោស ស្រាលជាងករណីចូលរួមផ្ទាល់។

10 [១៤:៣៧:៣២]

11 បន្ទាប់មកទៀត ចំពោះស្ថានទម្ងន់ទោស។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តកំហុសជាច្រើន  
 12 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានអះអាងថា លោក ខៀវ សំផន បានរំលោភលើតួនាទីមានអំណាចរបស់  
 13 ខ្លួន។ ផ្ទុយទៅវិញ អង្គជំនុំជម្រះបែរជាទទួលស្គាល់ថា គាត់គ្មានអំណាចជាក់ស្តែង គ្មានការទទួលខុស  
 14 ត្រូវ ឬអំណាចយោធាឡើយ ប៉ុន្តែមានតួនាទីធំធេងជានិមិត្តរូបប៉ុណ្ណោះ។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន  
 15 អះអាងផងដែរថា លោក ខៀវ សំផន បានរំលោភអំណាចដ៏មានឥទ្ធិពលរបស់ខ្លួន ខណៈដែលអង្គជំនុំ  
 16 ជម្រះសាលាដំបូងបានពិចារណាលើភស្តុតាងនេះរួចហើយ នៅក្នុងភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម។ ក៏ប៉ុន្តែភស្តុ  
 17 តាងខាងអង្គច្បាប់បានបង្ហាញថា ធាតុមួយដែលមិនអាចយកមកពិចារណាសម្រាប់ភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋ  
 18 កម្មផង និងស្ថានទម្ងន់ទោសផងនោះទេ។ ពោលគឺ យកបានតែមួយ យកមកអនុវត្តបានតែមួយ។ លើស  
 19 ពីនេះទៀត អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានទទួលយកជាស្ថានទម្ងន់ទោស ហើយគ្មានសំអាងហេតុនៅ  
 20 កម្រិតរបួរធម៌របស់លោក ខៀវ សំផន ដែលអាចឱ្យគាត់ ខ្ញុំសុំដកស្រង់៖ វាយតម្លៃលើវិសាលភាពនិង  
 21 ផលវិបាកនៃអំពើរបស់គាត់។ អ្នកណាក៏ដោយដែលមានបញ្ហាស្មារតីធម្មតា ក៏អាចវាយតម្លៃពីវិសាល-  
 22 ភាព និងផលវិបាក នៃអំពើរបស់ខ្លួនបានដែរ ដោយមិនគិតពីប្រវត្តិនៃការសិក្សានោះទេ។

23 ឥឡូវនេះ ចំពោះស្ថានសម្រាលទោស។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តកំហុសចំនួនបី។  
 24 កំហុសទី១ កំហុសនេះអាចត្រូវបានសង្ខេបត្រឹមថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងភាន់ច្រឡំ កិច្ចសហការ  
 25 ជាមួយតុលាការ ជាមួយនឹងការសារភាពពិរុទ្ធភាព។ កំហុសទី២ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានសម្រេច

1 ផ្តល់ទម្ងន់តិចតួចបំផុតដល់វិធានចាស់ជរា និងស្ថានភាពសុខភាពរបស់លោក ខៀវ សំផន។ ប៉ុន្តែអង្គជំនុំ  
2 ជម្រះបែរជាផ្តល់ឱ្យទម្ងន់ធ្ងន់ដល់កត្តាទាំងនេះនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចជាច្រើនដើម្បីជំនុំជម្រះលោក ខៀវ  
3 សំផន ឱ្យបានឆាប់រហ័សមុននឹងគាត់ស្លាប់។

4 [១៤:៤០:២៣]

5 លើសពីនេះទៅទៀត ផ្ទុយពីយុត្តិសាស្ត្រនិងសុភវិនិច្ឆ័យ អង្គជំនុំជម្រះមិនបានពិចារណាលើ  
6 លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនៃកត្តាទាំងនេះទេ ដែលមិនអាចវិវឌ្ឍទៅរកភាពប្រសើរឡើងវិញបាននោះ។ សហព្រះរាជ  
7 អាជ្ញាបានលើកឡើងនូវចំណុចមួយចំនួន ដែលបានដកស្រង់ចេញពីសេចក្តីសម្រេចមួយកាលពីឆ្នាំ២០១៨  
8 ដូចជាថា លោក ខៀវ សំផន អាចដើរបានដោយគ្មានការជួយទប់ ឬគាត់ហាត់ប្រាណនៅពេលល្ងាច។ ក៏  
9 ប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃនេះ គាត់មិនអាចធ្វើបែបនេះបានទេ។ ការចុះថមថយខាងរាងកាយរបស់លោក ខៀវ សំផន  
10 តាមកាលវេលាគប្បីនឹងត្រូវលើកយកមកពិចារណាផងដែរ។ កំហុសទី៣ ពាក់ព័ន្ធនឹងស្ថានសម្រាល  
11 ទោស អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងគ្មានបំណងទាល់តែសោះ ក្នុងការពិចារណាលើសីលធម៌ល្អរបស់លោក  
12 ខៀវ សំផន ដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ ដោយមិនអាចប្រកែកបានពីសំណាក់សាក្សីជាច្រើន ដែលបានស្គាល់ឬ  
13 មិនស្គាល់គាត់។ សហព្រះរាជអាជ្ញា ជឿជាក់សមទំនងក្នុងការលើកឡើងនូវសក្ខីកម្មចំនួនបី ដែល  
14 បង្ហាញថា កេរ្តិ៍ឈ្មោះជាមនុស្សឈ្មោះត្រង់ និងសុចរិតរបស់លោក ខៀវ សំផន ឬការស្នើសុំសេចក្តីសម្រេចពី  
15 សំណាក់មហាជនមានត្រឹមតែឆ្នាំ១៩៧៥ ប៉ុណ្ណោះ។ ចំណុចនេះ ដូចនឹងយុត្តិសាស្ត្ររបស់តុលាការអន្តរ-  
16 ជាតិនានាដែលពិចារណាដល់សីលធម៌ល្អនៅមុនពេលកើតហេតុក្នុងការកំណត់ទោសនោះ។

17 [១៤:៤២:១២]

18 យើងបានលើកឡើងរួចហើយនៅក្នុងសវនាការរបស់យើង។ ខ្ញុំសូមលើកយោងលើសាលក្រម  
19 ប្រាំពីរផ្សេងទៀត ដែលខ្ញុំនឹងមិនដកស្រង់នៅទីនេះទេប៉ុន្តែយើងបានភ្ជាប់នឹងបញ្ជីឯកសារសំអាងសម្រាប់  
20 ការធ្វើសវនាការពាររួចហើយ ដែលបង្ហាញថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងគួរតែពិចារណាដល់ចំណុច  
21 ទាំងនេះ។ នៅទីបញ្ចប់ និងជាចំណុចចុងក្រោយ កំហុសដែលអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រព្រឹត្តពាក់  
22 ព័ន្ធនឹងគោលបំណងនៃការប្រកាសទោស។ គោលបំណងនៃការប្រកាសទោសនេះ ជាដើមហេតុនៃ  
23 កំហុសជាច្រើនដែលខ្ញុំទើបនឹងលើកឡើង។ បើតាមសហព្រះរាជអាជ្ញាថា ទទ្ទឹករណីរបស់យើងមាន  
24 លក្ខណៈស្រពិចស្រពិល។ ប៉ុន្តែទទ្ទឹករណីទាំងនេះងាយយល់ និងច្បាស់លាស់បំផុត ដូចសេចក្តីសង្ខេប  
25 របស់ចៅក្រមរបាយការណ៍បានធ្វើអម្បាញ់មិញនេះល្អណាស់។ ទោះបញ្ជាក់ថា លោកចៅក្រមបានយល់

1 ច្បាប់នូវខ្លឹមសារនេះ និងសារណានេះរបស់យើងយ៉ាងណាក្តី គោលបំណងនៃទោស គឺតម្រង់ទិសដល់  
2 ចៅក្រមក្នុងការកំណត់ទោសឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។

3 នៅក្នុងច្បាប់ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ យុត្តិសាស្ត្រមានលក្ខណៈខ្ជាប់ខ្ជួន និងទទួលស្គាល់គោលដៅ  
4 ចម្បងពីរនៃទោសគឺការដាក់ទណ្ឌកម្ម និងការធ្វើឱ្យរាងចាល។ បើប្រើតាមពាក្យពេចន៍នៅក្នុងសាលក្រម  
5 របស់តុលាការអន្តរជាតិ តុលាការឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិសម្រាប់អតីតប្រទេសយូហ្គោស្លាវី នៅកថាខណ្ឌ  
6 ៥០៨ គឺគេប្រើជាវាំងននក្រោយឆាក សម្រាប់ការកំណត់ទោស។ ប៉ុន្តែ ដើម្បីកំណត់ទោសរបស់លោក  
7 ខៀវ សំផន អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានប្រកាសថា ភារកិច្ចចម្បងរបស់ខ្លួន គឺបង្ហាញដល់ជនរងគ្រោះ  
8 និងសាធារណជនថា ទោសត្រូវបានដាក់ស្របតាមច្បាប់។ នៅពេលដែលតម្កល់ជនរងគ្រោះ និង  
9 សាធារណជននៅពីលើជនជាប់ចោទ ដោយភាន់ច្រឡំ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមិនអាចកំណត់ទោស  
10 ឱ្យបានត្រឹមត្រូវសម្រាប់ជនជាប់ចោទ ដែលត្រូវជាអ្នកពាក់ព័ន្ធទី១នោះឡើយ។ ប្រសិនបើវាំងននក្រៅ  
11 ឆាកខុស អ្វីៗដែលនៅសេសសល់ក៏ខុសដូចគ្នាដែរ។

12 កំហុសចម្បងរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រកាសទោស ក៏ដូចជាសាលក្រម  
13 ទាំងមូល គឺថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានតម្កល់និមិត្តរូបឱ្យនៅពីលើច្បាប់ ដែលជាការអនុវត្តបែប  
14 លម្អៀង បែបអតតិ។ ទាំងនេះបង្ហាញឱ្យឃើញថា របៀបនៃការចេញសាលក្រមទាំងការកំណត់ទោស  
15 និងសាលក្រមទាំងមូល គឺមិនត្រឹមត្រូវឡើយ។ សូមអរគុណ។

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 អីចឹងអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកបន្តិចសិន គឺមានរយៈពេល ៣០នាទីគិតពីពេលនេះទៅបាទ។  
18 អីចឹងសូមសម្រាក!

19 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

20 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!  
21 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:៤៦នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:១៤នាទី)

22 [១៥:១៤:១០]

23 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

24 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

25 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

1 សូមអញ្ជើញអង្គុយ!

2 ជាបន្តសូមអញ្ជើញសហព្រះរាជអាជ្ញាធ្វើសវនាការ។

3 **លោកស្រី ជា លាង៖**

4 សូមអរគុណ។ សូមគោរពឯកឧត្តមប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម ក៏ដូចជាអង្គសវនាការ  
5 ទាំងមូល។ ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំនឹងពិភាក្សាអំពីមូលហេតុដែលអំណះអំណាងរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខជនជាប់  
6 ចោទ ខៀវ សំផន មិនបានបង្ហាញអំពីកំហុសណាមួយ ដែលនឹងកាត់បន្ថយដល់ការកំណត់ទោសរបស់  
7 គាត់។ ទី១ គាត់បានជំទាស់ទៅនឹងគោលបំណងនៃការកំណត់ទោស ដោយវាយប្រហារទៅលើការ  
8 សន្និដ្ឋាន ដែលដូចគ្នាបេះបិតទៅនឹងការសន្និដ្ឋាននៅក្នុងសំណុំរឿងក្តី០០២/០១។ ទោះបីជាគាត់ប្រើពាក្យ  
9 ពេចន៍ខុសគ្នាបន្តិចបន្តួចក៏ដោយ ក៏គាត់លើកឡើងម្តងទៀតនូវអំណះអំណាងមិនត្រឹមត្រូវរបស់គាត់ក្នុង  
10 សំណុំរឿង០០២/០១ ថា ការសន្និដ្ឋាននោះបង្ហាញពីភាពលម្អៀងដោយហេតុថា វាសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើ  
11 គោលបំណងនៃការកំណត់ទោស ដែលសំដៅទៅលើការបង្ការជាទូទៅ ជាជាងគោលបំណងនៃការ  
12 កំណត់ទោសដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជនជាប់ចោទ។ អំណះអំណាងនេះគប្បីត្រូវបានចោលដោយហេតុថា  
13 វានៅតែមិនច្បាស់លាស់ហើយសំខាន់ជាងនេះទៀតនោះ វាមិនមានភាពលម្អៀងដូចដែលលោក លោក  
14 ស្រី ចៅក្រមបានសម្រេចនៅក្នុងរឿងក្តី០០២/០១ ដែរ។ បណ្តឹងសាទុក្ខមិនបានលើកឡើងនូវអ្វីថ្មីដែល  
15 ចាំបាច់នាំឱ្យមានលទ្ធផលផ្សេងទេ។ ទី២ ការអះអាងរបស់គាត់ថា ការវាយតម្លៃអំពីទម្ងន់ទោសបាន  
16 ដាក់បញ្ចូលមិនត្រឹមត្រូវនូវឧក្រិដ្ឋកម្មនៅក្រៅវិសាលភាពនៃរឿងក្តី ដកស្រង់តែអំពីបៀតបៀនផ្លូវភេទតែ  
17 មួយប៉ុណ្ណោះនៅមន្ទីរសន្តិសុខក្រាំងតាចាន់ធ្វើជាមូលហេតុក្នុងការបន្ថយការកំណត់ទោសរបស់គាត់។

18 ទោះបីជាលោក លោកស្រី ចៅក្រមសម្រេចថា អង្គជំនុំជម្រះមានកំហុសដោយការពិចារណា  
19 លើការរំលោភសេពសន្ថវៈគប្បីបង្ហាញពីភាពសាហាវយោឃៈនៃលក្ខណៈ -- នៃលក្ខខណ្ឌមន្ទីរឃុំឃាំង  
20 ក្តីក៏ភស្តុតាងដែលនៅសល់បានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថា ឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្តមានលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរ  
21 ខ្លាំង។ អង្គជំនុំជម្រះបានកត់សម្គាល់ថា មនុស្សរាប់ពាន់នាក់ត្រូវបានឃុំនៅក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ដោយមិន  
22 មានការការពារផ្នែកផ្លូវច្បាប់ណាមួយឡើយ ដែលជាកន្លែងពួកគេទាំងនោះត្រូវស្ថិតក្នុងលក្ខខណ្ឌដ៏គួរ  
23 ឱ្យរន្ធត់ របបអាហារមិនគ្រប់គ្រាន់ ទទួលរងការវាយដំជាប្រចាំ ការធ្វើទារុណកម្មដ៏យោរយោ និងការ  
24 សម្លាប់។

25 [១៥:១៨:១៧]

1                   អង្គជំនុំជម្រះក៏បានរំលឹកផងដែរថា អំពើប្រល័យពូជសាសន៍ត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងប្រឆាំងនឹងជន  
2                   ជាតិវៀតណាម ប្តីប្រពន្ធត្រូវបានបង្ខំឱ្យរៀបការ និងរួមដំណេក។ មនុស្សរាប់ពាន់នាក់នៅតាមសហ-  
3                   ករណ៍និងការដ្ឋាន ត្រូវបានធ្វើឱ្យទៅជាទាសករក្នុងលក្ខខណ្ឌឃោឃៅ ដែលជាលទ្ធផលនាំឱ្យមានការ  
4                   ស្លាប់បាត់បង់ជីវិតជាច្រើន។ ហើយឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះបានប៉ះពាល់ផ្លូវចិត្តយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់ជនរងគ្រោះ  
5                   និងគ្រួសាររបស់ពួកគេ។ ការដក -- ការរំលោភសេពសន្ថវៈនៅមន្ទីរសន្តិសុខក្រាំងតាចាន់ចេញក៏ដោយ  
6                   ក៏មិនធ្វើឱ្យការសន្និដ្ឋានអំពីភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋកម្មគ្មានសុពលភាពឡើយ។ ដូច្នោះ អំណះអំណាងនេះ  
7                   ទទួលបាន -- មិនទទួលបានជោគជ័យទេ។

8                   ការអះអាងបន្ទាប់សម្រាប់បណ្តឹងសាទុក្ខលើកឡើងមិនត្រឹមត្រូវថាជាការកំណត់ទោសគាត់មាន  
9                   លក្ខណៈធ្ងន់ជ្រុល ពីព្រោះការចូលរួមដោយប្រយោលដូចជាការជួយ និងការជំរុញ ជាធម្មតានាំឱ្យមាន  
10                   ការកំណត់ទោសស្រាលជាង។ មានបញ្ជាក់នៅក្នុងការអះអាងរបស់គាត់ ទី១ អង្គជំនុំជម្រះសាលា  
11                   ឧទ្ធរណ៍ក្នុងរឿងក្តី ថែលីវ បានសម្រេចថា វាគឺជាកំហុសធ្ងន់អង្គច្បាប់ក្នុងការសន្និដ្ឋានថា ការជួយនិង  
12                   ជំរុញជាទូទៅធានាឱ្យមានការកំណត់ទោសតិចជាង សម្រាប់គោលបំណងនៃការកំណត់ទោសមិនមាន  
13                   ឋានានុក្រមសម្រាប់ទម្រង់នៃការចូលរួមក្នុងឧក្រិដ្ឋកម្មទេ។ ទី២ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខត្រូវបានផ្តន្ទាទោស  
14                   ផងដែរ ចំពោះការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មជាច្រើនតាមរយៈការចូលរួមចំណែកដ៏សំខាន់របស់គាត់ក្នុងសហ  
15                   ឧក្រិដ្ឋកម្មរួមមិនមែនតែជាការជួយ និងការជំរុញនោះទេ។ ទី៣ ប្រហែលជាសំខាន់បំផុតនោះមិនមែន  
16                   ការផ្តោតទៅលើទម្រង់នៃការចូលរួមបែបអរូបិយជាជាងផ្តោតលើការចូលរួមជាក់ស្តែង មិនមែនជាការ  
17                   អះអាងត្រឹមត្រូវនោះទេ។ ការកំណត់ទោសត្រូវតែមានលក្ខណៈឯកត្តបុគ្គល ផ្អែកលើការប្រព្រឹត្តរបស់  
18                   ជនជាប់ចោទ។

19                   សេចក្តីសង្ខេប និងភស្តុតាងជាមូលដ្ឋានរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានធ្វើយ៉ាងត្រឹមត្រូវ  
20                   ដោយរៀបរាប់លម្អិតអំពីរបៀបដែលសមាជិកភាពរបស់ ខៀវ សំផន នៅក្នុងគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិម  
21                   បក្ស និងវត្តមានរបស់គាត់ក្នុងការប្រជុំគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ បញ្ជាក់ថា គាត់បានដឹង បានចូលរួម  
22                   ក្នុងការប្រជុំនានា ដែលក្នុងនោះផែនការសេដ្ឋកិច្ច និងជោគវាសនារបស់ខ្មាំងត្រូវបានពិភាក្សា និង  
23                   សម្រេច។

[១៥:២១:២៦]

25                   អង្គជំនុំជម្រះក៏បានកត់សម្គាល់ផងដែរថា នៅក្នុងសុន្ទរកថា បទសម្ភាសន៍ សេចក្តីថ្លែងការណ៍



1 និងការប្រជុំជាច្រើន ជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន បានផ្សព្វផ្សាយ បានអនុម័ត និងបានការពារផែនការរួម  
 2 និងគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ ដើម្បីកាន់តែជាក់លាក់ជាងនេះទៅទៀតនោះ គាត់  
 3 បានផ្សព្វផ្សាយវេហសាស្ត្ររបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាយ៉ាងសកម្ម ដែលបានអំពាវនាវឱ្យមានការ  
 4 ប្រព្រឹត្តិបែបវើសអើងចំពោះជនជាតិវៀតណាមនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ គាត់បានអំពាវនាវយ៉ាងចំហឱ្យ  
 5 សម្លាប់អ្នកដែលក្បត់បក្ស ឬបដិវត្តន៍។ គាត់បានណែនាំក្រសួងនានាឱ្យរៀបចំអាពាហ៍ពិពាហ៍ ដើម្បីឱ្យគូ  
 6 ស្រករទាំងនោះអាចបង្កើតកូន ហើយគាត់ក៏បានលើកទឹកចិត្តឱ្យកម្មាភិបាលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាឱ្យ  
 7 អនុវត្តគោលនយោបាយ ទោះក្នុងតម្លៃណាក៏ដោយ។ ទោះបីដឹងថា ប្រជាជនកំពុងស្ថិតក្នុងការរស់នៅ  
 8 និងលក្ខខណ្ឌការងារអនុស្សធម៌ក៏ដោយ។

9 អង្គជំនុំជម្រះក៏បានពិចារណាផងដែរថា ដោយហេតុថា ប្រជាជនកម្ពុជាបានទុកចិត្ត និងគោរព  
 10 គាត់ ការអនុម័តជាសាធារណៈទាំងអស់នេះ បានផ្តល់នូវភាពស្របច្បាប់ដល់គោលនយោបាយនានា និង  
 11 បានធ្វើឱ្យឧក្រិដ្ឋកម្មត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងកាន់តែសកម្ម។ ក្រោយពីពិចារណាលើចំណុចទាំងអស់នេះ អង្គ  
 12 ជំនុំជម្រះបានសន្និដ្ឋានថា ការចូលរួមរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខក្នុងឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនោះមានលក្ខណៈធំ  
 13 ធេង និងមានឥទ្ធិពលខ្លាំងក្លា ហើយការដាក់ទណ្ឌកម្មស្តីពីសមនោះគឺការជាប់ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិត។  
 14 អំណះអំណាងដែលអរូបិយរបស់គាត់មិនផ្លាស់ប្តូរភស្តុតាងជាក់ស្តែង ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានពិចារណា  
 15 យ៉ាងត្រឹមត្រូវនោះឡើយ។

16 [១៥:២៣:២៤]

17 ត្រឡប់មកនិយាយអំពីស្ថានសម្រាលទោសវិញ។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខលើកឡើងថា ដោយសារ  
 18 គាត់បានទទួលការដាក់ទោសខ្ពស់បំផុត អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងខកខានមិនបានពិចារណាលើស្ថាន  
 19 សម្រាលទោសតាមការចង់បានរបស់គាត់។ វាជាច្បាប់ដែលបានបង្កើតឡើងយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ដែលថា អង្គ  
 20 ជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានឆន្ទានុសិទ្ធិក្នុងការសម្រេចថា តើទម្ងន់ណាមួយប្រសិនបើមាន ខ្លួននឹងកំណត់  
 21 ទៅលើស្ថានសម្រាលទោស។ ការប្រើពាក្យពេចន៍ “ប្រសិនបើមាន” មានន័យថា មិនមានលក្ខខណ្ឌ  
 22 តម្រូវដែលថា ទម្ងន់ណាមួយត្រូវកំណត់នោះទេ។ ចំណុចនេះស្របនឹងមាត្រា៩៣ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ  
 23 កម្ពុជាដែលចែងថា តុលាការអាចសម្រេចឱ្យជនជាប់ចោទបានទទួលនូវស្ថានសម្រាលទោស ក្នុងសាល  
 24 ដីកាក្នុងរឿងក្តី មូស៊ីម៉ា ក៏បានបញ្ជាក់ច្បាស់ដែលថា សូម្បីតែនៅពេលដែលស្ថានសម្រាលទោសអង្គជំនុំ  
 25 ជម្រះសាលាដំបូងនៅតែអាចដាក់ការកំណត់ទោសខ្ពស់បំផុត ប្រសិនបើភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃបទល្មើសតម្រូវឱ្យ

1 ធ្វើដូច្នោះ។

2 [១៥:២៥:០០]

3 ភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និងពិរុទ្ធភាពរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខចាំបាច់ត្រូវផ្តន្ទាទោសធ្ងន់បំផុត  
4 ទោះជាស្ថាន មានស្ថានសម្រាលក៏ដោយ។ ប៉ុន្តែបណ្តឹងសាទុក្ខនេះខកខានមិនបានបង្ហាញថា អង្គជំនុំ  
5 ជម្រះមានកំហុសក្នុងការសន្និដ្ឋាន មិនមានកត្តាសម្រាលទោសនោះទេ។ ឧទាហរណ៍ ការអះអាងរបស់  
6 ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខអំពីកិច្ចសហការ មិនបានបំពេញលក្ខខណ្ឌដែលច្បាប់តម្រូវក្នុងការទទួលបានការ  
7 បន្ធូរបន្ថយទោស។ កិច្ចសហការត្រូវតែមានលក្ខណៈពិសេស ទោះបីជាអាកប្បកិរិយាល្អ និងការអនុវត្ត  
8 តាមច្បាប់ត្រូវបានរំពឹងទុកចំពោះជនជាប់ចោទម្នាក់ៗ។ ទោះជាទទួលយកថា អំណះអំណាងរបស់គាត់  
9 ពិតក្តី ក៏គាត់គ្រាន់តែបញ្ជាក់ថាគាត់បានចូលរួមក្នុងរឿងក្តីរបស់គាត់ប៉ុណ្ណោះ គឺជាអ្វីដែលបានរំពឹងទុក  
10 មិនមែនជាករណីពិសេសទេ។ ស្រដៀងគ្នានេះដែរ ការអះអាងរបស់គាត់ដែលថា-- ឯកឧត្តមប្រធាន  
11 សហការីខ្ញុំថាស្តាប់ភាសាអង់គ្លេសអត់បាន។

12 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

13 សូមសហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិហ្នឹងគឺនិយាយសាដើមឡើងបន្តិច ពីរបីនាទីមុន ព្រោះដាច់អ៊ិនធឺ-  
14 ណេត។ ឥឡូវភ្ជាប់វិញបានហើយ។ បាទ សូមអញ្ជើញបន្ត!

15 លោកស្រី ជា លាង៖

16 អរគុណឯកឧត្តមប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងចាប់ផ្តើមពីកិច្ចសហការឡើងវិញ។

17 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

18 និយាយពីស្ថានសម្រាលទោសមកតែម្តងមក បាទ។

19 លោកស្រី ជា លាង៖

20 ឧទាហរណ៍ ការអះអាងរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខអំពីកិច្ចសហការ មិនបានបំពេញលក្ខខណ្ឌ  
21 ដែលច្បាប់តម្រូវក្នុងការទទួលបានការបន្ធូរបន្ថយទោស។ កិច្ចសហការត្រូវតែមានលក្ខណៈពិសេស  
22 ទោះបីជាអាកប្បកិរិយាល្អ និងការអនុវត្តតាមច្បាប់ត្រូវរំពឹងទុកចំពោះជនជាប់ចោទម្នាក់ៗ។ ទោះជា  
23 ទទួលយកថា អំណះអំណាងរបស់គាត់ពិតក្តី ក៏គាត់គ្រាន់តែបញ្ជាក់ថាគាត់បានចូលរួមក្នុងរឿងក្តីរបស់  
24 គាត់ប៉ុណ្ណោះ គឺជាអ្វីដែលបានរំពឹងទុក មិនមែនជាករណីពិសេសទេ។ ស្រដៀងគ្នានេះដែរ ការអះអាង  
25 របស់គាត់ដែលថា គាត់មិនបានរារាំងកិច្ចការរបស់តុលាការ ទោះជាមានការកាត់ទោសគាត់ជាប់

1 ពន្ធនាគារមួយជីវិតក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ ក៏ដោយ នោះក៏មិនគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីទទួលបានការបន្ធូរ  
 2 បន្ថយទោសដែរ។ ក្នុងរឿងក្តី ណាឡេទីលីក និង ម៉ាទីណូវិច, ណាឡេទីលីក បានតវ៉ាថា ការកាត់ទោស  
 3 របស់គាត់គួរតែត្រូវបានបន្ធូរបន្ថយ ដោយសារតែគាត់បានធ្លាក់ខ្លួនឈឺ គាត់មិនបានស្នើសុំឈប់សម្រាក  
 4 ។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាឧទ្ធរណ៍បានសម្រេចថា ការដែលមិនបានរារាំងដល់ការជំនុំជម្រះ គឺមិនគ្រប់គ្រាន់  
 5 ទេ ដើម្បីបានការបន្ធូរបន្ថយទោស បើតាមឧក្រិដ្ឋកម្មធ្ងន់ធ្ងរដែល ណាឡេទីលីក ត្រូវបានកាត់ឱ្យជាប់  
 6 ទោស។ នេះគឺដូចគ្នាទៅនឹងអ្វីដែលមាននៅទីនេះដែរ។

7 អំណះអំណាងរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខអំពីអាយុរបស់គាត់ក៏បរាជ័យផងដែរ។ សាលាដីកា  
 8 បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នៅក្នុងរឿងក្តី នីយ័ត្រប្តេហ្គា ចែងថា អាយុមិនផ្តល់សិទ្ធិដោយស្វ័យប្រវត្តិដល់ជនជាប់  
 9 ចោទទទួលបានលក្ខខណ្ឌចំពោះការកាត់ទោសរបស់គាត់ដែរ។ អង្គជំនុំជម្រះគ្រាន់តែតម្រូវឱ្យពិចារណា  
 10 លើភស្តុតាងនៃកាលៈទេសៈបន្ធូរបន្ថយទោស ពេលធ្វើការសម្រេចចុងក្រោយរបស់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះ។ ម្ចាស់  
 11 បណ្តឹងសាទុក្ខបានទទួលស្គាល់ថា អាយុរបស់គាត់ត្រូវបានផ្តល់ឱ្យនៅទម្ងន់តិចតួចបំផុត និងយាយម៉្យាង  
 12 ទៀតអង្គជំនុំជម្រះបានអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវយ៉ាងពិតប្រាកដ គឺថាអង្គជំនុំជម្រះបានពិចារណាលើ  
 13 កត្តាបន្ធូរបន្ថយ។ ការមិនយល់ស្របរបស់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខក្នុងការផ្តល់ទម្ងន់នេះ មិនអាចបដិសេធ  
 14 ការអនុវត្តធានាសិទ្ធិត្រឹមត្រូវរបស់អង្គជំនុំជម្រះឡើយ។

[១៥:៣០:១១]

16 ទាក់ទងនឹងសុខភាព។ បញ្ហាសុខភាពដែលមានជំងឺអាចនឹងត្រូវបានពិចារណាសម្រាប់ការបន្ធូរ  
 17 បន្ថយតែក្នុងកាលៈទេសៈពិសេសប៉ុណ្ណោះ។ រឿងក្តី មីឡានស៊ីមិច ដែលបានយោងនៅក្នុងអង្គជំនុំជម្រះ  
 18 សាលាដំបូង គឺមានលក្ខណៈជាសេចក្តីណែនាំ ពីព្រោះសេចក្តីយោងនោះបានកត់សម្គាល់ថា ការកំណត់  
 19 ស៊ីមិច ឱ្យអង្គុយនៅលើរទេះរុញ មិនតម្រូវការនូវឧបករណ៍ពិសេស និងការថែទាំប្រចាំថ្ងៃ មិនមានគុណ  
 20 វុឌ្ឍិគ្រប់គ្រាន់ជាកត្តាបន្ធូរបន្ថយបានទេ។ ប៉ុន្តែជារួម បង្កើតបានជាកាលៈទេសៈពិសេស។ យ៉ាងណា  
 21 មិញ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមិនបានធ្វើការបង្ហាញភស្តុតាងអំពីសុខភាពដែលមានជំងឺនៅក្នុងការជំនុំជម្រះ  
 22 ទេ ហើយគាត់ក៏មិនបានបង្ហាញដូចគ្នានេះ នៅពេលដែលបណ្តឹងសាទុក្ខនោះដែរ។ គាត់គ្រាន់តែកត់  
 23 សម្គាល់សេចក្តីផ្តេងការណ៍មួយនៅក្នុងរបាយការណ៍ឆ្នាំ២០០៨ ដែលថា មុខងារចងចាំ និងបញ្ហាញាណ  
 24 របស់គាត់ទំនងជានឹងកាត់តែចុះធ្លាក់ ធ្លាក់ចុះបន្តិចម្តងៗទៅតាមអាយុ។ នៅក្នុងរឿងក្តី ស៊ីមិច លក្ខខណ្ឌ  
 25 វេជ្ជសាស្ត្រដែលអាចប៉ះពាល់ដល់អាយុកាលមធ្យមក្នុងពេលអនាគត មិនកាត់បន្ថយទោសជាស្វ័យប្រវត្តិ

1 ឡើយ។ ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខមិនបានផ្តល់អ្វីលើសពីនេះ ដើម្បីបំពេញនូវលក្ខខណ្ឌនៃកាលៈទេសៈពិសេស  
2 ទាំងនេះទេ។ សរុបសេចក្តីមក ពុំមានការអះអាងណាមួយដល់ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ បង្ហាញពីកំហុស និង  
3 ការវាយតម្លៃរបស់អង្គជំនុំជម្រះឡើយ។ ការកាត់ទោសគាត់មួយជីវិត គួរត្រូវបានតម្កល់ ព្រោះនេះគឺជា  
4 ផលដែលគាត់បានទទួលពីអំពើប្រព្រឹត្តរបស់គាត់។

5 ចាស សូមអរគុណឯកឧត្តមប្រធាន និងក្រុមប្រឹក្សា។ ហើយសូមប្រគល់វេទិកានេះទៅខាងភាគី  
6 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ចាស សូមអរគុណ។

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

8 សូមអញ្ជើញមេធាវីនាំមុខ តំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

9 **លោក ពេជ អង្គ**

10 បាទ សូមគោរពឯកឧត្តមប្រធានសវនាការ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រីចៅក្រម លោកជំទាវ  
11 លោក លោកស្រីតំណាងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា មេធាវីការពារក្តី សហការីដែលជាមេធាវីដើម  
12 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងសាធារណជនជាទីគោរព។ ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាការ  
13 កំណត់ទោសនេះ ខ្ញុំបាទនឹងលើកជាបួនចំណុចពាក់ព័ន្ធនឹង ទី១ សិទ្ធិរបស់បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ បញ្ហាទី២  
14 ពាក់ព័ន្ធនឹងការលើកថា ចៅក្រមសាលាដំបូងមានភាពលម្អៀង យើងក៏លើកផងដែរអំពីភាពការឈឺ  
15 ចាប់របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយនិងពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពរបស់លោក ខៀវ សំផន ជា  
16 ចំណុចចុងក្រោយ។

17 ជាបឋម ពាក់ព័ន្ធនឹងសិទ្ធិរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ទៅលើចំណុចការកំណត់ទោសនេះ  
18 លោកមេធាវី គង់ សំអុន ដែលជាមេធាវីរបស់ជនជាប់ចោទមួយរូប បានលើកថា មេធាវីនាំមុខតំណាង  
19 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ឬក៏ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានសិទ្ធិអ្វីទាល់តែសោះនៅក្នុងការលើកពាក់ព័ន្ធនឹង  
20 នឹងការកំណត់ទោស។ ការលើកឡើងយ៉ាងដូច្នោះ គឺជាការភាន់ច្រឡំមួយដ៏ធំចំពោះសិទ្ធិនៅក្នុងការចូល  
21 រួមរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ជាការពិត មាត្រា វិធាន១០៥(១)(គ) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងនៃអង្គជំនុំជម្រះ  
22 បាននិយាយថា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមិនអាចធ្វើបណ្តឹងសាទុក្ខពាក់ព័ន្ធនឹងការកំណត់ទោសទេ។

23 [១៥:៣៥:០០]

24 ក៏ប៉ុន្តែ យើងមិនមែនកំពុងតែធ្វើបណ្តឹងអំពីការកំណត់ទោសទេ យើងគ្រាន់តែធ្វើការឆ្លើយតប  
25 ទៅនឹងបណ្តឹងរបស់មេធាវីការពារក្តីចំពោះការកំណត់ទោសដែលជាបណ្តឹងសាទុក្ខតែប៉ុណ្ណោះ។ យើង

1 គ្រាន់តែធ្វើការ ឆ្លើយតបតែប៉ុណ្ណោះ ដូច្នេះនេះជាចំណុចដែលមិនមានការហាមឃាត់នៅក្នុងវិធានផ្ទៃក្នុង  
 2 នេះឡើយ។ សិទ្ធិរបស់យើងត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលតាមរយៈសេចក្តីសម្រេច  
 3 ពីរដងរួច មកហើយគឺសេចក្តីសម្រេច F10/2 និង F52/1 ដែលថាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីអាចឆ្លើយតប  
 4 ទៅនឹង សារណាបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់មេធាវីការពារក្តី កាលបើការឆ្លើយតបត្រូវបានកម្រិតទាក់ទងទៅ  
 5 នឹងមូលហេតុនានាដែលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ដល់សិទ្ធិនិងផលប្រយោជន៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី  
 6 ហើយចម្លើយនោះមិនមានភាពជាន់គ្នាទៅនឹងបញ្ហានានា ដែលត្រូវបានលើករួចមកហើយដោយខាង  
 7 សហព្រះរាជអាជ្ញា។

8 [១៥:៣៦:២៣]

9 ពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចសិទ្ធិនេះ យើងអាចមើលនៅក្នុងសាលក្រម០០១ សំណុំរឿង០០១ ដែល  
 10 នៅក្នុងនោះមានយោបល់ដាច់ដោយឡែករបស់លោកចៅក្រម ឡាវ៉េនី បាននិយាយអំពីតួនាទីរបស់ដើម  
 11 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីផងដែរ គឺជាភាគីនៃដំណើរការនីតិវិធី ហើយលើកលែងតែវិធានផ្ទៃក្នុងចែងច្បាស់អំពី  
 12 ការហាមឃាត់ការចូលរួមរបស់ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ឬបានវិភាគសិទ្ធិដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី  
 13 យ៉ាងច្បាស់លាស់នោះ ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីត្រូវចាត់ទុកថា ទទួលសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចដូចគ្នាទៅ  
 14 នឹងភាគីដទៃទៀត។ ជាការពិតការចូលរួមរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គឺដើម្បីគាំទ្រអយ្យការ មិនមែន  
 15 ធ្វើឡើងដើម្បីគ្រាន់តែទាមទារសំណងតែប៉ុណ្ណោះទេ។ នេះគឺជាមធ្យោបាយមួយដើម្បីឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប  
 16 វេណីអាចចូលរួមដើម្បីទាមទារសិទ្ធិដែលទទួលបានការពិតនិងយុត្តិធម៌ផងដែរ ហើយក៏ជាមធ្យោបាយ  
 17 មួយដើម្បីសម្រេចបានគោលដៅចម្បងរបស់ អ.វ.ត.កគឺការបង្រួបបង្រួមជាតិ។ ដូចដែលលោកចៅក្រម  
 18 ឡាវ៉េនី បានទទួលស្គាល់ ការបង្រួបបង្រួមជាតិអាចសម្រេចបានមួយផ្នែក តាមរយៈការដាក់ទណ្ឌកម្ម  
 19 និងវិធានការដែលត្រូវអនុវត្តដើម្បីរារាំងការកើតឡើងវិញនូវបទឧក្រិដ្ឋ។ ចំណុចនេះក៏ប៉ះពាល់ផងដែរ  
 20 ដោយសារប្រធានបទនៃការសុំអភ័យទោសដែលត្រូវទទួលរងឥទ្ធិពលពីការដាក់ទណ្ឌកម្ម ព្រមទាំងកត្តា  
 21 ដទៃទៀតដែលជាមូលដ្ឋានដូចជាអត្តចរិតរបស់ជនជាប់ចោទ ការជំរុញឱ្យធ្វើសកម្មភាព អាកប្បកិរិយា  
 22 របស់គាត់ចំពោះជនរងគ្រោះដោយសារឧក្រិដ្ឋកម្ម និងកម្រិតនៃការសោកស្តាយរបស់គាត់។

23 [១៥:៣៨:២៥]

24 តួនាទីរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងការចូលរួមដល់ការបង្រួបបង្រួមជាតិ តាមរយៈការចូល  
 25 រួមរបស់ពួកគាត់ក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក គឺសំដៅថា ពួកគាត់អាចផ្តល់សក្ខីកម្ម

1 លើប្រធានបទទាំងនោះ ដែលមានទំនាក់ទំនងមិនអាចកាត់ផ្តាច់បានពីការបង្រួបបង្រួមជាតិ និងការផ្តន្ទា  
2 ទោស។ គោលការណ៍ណែនាំពីច្បាប់ជាតិ និងច្បាប់អន្តរជាតិ បានគាំទ្រយ៉ាងខ្លាំងទៅលើទស្សនៈនេះ  
3 ដែលថា ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគួរត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យដាក់សារណាលើការផ្តន្ទាទោស។ ក្រុមនីតិវិធី  
4 ព្រហ្មទណ្ឌមិនបានដកចេញនូវការផ្តន្ទាទោសពីសិទ្ធិដ៏ធំទូលាយរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងការលើក  
5 សារណាផ្ទាល់មាត់ និងលាយលក្ខណ៍អក្សរឡើយ។

6 ជនរងគ្រោះដែលបានចូលរួមត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យលើកសារណាស្តីពីការផ្តន្ទាទោសនៅតុលាការ  
7 ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិដែលជាតុលាការពិសេសនៅលីបង់ តុលាការពិសេសរបស់ករណីកូសូវ៉ូ និងតុលាការ  
8 អឺ.អេ.ស៊ី ដែលជាតុលាការអាហ្វ្រិកខាងកើត។ កន្លែងនេះខ្ញុំសុំយោងទៅចម្លើយរបស់មេធាវីនាំមុខ  
9 សារណារបស់មេធាវីនាំមុខ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ធាវីក្រាហ្វ កថាខណ្ឌ៨៦២។ ទោះបីជាអង្គជំនុំ  
10 ជម្រះធ្លាប់បានបញ្ជាក់កន្លងមកនូវភាពខុសគ្នារវាងប្រព័ន្ធនៃការចូលរួមរបស់ជនរងគ្រោះនៅតុលាការ  
11 ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិនៅ អ.វ.ត.ក ក្តី តែអង្គជំនុំជម្រះនេះបញ្ជាក់ដោយកត់សម្គាល់ថា នៅ អ.វ.ត.ក  
12 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទទួលបានសិទ្ធិក្នុងការចូលរួមច្រើនជាង ក្នុងនាមជាភាគីពេញសិទ្ធិនៃដំណើរការ  
13 នីតិវិធី គឺសិទ្ធិច្រើនជាងសិទ្ធិដែលផ្តល់ជូនជនរងគ្រោះដែលបានចូលរួមនៅតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ  
14 ដែលខ្ញុំបានលើកអម្បាញ់មិញទៅទៀត។ ហេតុដូច្នេះវាជាការគួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលប្រសិនបើនៅ អ.វ.ត.ក  
15 ដែលជាតុលាការជំនុំជម្រះអន្តរជាតិតែមួយដែលមានការចូលរួមរបស់ជនរងគ្រោះជាភាគី គឺសិទ្ធិរបស់  
16 យើងជាភាគីត្រូវបានបដិសេធនៅក្នុងការឆ្លើយតបទៅលើបញ្ហាផ្តន្ទាទោស។ ចំណុចទី២ ដែលពាក់ព័ន្ធ  
17 ទៅនឹងបញ្ហាចោទប្រកាន់ថាចៅក្រមសាលាដំបូងលម្អៀង ជាពិសេសលោកមេធាវី គង់ សំអុន បានលើក  
18 ឡើងថា បើរាំងននខាងមុខមានការលម្អៀង ខ្លឹមសារខាងក្នុងក៏មានការលម្អៀងដែរ។ វាមិនដូច្នោះទេ  
19 រាំងននខាងមុខគឺមិន -- គ្រាន់តែការបញ្ជាក់ ដោយប្រើពាក្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាជនរងគ្រោះមុន  
20 ពាក្យសាធារណជនមិនបញ្ជាក់ថាអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានភាពលម្អៀងឡើយ នៅក្នុង ធាវីក្រាហ្វ  
21 កថាខណ្ឌ៤៣, ៤៨ នៃសាលក្រមសំណុំរឿង០០២របស់ខ្លួន។ ចំពោះបញ្ហាផ្នែកខាងក្នុងមិនអាចសន្មត  
22 ថាមានភាពលម្អៀងដែរ គឺគេត្រូវមើលអំពីករណីជាក់លាក់មួយៗ ហើយលើកយកអំពីករណីដែលភាគី  
23 ការពារក្តីចង់បញ្ជាក់ថាមានករណីលម្អៀង។ ដូចមេធាវីការពារក្តីកំពុងតែធ្វើនៅពេលនេះដូច្នោះដែរ។

24 [១៥:៤២:១៩]

25 ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាទី៣ ដែលយើងខ្ញុំចង់លើក គឺថា សិទ្ធិគួរតែផ្តល់ឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

1 នៅក្នុងការចូលរួម។ ដើមបណ្តឹង -- គឺខ្លឹមសារនៃសក្ខីកម្ម និងព័ត៌មានរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនេះ  
 2 ហើយ ដែលត្រូវយកមកពិចារណាអំពីស្ថានទម្ងន់ និងស្ថានសម្រាលទោស ព្រមទាំងធាតុផ្សំនៃបទល្មើស  
 3 ផងដែរ។ មេធាវីការពារក្តីចង់បញ្ជាក់ថា អង្គជំនុំជម្រះមានកំហុសដោយសារផ្តល់ទម្ងន់មិនត្រឹមត្រូវទៅ  
 4 លើការបង្ហាញដល់ជនរងគ្រោះដែលរស់រានមានជីវិត ក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ សាក្សី និងសាធារណ  
 5 ជនថា “ច្បាប់ត្រូវបានយកមកអនុវត្ត”។ ឃ្លាកន្លែងនេះក៏មិនត្រូវយកមកថា សាលាដំបូងគឺប្រាកដមាន  
 6 លក្ខណៈលម្អៀងផងដែរ។ អីចឹងព័ត៌មានរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលអាចជាប្រយោជន៍នៅក្នុង  
 7 ការកំណត់អំពីធាតុផ្សំនៃបទល្មើស និងស្ថានទម្ងន់ និងស្ថានសម្រាល។ យើងខ្ញុំសូមលើកបីករណីដែល  
 8 បញ្ជាក់អំពីភាពសាហាវយោរយោដែលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានទទួលរង ហើយការឈឺចាប់ដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ  
 9 ដែលពួកគាត់បានទទួលរងគឺមានលក្ខណៈធំធេង ហើយលើកបីរូបនេះគឺមិនមែនន័យថាមានតែប៉ុណ្ណោះទេ  
 10 គឺដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរបស់យើងបានទទួលរងច្រើនណាស់ភាពធ្ងន់ធ្ងរ ការឈឺចាប់ដ៏ធំធេង ហើយ  
 11 ដែលកំពុងបន្តមានរហូតមកដល់ពេលនេះ។

12 [១៥:៤៤:០០]

13 ជាក់ស្តែងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ជុំ មី នៅក្នុងឯកសារ E1/418.1 បានថ្លែងនៅក្នុងសក្ខីកម្ម  
 14 របស់គាត់អំពីអ្វីដែលលោកបានទទួលរងនៅមន្ទីរសន្តិសុខ ស-២១ ថា នៅពេលដែលគាត់ត្រូវគេចាប់  
 15 គាត់បាននិយាយថា៖ [“បងៗសូមជួយមើលគ្រួសារខ្ញុំផង។ ពេលហ្នឹងវាជាក់ចង្កេះខ្ញុំដួលផ្តាច់មុខ វាចាប់  
 16 ទាញសក់ក្បាលខ្ញុំឡើង “អាចុយម៉ាយ ផ្តាំផ្តើរទៀតហ្នឹង គេកម្តេចទាំងអស់ហ្នឹង អង្គការកម្តេចទាំង  
 17 អស់ហ្នឹង។”] ពេលក្រោយមកទៀត លោក ជុំ មី បាននិយាយថា៖ “រហូតទៅដល់ម៉ោងមួយ វាយកខ្ញុំ  
 18 ទៅសួរចម្លើយនៅអគារខាងត្បូងហ្នឹង អគារA ខាងលើ ជាន់លើនោះវែសួរចម្លើយតែម្តង។ ពេលហ្នឹងវា  
 19 សួរខ្ញុំថា៖ [“មើល! ហ្នឹងៗឆ្លើយត្រង់មើលអាចុយម៉ាយ គ្នាហ្នឹងមានប៉ុន្មាននាក់ចូលសេ.អ៊ី.អា ចូល  
 20 កា.ហ្សេ.បេ?” ខ្ញុំជម្រាបគេថា “ខ្ញុំអត់ស្គាល់ទេ” មុនដំបូងខ្ញុំថា អត់ស្គាល់ទេមិត្ត គេនិយាយមកលើខ្ញុំ  
 21 “កណ្តុយម៉ែហ្នឹង មិត្តអីជាមួយអញ អញមានមិត្តអីជាមួយឯង បើឯងក្បត់ជាតិទេតើ” ពេលនោះ គេ  
 22 វាយខ្ញុំផ្ទុះៗ យកដែរងអីចឹងបាក់កូនដៃ អាតូនដៃនេះបាក់ហើយនៅពេលនេះ។ បន្ទាប់មកទៀត វាដក  
 23 ក្រចកមេជើងយើងម្ខាងបាត់ ដកក្រចកមេជើងម្ខាង វាដកទាញអត់ដាច់វាកន្ត្រាក់ៗអីចឹង! យើងចង់  
 24 សន្តប់ អាជើងម្ខាងវាដកដែលអាច -- តែអត់ដករួចទេ។”] ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ជុំ មី ក៏បាននិយាយ  
 25 អំពីការធ្វើទារុណកម្មដោយយកខ្សែភ្លើងយកមកឆក់នៅក្នុងរន្ធត្រចៀករបស់គាត់ផងដែរ។

1 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អ៊ុច ស៊ិនឡាយ ក៏បានលើកអំពីការឈឺចាប់ពីការបាត់បង់សមាជិក  
2 គ្រួសាររបស់គាត់ជាច្រើននាក់ដោយនៅខេត្តក្រចេះ គឺនៅក្នុងឯកសារ E1/394.1 ដែលនៅក្នុងនោះ  
3 លោកបាននិយាយថា៖ [“ខ្ញុំបាទបានបាត់បង់ជីវិតមនុស្សនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារខ្ញុំបាទហ្នឹង សរុប១៣នាក់  
4 ហ្នឹងគឺពិតមែន” ក្នុងនោះមានខ្ញុំពុកក្រែក ចាយ គឹមអេង។ ទន្ទឹមនឹងដែរក៏បាត់បង់ក្រុមគ្រួសារប្រពន្ធកូន  
5 របស់ខ្ញុំផង គឺលោកតា អ៊ុច ស៊ិនឡាយ ហៅ តាំងឆាយ ដែលជា -- ក៏ត្រូវបាត់បង់ដោយគ្រាន់តែគាត់រក  
6 ដើមព្រិចឆាប់ៗ ហើយយកមកដុតដើម្បីធ្វើធ្ងប គាត់នមស្ការព្រះរតនៈត្រ័យ ហើយពួកកងឈ្នួបដែល  
7 បានមើលឃើញ វាថា “ស្តី! ព្រះរតនៈត្រ័យអី ទៅៗ! ព្រះពុទ្ធជាទីពឹង ទីរក្សាអី?” ពេលនោះគេចាប់  
8 ចងគាត់អូសយកទៅ។ ក្នុងនោះដែរ ការចាប់ចងអូសមានឈ្មោះសមមិត្ត យាន ជាអ្នកមកប្រាប់ថា “ខ្ញុំពូ  
9 ឡាយឯងនោះជឿងាប់ហើយ នៅព្រះពុទ្ធសាសនានោះ”]។ ហើយពីពេលនោះមក គាត់ក៏បាត់ខ្លួន។  
10 ចំណែកឯប្រពន្ធរបស់លោក អ៊ុច ស៊ិនឡាយ ឈ្មោះ សា គឹមនី និងកូនៗរបស់គាត់ ដោយសារត្រូវបាន  
11 ចោទប្រកាន់ថា ជារៀតណាម ត្រូវបានយកទៅសម្លាប់នៅកោះទ្រុង ហើយគេក៏បាននិយាយថា “មិត្ត  
12 ឯងមានគុណសម្បត្តិខ្ពស់ណាស់នឹងបក្សកម្មកររបស់យើង សមមិត្តបានខំបំពេញការងារកម្ពុជាធាតុដើម  
13 លះបង់ខ្ពស់ជូនបក្ស វណ្ណៈកម្មករ កសិករ តែប្រពន្ធកូនរបស់សមមិត្ត យើងខ្ញុំបានប្រមូលយកទុកមួយដុំ  
14 ហើយ សូមសមមិត្តកាត់សាច់ស្អុយនេះចោលចុះ”។ នេះគឺជាប្រពន្ធកូនរបស់លោក អ៊ុច ស៊ិនឡាយ ដែល  
15 គេនិយាយថា ជាសាច់ស្អុយ។

16 [១៥:៤៨:០៣]

17 ចំពោះលោកស្រី អ៊ុង រ៉ន នៅក្នុងឯកសារ E1/307.1 លោកស្រីបានលើកអំពីការឈឺចាប់ដែល  
18 លោកស្រីធ្វើការនៅមូលដ្ឋាន គឺលោកបាននិយាយថា “ចាស ធ្វើការហ្នឹងហាលភ្លៀងនៅលើគោកផង  
19 យើងយ៉ាប់ប៉ុនណា ចុះទម្រាំតែខែភ្លៀងទៀត។ ទី១ រែកឡើងអត់រួចទេ រអិលជើងកាត់កូនឈើដាក់កល់  
20 ធ្វើជណ្តើរ តែដល់ភ្លៀងខ្លាំងជោគជាខ្លាំងមែនទែនទឹកក្រោមជង្គង់ទៅ ភ្លៀងខ្លោងៗ។ ឧទាហរណ៍  
21 និយាយឲ្យអស់ ធម្មតាមនុស្សស្រីតែងតែមានរដូវឈាមហូរដូចអារកមាន ណាមកតស៊ូទ្រាំខ្លាចគេវៃ  
22 ចោល ណាខោខ្លីមិនដែលបើកឲ្យ អារកូចក៏មិនដែលមាន គេមិនដឹង បើថាចំពោះខ្ញុំនៅ -- និងអ្នកដែល  
23 នៅរែកដីជាមួយគ្នាគឺរែកអស់ហើយគ្មានសម្លៀកបំពាក់ និងគ្មានខោអាវទេ ហើយខោអាវតូចៗគឺ  
24 បោកហាលនឹងចុងឈើ ហើយខ្លួនមានតែបន្តិចបន្តួចតែប៉ុណ្ណោះ ហើយក្រហមត្រាក់ទ្រិញហើយពេល  
25 មានរដូវម្តងៗ បាត់អៀនបាត់ខ្លាស់អស់ហើយ។



1 ចំណុចទី៤ គឺយើងខ្ញុំសូមលើកពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពរបស់លោក ខៀវ សំផន--

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

3 លោកមេធាវីលើសចង់១០នាទីហើយៗ លោកប៉ុន្មានទៀតបានចប់?

4 [១៥:៤៩:៥៣]

5 **លោក ពេជ អង្គ:**

6 បាទ សូមអនុញ្ញាតឯកឧត្តមប្រធានខ្ញុំត្រូវការ ៣នាទី ទៀតសូមអធ្យាស្រ័យ។

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

8 សូមអញ្ជើញ!

9 **លោក ពេជ អង្គ:**

10 បាទសូមអរគុណឯកឧត្តមប្រធាន។ ពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចចុងក្រោយដែលជាចំណុចទី៤ របស់  
11 ខ្ញុំគឺអំពីសកម្មភាពរបស់លោក ខៀវ សំផន នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២ រក្ខ២ នេះលោក ខៀវ សំផន មិន  
12 បានបង្ហាញនូវការសោកស្តាយ ឬក៏ការអាណិតអាសូរណាមួយឡើយ។ លោក ខៀវ សំផន ក៏មិនបាន  
13 ផ្តល់ចម្លើយពេញលេញនិងគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីជួយដល់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីឱ្យធ្វើការស្រាយការណ៍ចាប់  
14 របស់ពួកគាត់ឡើយ។ លោក ខៀវ សំផន មិនដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះការរងទុក្ខរបស់ប្រជាជនកម្ពុជា  
15 ឡើយ គាត់បន្ទោសតែអំពីការខ្វះអាហារ និងថ្នាំសង្កូវដែលជាការបន្ទោសទៅលើអាមេរិក និងសង្គ្រាម  
16 ដោយអះអាងថា ខ្មែរក្រហមមិនដែលបង្កាត់អាហារ ឬមិនដែលផ្តល់ថ្នាំសង្កូវ -- មិនដែលមិនផ្តល់ថ្នាំ  
17 សង្កូវដល់អ្នកណាម្នាក់ដើម្បីជាការដាក់ទោសឡើយ។ គាត់មិនដែលទទួលស្គាល់អំពើឃោរឃៅ ឬក៏  
18 ឧក្រិដ្ឋកម្មណាមួយដែលប្រព្រឹត្តប្រឆាំងនឹងប្រជាជនកម្ពុជាឡើយ ប៉ុន្តែពួកគាត់ -- គាត់បែរជាបន្ទោស  
19 ទៅភាគីវៀតណាម និងភាគីដទៃទៀតឡើយ។ ចំពោះការបង្ខំ ធ្វើការដោយបង្ខំ ការរំលោភ និងការ  
20 កម្ទេចចោលក្រុមជនជាតិភាគតិច គាត់បានបដិសេធមិនដឹង មិនឮតែម្តង ហើយចំពោះមន្ទីរសន្តិសុខ និង  
21 ការបោសសម្អាតផ្ទៃក្នុង គាត់ក៏និយាយថាមិនដឹងអ្វីទាល់តែសោះ។

22 នៅក្នុងកិច្ចសម្ភាសន៍របស់គាត់ៗនិយាយទាំងមិនទុកចិត្តថា គាត់ជាអ្នកច្រានចោលនៃអំពើ  
23 ឃោរឃៅដែលបានប្រព្រឹត្តចំពោះ -- ដែលស្ថិតនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ គាត់បានអះអាង  
24 ថា ខ្មែរក្រហមត្រឹមតែជំរុញឱ្យប្រជាជនប្រឹងធ្វើការដើម្បីលើកស្ទួយប្រទេសជាតិ ពួកគេមិនដែលបង្ខំ  
25 ប្រជាជនឱ្យធ្វើការទេ ហើយការជម្លៀសចេញពីទីក្រុងគឺជាទម្រង់នៃការដាក់ទោសតែម្តង។

1 [១៥:៥២:២០]

2 ចំពោះសេចក្តីថ្លែងការរបស់លោក ខៀវ សំផន គាត់ចង់គោរពវិញ្ញាណក្ខន្ធទៅដល់ជនរងគ្រោះ  
3 ដែលគ្មានទោស មិនមែនជាការបញ្ជាក់អំពីការសោកស្តាយ ឬក៏ជាការអាណិតអាសូរដោយស្មោះត្រង់  
4 នោះទេ ក៏ប៉ុន្តែផ្ទុយទៅវិញ នៅពេលដែលគាត់លើកអំពីការពាក់ព័ន្ធនឹងការគោរពវិញ្ញាណក្ខន្ធដល់ជន  
5 រងគ្រោះ គាត់បានកត់សម្គាល់អំពីការកោតសរសើរ អំពីការខំប្រឹងរបស់យុទ្ធជន នៅក្នុងការវាយចូល  
6 ភ្នំពេញដែលជាការអនុវត្តតាមគោលនយោបាយរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំពេលនោះនៅក្នុងការគ្រប់គ្រងប្រទេស  
7 ហើយទាំងនេះហើយ គឺជាសកម្មភាពដែលធ្វើឱ្យប្រជាជនកម្ពុជាមានការឈឺចាប់ ហើយនិងទុក្ខវេទនា  
8 គ្រប់បែបយ៉ាង។ ដូច្នេះសកម្មភាពរបស់លោក ខៀវ សំផន និងមិនសមធ្វើឱ្យលោកទទួលបាននូវការ  
9 អនុគ្រោះបន្ថែមទោសបែបណាមួយឡើយ។ សូមអរគុណឯកឧត្តមប្រធាន។

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

11 បាទ ជាបន្តសូមអញ្ជើញចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះ បើមានសូមអញ្ជើញសួរសំណួរ។

12 **ចៅក្រម ម៉ារីន ហាឌីង ភ្នាក់:**

13 លោកប្រធាន ខ្ញុំមានសំណួរខ្លី នេះសំណួរសួរទៅកាន់សហព្រះរាជអាជ្ញា ខ្ញុំយល់ឃើញថា ពាក់  
14 ព័ន្ធនឹងការផ្តន្ទាទោសលើការសេពសន្ថវៈនោះគឺថា វាថាតើនៅសហព្រះរាជអាជ្ញាយល់ឃើញថា  
15 នេះវាជាកំហុសអត់ ដែលថាការផ្តន្ទាទោសលើការរំលោភសេពសន្ថវៈហ្នឹងគឺខុសហើយ?

16 **លោកស្រី រូថ ម៉ារី ហេកត្រ័រ:**

17 សូមអរគុណលោកស្រីចៅក្រម នេះគឺយើងខ្ញុំយល់ឃើញថា អាស្រ័យទៅលើចៅក្រមនៃអង្គជំនុំ  
18 ជម្រះតុលាការកំពូលជាអ្នកសម្រេច ពីព្រោះថានៅត្រឹមដំណាក់កាលនេះ មិនអាចទាន់ធ្វើមោឃភាពនៃ  
19 សាលក្រមនេះបានទេ។

20 **ចៅក្រម ម៉ារីន ហាឌីង ភ្នាក់:**

21 សំណួររបស់ខ្ញុំសួរថា តើទទួលស្គាល់ថា វាជា ទទួលថាវាជាកំហុសឬទេ ទោះបីវាមិនជាកំហុស  
22 ធ្ងន់ធ្ងរក្តី?

23 [១៥:៥៥:០០]

24 **លោកស្រី រូថ ម៉ារី ហេកត្រ័រ:**

25 លោកស្រីចៅក្រម! វាមិនច្បាស់ថា មានការបង្ហាញឱ្យហួសពីវិមតិសង្ស័យនៅក្នុងសាលក្រម

1 នោះទេ។ អ៊ីចឹងយោងទៅតាមយុត្តិសាស្ត្រវាអាចជាកំហុស។ ក៏ប៉ុន្តែនេះគឺថាវាអាចបំពេញលក្ខខណ្ឌទី២  
2 នៃបទដ្ឋានក្នុងការវិនិច្ឆ័យទោសហើយ។

3 **ចៅក្រម ម៉ូរីន ហាឌីង ភ្នាក់:**

4 វាលើសពីនេះទៅទៀត អ្វីដែលមេធាវីការពារក្តី គឺថាគាត់មិនគួរត្រូវបានចោទប្រកាន់ពីបទចោទ  
5 នេះផង កុំថាដល់ទៅការផ្តន្ទាទោស។ ខ្ញុំចង់ដឹងចំណុចហ្នឹង ថាតើនេះជាកំហុសអ៊ីចឹងដូចលើកឡើងមែន  
6 ទេ?

7 **លោកស្រី រូថ ម៉ារី ហេកត្រ័រ:**

8 លោកស្រីចៅក្រម សាលាដំបូងពិនិត្យមើលភស្តុតាងទាក់ទងទៅនឹងលក្ខខណ្ឌនៅតាមមន្ទីរសន្តិ-  
9 សុខ ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើអមនុស្សធម៌នៅមន្ទីរសន្តិសុខក្រាំងតាចាន់ ភាពសាហាវព្រៃផ្សៃ ក៏ដូចជាភាព  
10 ធ្ងន់ធ្ងរនៃឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែបើសិនជាចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលយល់ឃើញថាយ៉ាង  
11 ណានោះ គឺថា សម្រេចទៅតាមនោះ ប៉ុន្តែយើងខ្ញុំនៅតែយល់ឃើញថា វាជាឧក្រិដ្ឋកម្មធ្ងន់ធ្ងរហើយ។

12 **ចៅក្រម ចាន់ដ្រា នីហាល ចាយ៉ាស៊ីញហេ:**

13 សំណួររបស់ខ្ញុំសួរទៅកាន់សហព្រះរាជអាជ្ញាផងដែរ ថាតើមានយុត្តិកម្មក្នុងការផ្តន្ទាទោសមួយ  
14 ជីវិតចំពោះមនុស្សដែលមានអាយុ៩០ឆ្នាំហើយនេះដែរទេ? ពីព្រោះនៅតាមយុត្តាធិការផ្សេងៗវាមាន  
15 គោលនយោបាយផ្តន្ទាទោសដែរ។ ទី១ គឺដើម្បីឱ្យរាងចាល ទី២ គឺដើម្បីតម្រូវការសង្គម។ តើសហព្រះ  
16 រាជអាជ្ញា ថាតើមានកត្តាជំរុញអ្វីខ្លះ? ប៉ុន្តែតាមការយល់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ថាតើការផ្តន្ទាទោស  
17 ដាក់ពន្ធនាគារមនុស្សចាស់ដែលមានអាយុ៩០ឆ្នាំហើយនេះ មួយជីវិតនេះ ទៅលើអាយុជីវិត យល់ថា  
18 យ៉ាងម៉េចដែរ?

19 [១៥:៥៧:៣៦]

20 **លោកស្រី រូថ ម៉ារី ហេកត្រ័រ:**

21 សូមអរគុណលោកចៅក្រម។ ការពិចារណាបឋមទៅលើការផ្តន្ទាទោសនិយាយពីភាពធ្ងន់ធ្ងរ  
22 និងស្ថានទម្ងន់របស់ជនជាប់ចោទនៅក្នុងស្ថានភាពនេះ គឺថាវាមានចំណុចសំខាន់ៗលេចធ្លោ ដូចខ្ញុំជឿ  
23 ជាក់ថានេះគឺជាការពិចារណាចម្បងដែលសាលាដំបូងបានប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្តន្ទាទោសអស់មួយជីវិត។  
24 ហើយនៅក្នុងសាលដីកាក្នុងកថាខណ្ឌ៣៩៦ នៅពេលដែលយើងមានស្ថានទម្ងន់ធ្ងន់នៃបទឧក្រិដ្ឋ អ៊ីចឹង  
25 ការផ្តន្ទាទោសតម្រូវឱ្យធ្វើដូច្នោះឯង។ បើទោះណាជាមានស្ថានសម្រាលក្តី ក៏គេមិនអាចផ្តន្ទាទោសឱ្យ

1 ក្រោមការដាក់ទោសកម្រិតអតិបរមាបានដែរ។

2 [១៥:៥៨:៥២]

3 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:

4 អីចឹងយើងគ្មានសំណួរបន្តទៀតទេ គឺអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសថា យើងផ្អាកនៅពេលនេះត្រឹម  
5 ប៉ុណ្ណោះសិន ហើយនៅថ្ងៃស្អែកយើងនឹងបន្តនៅវេលាម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។ ហើយសូមមន្ត្រីខាងពន្ធនាគារ  
6 នាំជនជាប់ចោទទៅទឹកភ្លែងវិញ ហើយនិងនាំមកវិញនៅថ្ងៃស្អែកនៅវេលាម៉ោងប្រាំបី សែសិបប្រាំនាទី  
7 ដើម្បីបន្តសវនាការ។ អីចឹងអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកសវនាការ។

8 ក្រឡាបញ្ជី:

9 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!  
10 (សវនាការផ្អាកនៅ ម៉ោង១៦:០០នាទី)

11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25